



KURIER WILEŃSKI

SOBOTA
— PONIEDZIAŁEK
1 — 3
LUTEGO
2003 r.

WYDANIE
MAGAZYNOWE

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE. UKAZUJE SIĘ OD 1 LIPCA 1953 ROKU

Nr 22 (14569)

Cena 1,50 Lt (w tym 5% PVM)

Szum wokół składu świty prezydenta-elekta

Casting "błaznów" z Bożenką w tle



Do wykonywania ryzykownych manewrów politycznych prezydentowi Paksasowi potrzebna będzie fachowa asysta

Fot. ELTA

Politycy twierdzą, że o tym, iż w ekipie Rolandas Paksas brakuje tzw. rezerw ludzkich, świadczy fakt, że przed wyborami samorządowymi z list partyjnych liberalnych demokratów usunięto najwięcej kandydatów, ukrywających, że byli sędzią w przeszłości. Z kolei społeczeństwo gorączkowo zastanawia się, czy prezydentowi-elektowi wystarczy tych rezerw, żeby obsadzić kompetentnymi ludźmi przynajmniej nieliczne odpowiedzialne stanowiska w Kancelarii Prezydenta i kto zostanie tym przyszłowym błaznem, który będzie rządził dworem.

— Mam nadzieję, że Paksas potrafi znaleźć kompetentne osoby do pracy w Urzędzie Prezydenta. Przecież pracował w rządzie i musi wiedzieć, kogo spośród fachowców w ministerstwach można zatrudnić w Kancelarii — powiedział "Kurierowi" Eugenijus Gėntvilas, lider Związku Liberatów. Dodał jednak, że duża liczba osób sądzonych, figurujących na listach liberalnych demokratów w ostatnich wyborach samorządowych, mówi wyraźnie o braku odpowiedniej kadry.

Zgoła odmienne zdanie miał poseł na Sejm Henrikas Žukauskas, wiceprzewodniczący libdemów

oraz osoba zbliżona do Paksasa.

— W sprawach kadrowych Paksas decyduje sam i na pewno doberze sobie doradców o wysokich kwalifikacjach — zapewniał Žukauskas.

Kto będzie doradcą „od Polaków i innych”?

Interesowało nas też, kto zastąpi i czy w ogóle zastąpi Czesława Okieńczyca na stanowisku doradcy prezydenta do spraw polskich. Žukauskas jednak nie chciał podać konkretów, zastaniając się tym, że jest to prerogatywa prezydenta-

elekta i on będzie o tym decydował. Powiedział jedynie, że osoba na takim stanowisku musi wyróżniać się szczególnymi kompetencjami w tym zakresie. Napomknął też, że, być może, nie będzie to stanowisko obejmujące wyłącznie sprawy polskie, ale też dotyczące spraw mniejszości narodowych Litwy.

Z nieoficjalnych źródeł jednak dowiedzieliśmy się, że Okieńczyk prawdopodobnie zostanie w Urzędzie Prezydenta.

Podobno w tej sprawie u Paksasa wstawiano się z Warszawy oraz z ulicy Piaskowej.

(Dokończenie na str. 3)

Przeciwko USA i wojnie w Iraku

Akcja litewskich pacyfistów

Bezprecedensowa w skali Litwy antyamerykańska i antywojenna akcja odbyła się w piątek w Wilnie. Grupa litewskich pacyfistów otwarcie wypowiedziała się przeciwko planowanej wojnie w Iraku i ewentualnym udziałem w niej naszego kraju.

Organizatorem akcji była niedawno powstała społeczna organizacja „Lietuvos šviesos liga” (Liga Światłości Litwy), liderem której jest przewodniczący Komitetu Oświaty, Nauki i Kultury Sejmu RL prof. Rolandas Pavilionis.

(Dokończenie na str. 3)

Zbigniew Lewicki — o domu rodzinnym, muzyce...

Mistrz pierwszych skrzypiec

Narodowa Orkiestra Symfoniczna pod kierunkiem Gintarasa Rinkevičiausa obchodzi swoje czternaste urodziny. A ponieważ nie jest to data „okragła”, którą wypadłoby uczcić koncertem jubileuszowym — orkiestra datę uczci koncertem... nietypowym, w którym wystąpią nawet przedstawiciele administracji.

Tak, trochę żartobliwie na wstępie, ale w rzeczy samej, znając pomysłowość artystów, można wierzyć, że wieczór zapowiada się bardzo intrygująco i nic dziwnego, że już prawie tydzień przed koncertem w kasie zabrakło biletów. Podobnie, czyli w szczelnie wypełnionej sali, odbył się pierwszy występ tego nowo powstałego zespołu muzycznego. W ciągu „nastoletniego wieku” — orkiestra podbiła świat. Naszym dzisiejszym bohaterem jest koncertmistrz (pierwsze skrzypce) Zbigniew Lewicki, dobrze znany większości czytelników, dzięki talentowi, pracowitości i urokowi osobistemu.

Może zabrzmiał to trochę krzywdząco dla naszego bohatera, ale tak

to jest, niestety, że wielu ludzi z miejscowego środowiska polskiego kojarzy go przede wszystkim z Kapelą Wujka Mańka, którą do życia powołał i tyle lat jej poświęcił, Wileńską Orkiestrą Kameralną, a może mniej z Narodową Orkiestrą Symfoniczną, z którą życie zawodowe związał od pierwszego koncertu. Każde spotkanie koncertowe, zarówno z całym zespołem, jak też utalentowanym skrzypkiem, jakim jest Zbigniew Lewicki, niezależnie od okoliczności, stanowi niezapomniane przeżycie.

„Kży radości i dumy dosłownie mi płynęły, kiedy Zbigniew Lewicki grał utwory Fritza Kreislera — powiedziała jedna z koleżanek redakcyjnych po ostatnim recitalu skrzypka, kiedy to prezentował utwory austriackiego muzyka. — Radości z mistrzowskiego wykonania tych miniatur skrzypcowych, a dumy, że tym wykonawcą był jeden z najlepszych skrzypków na Litwie nasz rodak — Zbigniew Lewicki”.

(Dokończenie na str. 5)



WSZYSTKIE RODZAJE
UBEZPIECZEŃ

od lutego

wyjątkowe warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej właścicieli (zarządców), środków transportu

Nieodpłatna linia w całej Litwie

8-800-23023

J. Jasinskio 16, 2600 Vilnius, tel. 249 88 88
http://www.lindra.lt; e-mail: Lindra@lindra.lt

W NUMERZE

Rozmaitości — 4

Akcja walentynkowa „Znajdź serduszko!”

Dla wszystkich: młodych i starszych, uczniów i ich rodziców, przedszkolaków i dziadków — kontynuujemy w „Kurierze” akcję „Znajdź serduszko!” Sprawdź „walentynkowy” „KW”, może znajdziesz tam serduszko dla siebie?

Religia — 9

2 lutego uroczystość Ofiarowania Pańskiego czyli Matki Bożej Gromnicznej

Święto to inaczej zwane jest jeszcze świętem Oczyszczenia NMP i przypada zawsze czterdziestego dnia po Bożym Narodzeniu. Jest to pamiątka ofiarowania Pana Jezusa w świątyni jerozolimskiej i dokonania obrzędu oczyszczenia przez NMP.

Motoryzacja — 13

Wolga XXI wieku



Najnowsze dzieło Rosjan — luksusowa limuzyna GAZ 3111 nosząca słynną nazwę — Wolga — już pojawia się na europejskich rynkach.

Sentencja

Gdyby kunszt konwersacji stał u nas wyżej, niższy byłby przyrost ludności.

ST. J. LEC

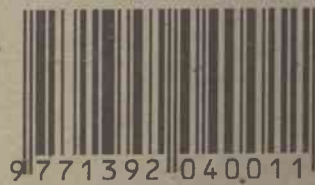


DRAUDIMAS

Wyjątkowe warunki ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej pojazdów, właścicieli i kierowców w trybie obowiązkowego ubezpieczenia

Adres: Vienuolio 12, Vilnius
Telefony: 261 05 08, 261 05 07;
8 687 89275 - Solveiga, 8 670 87304 - Audrius,
8 686 04057 - Andrius, 8 698 38081 - Sofija

(Zam. 032)



9 771 392 040 011

Kalejdoskop aktualności

Prezydent nie pojedzie do Afganistanu

W związku z tym, że się nie udało uzgodnić porządku dnia prezydenta Valdasas Adamkusa, nie odwiedzi on służących w Afganistanie żołnierzy litewskich.

Możliwość podróży do Afganistanu rozpatrywano na wniosek Ministerstwa Obrony Kraju, gdy w listopadzie ub. roku żołnierze litewscy zaczęli tam uczestniczyć w międzynarodowej misji antyterrorystycznej. Zrezygnowano z planów podróży po uwzględnieniu porządku dnia dobiegającej końca kadencji Adamkusa oraz stanu bezpieczeństwa w regionie Azji Środkowej.

Emeryt przegrał sprawę o nie wypłaconą emeryturę

Sąd klajpedzki odrzucił prośbę pracującego emeryta o wypłacenie mu części emerytury, której nie otrzymał, gdy kilka lat temu okrojono emerytury pracujących emerytów.

Część emerytury Eugenijus Stasytis stracił po tym, gdy Sejm w maju 2001 r. przyjął nowelizację ustawy o emeryturach z tytułu państwowych ubezpieczeń społecznych, która zmniejszyła emerytury pracującym emerytom. Tymczasem w listopadzie ub. roku Sąd Konstytucyjny orzekł, że niektóre ustalenia tej ustawy są niezgodne z Konstytucją i w styczniu br. odwołał artykuł, na podstawie którego wcześniej ograniczono wypłatę emerytur pracującym emerytom. Prawomocność tego artykułu jeszcze w listopadzie ub. roku swą uchwałą zawiesił Sąd Konstytucyjny. Klajpedzki Okręgowy Sąd Administracyjny orzekł, że pracownicy klajpedzkiej "Sodry", nie płacąc całej emerytury Stasytisowi postępowali słusznie, zgodnie z obowiązującym podówczas prawem.

Agent bezpieczeństwa pozostanie bez pracy

Pracownik Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego (DBP) Walerij Sawieljew, który zbierał informacje o mediach, zostanie zwolniony z pracy za samowolę.

W piątek po spotkaniu z członkami sejmowego Komitetu Bezpieczeństwa Narodowego i Obrony oświadczył to dziennikarzom dyrektor generalny DBP Mečys Laurinkus. "Zostanie on zwolniony za nieprzestrzeganie regulaminu wewnętrznego, który wymaga omówienia wszystkich spraw z kierownictwem" — powiedział szef DBP. Sam zaś zaznaczył, że nie zamierza z powodu tej historii podawać się do dymisji. Dziennik "Respublika" w tym tygodniu poinformował, że pracownik DBP, który spotkał się z wileńskim dziennikarzem Virginijusem Gaivenisem, usiłował zebrać kompromitującą informację o tym dzienniku oraz bulwarowej gazecie "Vakaro žinios". Jak podaje "Respublika", pracownik DBP powiedział dziennikarzowi, że ponoć wskazówka o gromadzeniu takiej informacji pochodzi z Urzędu Prezydenta. Laurinkus jednocześnie odnotował, że ustawa nie zabrania werbowania dziennikarzy bądź zbierania informacji o środkach medialnych.

Pertraktacji w sprawie "Lietuvos dujos" ciąg dalszy

Na piątkowym spotkaniu w Wilnie premier Algirdas Brazauskas i wiceprzewodniczący zarządu koncernu "Gazprom" Aleksander Riazanow usunęli dotychczasowe nieporozumienia w związku ze sprzedażą trzeciej części pakietu akcji "Lietuvos dujos" temu rosyjskiemu gigantowi gazu ziemnego, ale nie została uzgodniona cena tego pakietu.

Pola golfowe — tylko w części lasu

Pola golfowe w lesie wileńskiej dzielnicy Pilaitė mogą być zakładane tylko w jego części, o czym zdecydował w piątek Wileński Sąd Okręgowy.

Zgodnie z decyzją sądu, pola golfowe nie mogą być zakładane na powierzchni 74 hektarów 49 arów, którą zajmuje las o znaczeniu państwowym. Na pozostałej części, zdaniem sądu, można zakładać pola golfowe. W tej sprawie Prokuratura Generalna i społeczność Pilaitė dążyły do tego, aby transakcje, na mocy których na skraju stolicy zakładane są kontrowersyjne oceniane pola golfowe, zostały unieważnione. A więc sąd tylko częściowo uwzględnił powództwo.

Co czwarty noworodek — nieślubny

Na Litwie zmniejsza się liczba dzieci, a wśród noworodków jest coraz więcej urodzonych w związku pozamałżeńskim, o czym świadczą dane Departamentu Statystyki.

Na początku roku 2002 na Litwie było 828 tys. dzieci, czyli co czwarty mieszkaniec był w wieku do 18 lat. W ciągu roku 2001 liczba dzieci zmniejszyła się o 23 tysiące. W 2001 r. przyszło na świat 31,5 tys. dzieci, czyli na tysiąc mieszkańców przypadło 9,1 narodzin. Według danych Departamentu Statystyki, coraz więcej dzieci rodzi się w związku pozamałżeńskim. W 2001 r. w porównaniu z 1995, procent dzieci, urodzonych w związku pozamałżeńskim, wzrósł z 12,8 do 25,4 proc.

Lokaty w "Vilniaus bankas" w grudniu zmniejszyły się

Lokaty w "Vilniaus bankas" zarządzanego przez szwedzki bank SEB, w grudniu ub. roku, gdy rozeszły się pogłoski o rzekomo złej sytuacji tego banku, zmniejszyły się o 91,4 mln Lt, w tym lokaty mieszkańców o 9,8 mln Lt.

Według danych "Lietuvos bankas" pod koniec 2002 r. lokaty w "Vilniaus bankas" wynosiły 4,515 mld Lt (w końcu listopada — 4,606 mld Lt), a same lokaty mieszkańców — 2,378 mld Lt (w końcu listopada — 2,388 mld Lt). W ciągu całego roku 2002 lokaty w "Vilniaus bankas" wzrosły o 360,6 mln Lt czyli o 8,68 proc., a lokaty mieszkańców — o 97,6 mln Lt, czyli o 4,28 proc.

(BNS, ELTA)

Do 30 marca będzie trwała wystawa prac Józefa Miłosza

Najchętniej rzeźbił ptaki

W piątek, 30 stycznia, w Muzeum Etnograficznym Wileńszczyzny w Niemenczynie nastąpiło otwarcie wystawy prac mistrza rzeźby w drewnie Józefa Miłosza. Jak już informował „Kurier Wileński”, rzeźbiarz przed śmiercią wyraził życzenie, aby jego prace znalazły się właśnie w tym muzeum.

Wystawę można będzie oglądać w ciągu dwóch miesięcy. Następnie, jak powiedział dyrektor Algimant Baniewicz, niektóre przedmioty wejdą do stałej ekspozycji muzeum. Ogółem obecnie eksponuje się około 60 prac Józefa Miłosza.

Żołnierz Wojska Polskiego

Wykładowca Pomaturalnej Szkoły Rolniczej w Wojdatkach Michał Treszczyński, wielki animator i znawca kultury etnograficznej Wileńszczyzny, zapoznał zebranych z drogą życiową Mistrza.

Józef Miłosz w ostatnich latach życia mieszkał samotnie w niewielkim domu w Mejszagole, do której przyjechał w czerwcu 1952 r.

Urodził się 10 marca 1922 r. na terenie Drugiej Rzeczypospolitej w Michałowce, gminy świrskiej ówczesnego powiatu święciańskiego (województwo wileńskie). I jak się później okazało, przez całe życie nie rozstawał się z myślą o tym, że jest obywatelem Polski.

Józef był trzecim dzieckiem (z pięciorga) w rodzinie Macieja i Anieli Miłoszów, gospodarujących na 6 ha ziemi w tej właśnie Michałowce, w miasteczku Supruniata ukończył 4-letnią szkołę podstawową. Miał 18 lat, gdy wybuchła druga wojna światowa. Wkrótce został skierowany na roboty przymusowe do Niemiec. Los mu sprzyjał, gdyż w Wilnie zdołał uciec. Ukrywał się, gdzie mógł. Niebawem nawiązał kontakt z brygadą Łupaszki, w której walczyli czterej chłopcy z jego stron.

W 1944 r. przebywał w swojej wsi, gdy wkroczyła tutaj armia sowiecka. Aresztowano go i wielu jego rówieśników, młodych Polaków. Zaiste, niezbadane są wyroki boskie! Młodych więźniów, którym powiedziano, że będą wcieleni do Wojska Polskiego, odwieziono do Lublina, a dokładniej na teren byłego obozu koncentracyjnego w Majdanku. Po pewnym czasie trafili do 12 pułku piechoty Pomorskiej Dywizji im. Jana Kilińskiego. Józef Miłosz brał udział w wyzwoleniu Szczecina i zdobywaniu Berlina. Został odznaczony licznymi medalami polskimi,

w tym „Zwycięstwo i Wolność”, „Za Odrę, Nysę i Bałtyk” i in. Wkrótce jednak jednostki polskie zostały zastąpione przez sowieckie. Co prawda, Józef pozostawał w Wojsku Polskim do 1947 r.

Do ojczyzny — droga zamknięta

Gdy Józef jako prawie 30-letni mężczyzna wrócił do domu z myślą o zabraniu rodziców i wyjeździe na stałe do Polski, nie spodziewał się, że czeka go gorzki zawód. W książeczce wojskowej miał wpis zrobiony przez władze sowieckie, że jest Białorusinem, a to uniemożliwiało mu wyjazd. Jak zaznaczył Michał Treszczyński: „Prawdziwy wpis w dowodzie osobistym — Polak — Józef Miłosz zdołał przywrócić po bardzo długich staraniach, dopiero w 2002 roku”.

Własnych dzieci Józef Miłosz z małżeństwa z Anną Bondariewą nie doczekał. Jednak bardzo polubił jej syna z pierwszego małżeństwa, który, jak się później okazało, też posiadał duże zdolności artystyczne, studiował w Sankt-Petersburgu i teraz rzeźbi w kamieniu, mieszka w Wilnie.

Talent przyszedł w dojrzałym wieku

— Rok 1964 zapisał się w biografii Miłosza jako przełomowy. Bo o ile przed tym „strugał” różnorodne figurki, w tym roku udało mu się wykonać szereg poważnych prac, wśród których pierwszeństwo miały ptaki i... anioły. Później były też diabły, figurki świętych, postacie znanych osobistości, jak na przykład Ciurlionisa, piękne puchary, rami do obrazów in. Później został zatrudniony w kombinacie „Dailė”, gdzie uzyskał tytuł mistrza ludowego. Został przyjęty do Związku Twórców Ludowych Litwy. Jego prace coraz częściej eksponowano na wystawach republikańskich. W późniejszych latach bywał w wielu miastach Polski, gdzie jego figurki chętnie nabywali konesery sztuki. Wiele rzeczy rozdarował przyjaciółom.

Po śmierci żony, Józef czuł się osamotniony. Rozpoczął starania o wyjazd na stałe do swojej wymarzonej Arkadii, czyli do Polski. Był kombatantem, członkiem DSKPL. Marzył o otrzymaniu miejsca zamieszkania w Domu Kombatanta w Otwocku.

Starosta gminy suderwiańskiej: „To jeszcze nie koniec...”

„Osiągnięto kompromis”

Jak w piątek dowiedzieliśmy się od Czesławy Stupienko, starosty suderwiańskiej, decyzja Inspekcji Języka Państwowego o ukaraniu starosty w trybie administracyjnym grzywną w wysokości 450 litów została odwołana.

— Poinformowano mnie o tym około godz. 12.53. Postanowienie inspekcji zostało odwołane przez jej kierownika Donatasa Smalinskasa — powiedziała dla redakcji pani Czesława, odmawiając komentarzy na temat dalszego swego postępowania. Starosta Suderwi, która miała być ukarana za „samowolne” umieszczenie tabliczek z polską wersją nazw ulic w tej miejscowości, powiedziała tylko, że prawd-

podobnie unieważnienie decyzji „to jeszcze nie koniec w tej sprawie”.

Jednocześnie w czwartek Telewizja Wileńska pokazała jeszcze jeden „buntowniczy zakątek polskości” — Mejszagolę, w której tabliczki z nazwami ulic były w dwóch językach — litewskim i polskim.

Poproszony o komentarz w tej sprawie przewodniczący sejmowego Komitetu Praw Człowieka Gediminas Dalinkevičius potwierdził, iż starosta Suderwi rzeczywiście nie zostanie ukarana. Dzięki staraniom Dalinkevičiusa, chociaż sam on nie podkreśla znaczenia swych wysiłków, przeprowadzono serię spotkań z obiema „konfliktującymi” stronami. — Każda z nich miała



Los chciał inaczej...

W marcu 2002 roku Józef Miłosz obchodził swą 80-lecie. Nie czuł się dobrze. Jego sąsiadka Natalia Miasnikowa wspominała, że pracował mniej, więcej odpoczywał, musiał zażywać dużo leków. Był sąsiadem księdza prałata Józefa Obrębskiego, którego chętnie odwiedzał.

Jednak, jak potem powiedział starosta mejszagolski Stefan Orszewski, pan Józef prosił o wyszukanie mu „ciekawego” kawałka lipy, miał jeszcze poważne twórcze plany. W międzyczasie czynił starania o wyjazd. I rzeczywiście, to pozwolenie nadeszło... 2 stycznia 2003 r.

Jednakże w Noc Sylwestrową z 31 grudnia na 1 stycznia Józef Miłosz w samotności odszedł na zawsze...

Został pochowany w Mejszagole, na Ziemi Wileńskiej, tu, gdzie rozkwitł jego talent, gdzie się spełnił jak twórca.

Rzeźby emanują ciepłem jego rąk...

Kustosze muzeum Nerijus Zakrys, przedstawiając prace Józefa Miłosza, poprosił obecnych, aby uważnie przyjrzyli się dużej rzeźbie, przedstawiającej mężczyznę i kobietę, stojących obok siebie.

— Jest to swoisty autoportret — powiedział kustosz, — spojrzcie na fotografię Anny i Józefa — tak bardzo są podobni.

Młodzież szkolna, mieszkańcy Niemenczyny, pracownicy samorządu, niektórzy mejszagolanie, wśród których był też Józef Rusakiewicz, bliski sąsiad i przyjaciel rzeźbiarza (wspomnienia J. Rusakiewicza o J. Miłoszu wkrótce opublikujemy) i wszyscy zgromadzeni w ten piątkowy wieczór w muzeum, oglądając prace Mistrza, jakby obcowali z Nim, a On patrzył na nich z portretu swymi dobrotliwymi oczyma i cieszył się, że nie będzie zapomniany.

Jadwiga Podmostko

swoje argumenty, ale udało się osiągnąć kompromis i to bardzo cieszy — powiedział przewodniczący sejmowego Komitetu Praw Człowieka. Zdaniem Dalinkevičiusa, chęci ludzi nie są wyszane z palca, ale oparte na dokumentach. — Należy tylko rozmawiać na ten temat z ludźmi. W takich sprawach powinna być harmonia — powiedział pan Gediminas. Przewodniczący komitetu oświadczył też, iż w poniedziałek zamierza spotkać się z mieszkańcami Suderwi, planuje też rozmowę z merem rejonu wileńskiego Leokadią Janušauskienė o tym, jak w przyszłości „załatwiać” podobne sprawy.

Irena Litwin

Przeciwko USA i wojnie w Iraku

Akcja litewskich pacyfistów

(Dokończenie ze str. 1)

Tego słynnego już ze swych antynatowskich poglądów polityka poparli: związana z jego małżonką, prof. Aušrą Mariją Pavilionienė Asocjacja Kobiet Litewskich Uniwersytetów, poseł na Sejm RL Egidijus Klumbis, litewscy zieloni, działaczki Związku Matek Litewskich Żołnierzy. Protestującym przez pewien czas towarzyszył lider radykalnej Ligi Wolności Litwy Vytautas Štatauškas.

Najpierw pacyfiści piketowali pod ambasadą amerykańską w Wilnie, a następnie przenieśli swą akcję pod pałac prezydenta Republiki Litewskiej. Ogółem tego dnia w akcjach protestu w Wilnie wzięło około 40 osób. Jak z żalem zauważyła profesor Pavilionienė, gdyby nie trwające obecnie ferie to by studenci stołecznych uczelni bardziej licznie uczestniczyli w pikietach.

Prawie każdy z protestujących trzymał w ręku plakaty lub był

ubrany w podkoszulki z napisami: „Ameryko, nie bądź żandarmem świata”, „Ręce precz od Iraku”, „Ludzka krew droższa od ropy”, „NATO — Nowa Amerykańska Terrorystyczna Organizacja”, „Buszowi i krwi — nie”.

Protestujący szczególnie ostro wypowiadali się przeciwko niedawnemu oświadczeniu prezydenta Litwy Valdas Adamkusa, w którym to litewski przywódca poparł udział naszego kraju w operacji przeciwko Irakowi. Prezydent Adamkus zapewnił Stany Zjednoczone, że w wypadku wojny przeciwko reżimowi Saddama Husajna litewskie siły zbrojne dołączą do antyirackiej koalicji. Lider litewskich pacyfistów Pavilionis twierdził, że ta wyraźnie proamerykańska pozycja prezydenta Litwy nie jest uzgodniona z Sejmem. Rolandas Pavilionis apelował do mieszkańców naszego kraju, aby dołączały do walki z militarystką.

Uczestnicy akcji wręczyli list



Antywojenna pikiet pod ambasadą amerykańską w Wilnie

o antywojennej treści przedstawicielom ambasady USA w Wilnie prosząc o przekazanie go prezydentowi Stanów Zjednoczonych G.

W. Bushowi. Podobne listy zostały dostarczone urzędnikom kancelarii prezydenta Republiki Litewskiej dla przekazania ich obecnemu prezy-

dentowi Valdasowi Adamkusowi i prezydentowi-elektowi Rolandasowi Paksasowi.

Robert Mickiewicz

Szum wokół składu świty prezydenta-elekta

Casting błaznów z Bożenką w tle

(Dokończenie ze str. 1)

Samobójczy lot Adamkusa i inne „polskie czynniki”

Zresztą prezydent-elekt wykałałby niewdzięczność wobec osoby, która doradziła jego konkurentowi samobójczy lot do Warszawy przed rozstrzygającą turą wyborów prezydenckich. Na otarcie polskich łez można jedynie powiedzieć, że czynnik polski jednak zadecydował w znacznym stopniu o tym, kto miał być prezydentem Litwy. Jeśli bowiem wizyta Adamkusa w Warszawie nie przysporzyła mu głosów polskich, to na pewno głosów litewskich ujęła co nie miara. Podobnie było, zresztą, przed pięcioma laty, kiedy demarche polskiego samorządu wileńskiego w sprawie uprąwomocnienia trójjęzyczności w rejonie wileńskim unicestwiło marzenia Artūrasa Paulauskasa o fotelu prezydenckim.

Wtedy w podziękowaniu za Adamkusa rejon uniknął zamiarów konserwatystów rozparcelowania go na drobniejsze samorządy. Dziś tylko jedna osoba, w ramach odwzajemnienia się przysługą za przysługę, uniknie prawdopodobnie usunięcia z Urzędu Prezydenta.

Reszta doradców Adamkusa, mimo zapewnień nowego prezydenta, że da im pracę, wolała jednak poszukać sobie innej posady niż doradzanie Rolandasowi Paksasowi.

Intensywne poszukiwania ludzi a rosyjski „casting”

Wydaje się, że propozycja znalezienia zatrudnienia dla doradców Adamkusa wynikała też ze zwykłego braku ludzi. Bowiem na tych ze swego otoczenia, którzy od razu po wyborach zaczęli w sposób nieodpowiedzialny zapowiadać rządy prezydenckie, Paksas raczej liczyć nie może. Dlatego trwają intensywne a zarazem przeciągające się w czasie poszukiwania ludzi. To z kolei rodzi spekulacje, jakie ostatnio podala jedna z telewizji litewskich, która przekonuje opinię publiczną, że Paksas przed wyborami korzystał z usług pewnej rosyjskiej firmy, jak też, że prawdopodobnie ta firma public relation ma również przeprowadzać „casting” na doradców prezydenta. Co prawda, telewizja konkretnie nie mówi, co to za tajemnicza firma. Raz podaje, że to „Al-Max”, pracująca dla „Avia-Baltica”, głównego sponsora prezydenckiej eskapady Rolandas Paksasa.

Innym razem zaś twierdzi, że to „Niccolo M” z siedzibą w Moskwie na „sławnej” ulicy Pietrowka, ale 17. Co więcej, w rozmowie z litewskimi dziennikarzami szef moskiewskiej firmy Igor Mentusow potwierdził, że jego firma pracowała nad kampanią prezydencką Paksasa. Potwierdza to litewski kolega Mentusowa Aurelijus Katkevičius, przyznając się, że spotykał się z kolegą moskiewskim. Natomiast Rolandas Paksas stanowczo zaprzecza, że miał do czynienia z rosyjskimi specami od wizerunku.

Kto będzie nadwornym błaznem?

W całym tym zamieszaniu pozostaje niejasne, kto będzie stanowił świtę Paksasa oraz kto będzie odgrywał rolę nadwornego błazna.

Z dużą dozą pewności można mówić o Vidmantasie Žiemelisie, byłym ministrze spraw wewnętrznych w rządzie Gediminas Vagnoriusa, który może zostać głównym prawnikiem Urzędu Prezydenta. Žiemelisowi należy się przynajmniej to stanowisko z tego powodu, że przed wyborami złożył w ofierze Paksasowi swoją kanapową partię Litewski Sojusz Prawicy, który po-

stał w wyniku zjednoczenia się przed ponad rokiem aż kilku partii prawicowych.

Kolejnym kandydatem na stanowisko w Urzędzie Prezydenta jest poseł Alvydas Medalinskas, który, nie mając za sobą partii, sam się ofiarował Paksasowi przed wyborami. Jest znanym „specjalistą” od spraw zagranicznych. Sądząc z tego, że od razu „zadomowił się” jako Melaginskas w „Dviračio žynios”, ma szansę zostać też głównym „błaznem” — „bohaterem” karykaturzystów.

Postanka Dalia Kutraitė-Giedraitienė, wierna od 1997 roku towarzysząca Paksasowi, też ma szansę, kto wie, czy nie najpewniejszą, na stolek w Urzędzie Prezydenta. W przeszłości była ona znaną dziennikarką telewizyjną. Ale nie wydaje się, żeby miała zająć miejsce Violety Gaižauskaitė, rzeczniczki prasowej Valdas Adamkusa. O wakans po Gaižauskaitė może ubiegać się kilka osób. Każdy z nich jest dziennikarzem. Są to obecny rzecznik prasowy prezydenta-elekta Aidas Petrošius, były dziennikarz „Lietuvos žinios” oraz były rzecznik litewskiego zrzeszenia organizatorów gier hazardowych. Następny w kolejce jest dziennikarz Eduardas Eigirdas,

dyrektor „Žinių radijas”, w swym czasie oddelegowany przez premiera Rolandas Paksasa drugiej kadencji do rządowej Komisji Gier Hazardowych. Trzeci kandydat, wprowadzie z grammi hazardowymi nic nie ma wspólnego, ale z Paksasem łączy go praca na stanowisku rzecznika rządu premiera Paksasa II kadencji. I, wreszcie, czwartym kandydatem na rzecznika nowego prezydenta jest dziennikarz „Lietuvos rytas” Edmundas Ganusauskas, którego z Paksasem łączy wspólne zainteresowanie lotnictwem sportowym.

Zostawcie Bożenkę!

Który z czterech wymienionych zostanie „gońcem złych wieści”, na pewno dowiemy się już niebawem.

Zresztą, nas bardziej, niż los tych dziennikarzy, obchodzić powinna przyszłość Bożeny Krasowskiej, sekretarki Valdas Adamkusa. Czy zachowa ona to stanowisko również w Kancelarii Prezydenta Rolandas Paksasa?... Szczerze mu to doradzamy, przynajmniej jako znak wdzięczności za głosy oddane na prezydenta-elekta na Wileńszczyźnie...

Stanisław Tarasiewicz

KEMIRA

Jesteśmy już bliżej Was!

Centrum obsługi klientów w Wilnie oferuje

- Badania próbek gleby
- Plany użyźniania i ochrony chemicznej roślin
- Certyfikowane nasiona, nawozy, preparaty ochrony chemicznej
- Bezpośrednie dostarczenie towarów
- Poradnictwo w zakresie nawożenia i chemicznej ochrony roślin
- Decyzje Grow-How
- Zakupy i zbyty plonów

Tel. centrum obsługi klientów w Wilnie (8-5) 264 01 28
Konsultant centrum obsługi klientów w Wilnie. tel. (8-699) 82083.

www.kemira.lt

global grow-how™

(Zam. 071)

POLISH AIRLINES

(Zam. 147)

LOT Przez Warszawę bliżej!



PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODŪNIOS KELIAS 2, TEL. (8-22) 739020

Decyzja uzasadniona ekonomicznie

Drakula w parku pod Bukaresztem

Park rozrywki Drakuli powstał pod Bukaresztem, a nie jak wcześniej planowano, w średnio-wiecznym miasteczku Sighiszoara w Siedmiogrodzie, krainie związanej z legendarnym wampirem.

Na zmianę decyzji wpłynęły obawy, że budowa parku zagrozi miasteczku znajdującemu się na liście światowego dziedzictwa UNESCO, a także raport firmy audytorskiej PricewaterhouseCoppers (PwC), w którym napisano, że lokalizacja parku Drakuli w pobliżu stolicy Rumunii jest bardziej uzasadniona ekonomicznie.

PwC obliczyła, że w trzy lata po

otwarcu parku pod Bukaresztem, odwiedzały go rocznie milion turystów, w tym 19 procent z zagranicy. Roczne dochody planowane są na około 11,4 mln euro. Koszty budowy szacowane są na około 16 mln dolarów. Rumuńskie władze mają nadzieję, że uda się nią zainteresować inwestorów zagranicznych. Postać hrabiego Drakuli, stworzona w 1897 roku przez irlandzkiego pisarza Bramę Stockera, zyskała światową popularność dzięki filmom z lat 30., produkowanym przez studio Universal. Od tego czasu jest uznawana za jeden z symboli kultury masowej.

Pisząc o Drakuli, Stoker inspirował się postacią słynnego okrutnika Włada VI, hospodara wołoskiego z XV wieku, który zyskał opinię rozpasanego okrutnika. Przypisuje mu się zgładzenie ponad stu tysięcy ludzi, których rozkazywał wbijać na pał, wieszać, ćwiartować, żywcem palić na stosie. Stał się w Europie bohaterem legendy o księciu wampirów, którym miał — według podań ludowych — zostać po śmierci. Jego ponury zamek pisarz umieścił w Transylwanii (Siedmiogrodzie), dzisiaj krainie w środkowej Rumunii.

(PAP)



Samiec wielkiej pandy Ling Ling przybył do Meksyku aż z Japonii. W meksykańskim Zoo oczekuje się od niego wyczynów miłosnych z trzema samiczkami. Spodziewane jest, że pomnoży swój zanikający gatunek.
Fot. EPA-ELTA



Claudia Schiffer — słynna niemiecka modelka i businesswoman, mieszkająca obecnie w Wielkiej Brytanii, została w czwartek mamą. W jednej z londyńskich klinik poddano ją operacji cesarskiego cięcia. Synek Claudii waży 3,5 kg. Mąż modelki, producent filmowy Matt Vaughn, towarzyszył żonie w szpitalu. Rzeczniczka Claudii Schiffer zapewniła, że matka i syn czują się dobrze. Rodzice nie wybrali jeszcze imienia dla dziecka. Fot. archiwum

Honorowy Irlandczyk — Nie chce Oscara

Aktor Peter O'Toole, wytypowany do tegorocznego Oscara honorowego za wkład w rozwój sztuki filmowej, zwrócił się do Akademii Filmowej, by poczekała z tym, aż będzie miał osiemdziesiąt lat, bowiem on będzie próbował uzyskać tę nagrodę za konkretną rolę.

Obchodzący właśnie 70. rocznicę urodzin irlandzki artysta był siedmiokrotnie nominowany do Oscara, lecz nigdy nie otrzymał pożądanego statuetki.

Jest to pierwszy przypadek, kiedy wytypowany artysta odmawia przyjęcia honorowej nagrody.

W liście do Akademii O'Toole napisał, iż jest zachwycony jej gestem, ponieważ jednak "ciągle kręci filmy, będzie mógł zdobyć tę piękną statuetkę". "Czy Akademia mogłaby poczekać z tym zaszczytem do moich osiemdziesiątych urodzin?"

Dyrektor Akademii Frank Pierson odpisał, iż statuetka będzie czekać na niego podczas uroczystości wręczenia 23 marca i wyraził nadzieję, że O'Toole również tam będzie. „Jeśli nie, będzie ona czekać na Pana w Akademii aż do Pańskiej osiemdziesiątki, lub do kiedy Pan będzie chciał”.

(PAP)

Prezydent Rosji Władimir Putin

Nadal bardzo popularny

Zdecydowana większość Rosjan — 85 proc. — jest zadowolona z działalności Władimira Putina na stanowisku prezydenta kraju, a tylko 10 proc. ocenia ją negatywnie.

Jak wynika z sondażu przeprowadzonego przez Fundację Opinii Społecznej (FOM), prawie połowa badanych oceniła pracę Putina „bardzo dobrze lub dobrze”. 39 proc. uznało, że jest ona „zadowalająca”, a tylko 10 proc. nie jest

z niej zadowolona. Pozostali nie mieli zdania na ten temat.

Gdyby wybory prezydenta Rosji odbyły się w najbliższym czasie to — według sondażu — na Putina głosowałyby ponad połowa Rosjan (51 proc.). Przy czym największy rywal obecnego prezydenta, lider komunistów Giennadij Żuganow otrzymałby zaledwie 16 proc. głosów.

(PAP)

Belgia

"Inne" małżeństwa

Belgia jest drugim po Holandii państwem europejskim, które zaakceptowało małżeństwa homoseksualne.

Belgijska Izba Deputowanych (niższa izba parlamentu) przyjęła w czwartek zdecydowaną większością głosów ustawę zezwalającą parom homoseksualnym na zawieranie związków mających te same prawa, co związki heteroseksualne. Pary takie nie będą jednak mogły adoptować dzieci.

(PAP)

Zabawa wileńska w DKP

Zabawa odbędzie się w niedzielę, 2 lutego br., o godzinie 16.00. Poprzedzi ją uroczystość wręczenia nagród zwycięzcom konkursu „Polak Roku 2002”, organizowanego tradycyjnie przez „Kurier Wileński” oraz Konsulat Generalny RP w Wilnie.

W programie wieczoru — Wincuk Bałbatunszczyk (Dominik Kuziniewicz) z nowymi historyjkami.

Po raz pierwszy na scenie DKP wystąpi młody, piękny, pełen werwy zespół „Solczanie”.

Po koncercie — zabawa taneczna. Będzie grał zespół estradowy.

Wstęp — 5 Lt.

Komu:
Tekst:
.....
.....
Od kogo:

Wszystkie „uczuciowe” serduszka dla Niej lub dla Niego — należy dostarczyć lub wysłać na adres redakcji do 12 lutego — w dniu św. Walentego wydrukujemy je na specjalnych „walentynkowych” stronach „KW”!

Akcja walentynkowa „Znajdź serduszko!”

3 losy kup - wygraj worek pokarmu dla psa!



LOTTO

ZASADY

Kup 3 losy loterii „Mano šuo” (łącznie jest 18 obrazków), wypełnij kupon z „Kuriera Wileńskiego” i prześlij 3 losy wraz z wyciętym kuponem na adres redakcji: „Kurier Wileński”, Birbynių 4A, 2030 Vilnius z dopiskiem „Mój pies”. Codziennie ogłosimy w „Kurjerze Wileńskim” po 2 zwycięzców, którzy wygrają po worku pokarmu dla psów „Pedigree” aż za 86 Lt !!!

KUPON

Imię

Nazwisko

Adres i telefon

Zbigniew Lewicki — o domu rodzinnym, muzyce....

Mistrz pierwszych skrzypiec

(Dokończenie ze str. 1)

Muzyka w Pana domu była chyba zawsze?

Owszem, obie rodziny były muzykalne. Mój ojciec wykładał muzykę w różnych szkołach Wileńszczyzny. A kiedy wrócił z wojska, zaczął się prywatnie uczyć gry na organach u siostry zakonnej, by potem jako organista pracować w wielu parafiach Wileńszczyzny. W latach 60 był Niemenczyn i tu spotkały go największe nagonki. Czasy były takie, że w kościołach nauczyciel nie mógł grać. Do dzisiaj jest organistą w kościele św. Bartłomieja na Zarczcu.

Mama odziedziczyła piękny głos, zapewne po swym ojcu, mym dziadku, który tak pięknie śpiewał piosenki legionowe.

Pamięta Pan dobrze dziadków?

Oczywiście. Bo właściwie to bogactwo duchowe idzie od nich, gdyż byli to ludzie szczególnie. Babcia — wychowanka gimnazjum w Irkucku. Kiedy powstała niepodległa Polska, przywiozła do Czeran (dawny powiat święciański) bogactwo rosyjskiej kultury, literatury, sztuki. Sama też ślicznie śpiewała. Dotychczas pamiętam ten dom (stoi do dziś, ale już bez tych drogich ludzi) ze starą fisharmonią, strychem pełnym unikatów książkowych i skrzypcami wujka.

Dlatego wybrał Pan ten instrument muzyczny...

Jako 7-letnie dziecko marzyłem, by grać na puzonie. Nie wiedziałem wtedy, że tak ta trąba się nazywa. Ale imponowało mi szczególnie to, że się rozciąga i że się zsuwa. Przecież dotyczy to tylko jedynej trąby. Ale tato mnie przekonał, że skrzypce to jednak instrument wyjątkowy. Zresztą, widocznie ciągnęło mnie do nich, bo jako pięcioletnie dziecko rozplakałem się w sklepie, kiedy mój wujek kupował pianino. Ja prosiłem o skrzypce.

Rozpoczął Pan naukę...

W Wileńskiej Szkole Sztuk Pięknych im. M. K. Čiurlionisa. Do niej wytypowała mnie komisja, która odwiedziła przedszkole. Doskonale pamiętam ten dzień, kiedy przyszedłem z ojcem, by zobaczyć spisy, czy się dostałem. Tato mi pokazywał, w którym miejscu jest moje nazwisko — ja tego jednak nie widziałem, tak byłem wzruszony — nie wiem dokładnie, czy z radości, czy też z niepewności, że podołam.

Potem była Akademia Muzyczna, czyli ówczesne konserwatorium?

Tak. Z przerwą na wojsko. Prawda, i tam grałem, jak też zaaranżowałem na orkiestrę dętą piosenkę z repertuaru Pugaczowej „Dzieła wremia”. Stała się ona naszym hymnem żołnierskim. Żartowaliśmy, że ta wyniosła piosenkarka Alła Borysowna „wkroczyła” na co dzień do koszar.

Później w życiu Pana to się przydało, bo opracował Pan muzykę prawie do wszystkich piosenek, które wykonywała Kapela Wileńska, czyli późniejsza Kapela Wujka Mańka.

To prawda. Bo słowa naszych poetów wileńskich takie proste, rzewne, a tak urokliwe, aż się prosiły o aranżację muzyczną. Zresztą, musiał to ktoś robić. Więc podjąłem się tego z największą radością. Przecież kapela to było wspólne „dziecko”. Zaczęło się od poezji śpiewanej. Chcieliśmy w zasadzie odrodzić zespół Tadzika Sztury „Samy swoi”, ale stworzyliśmy to, co stworzyliśmy i co tyle lat, w różnych odmianach, pozostało.

Publiczność wileńska pamięta dotychczas niezapomniane koncerty kapeli na Starówce wileńskiej pod gołym niebem.

Bo pierwotnie miała też spełniać takie funkcje kapeli ulicznej. Występowaliśmy nie tylko w Wilnie, ale też w wielu miastach Polski, na placach, rynkach.

Z muzyką poważną to by się nie udało?

Tu się Pani omyliła. Przypominam koncert Narodowej Orkiestry Symfonicznej w Kolonii (Niemcy), który się odbył właśnie pod otwartym niebem, w parku, na zielonym trawniku. To było niezapomniane przeżycie, kiedy słyszący z powściągliwości mieszkańcy tego kraju oklaskiwali nasze występy na stojąco.

Wrómy jeszcze do początków Orkiestry, w której Pan pracuje od pierwszego dnia.

Nawet wcześniej, bo zanim się występ odbył — potrzeba było czasu. Zacząłem grać jeszcze jako student Akademii Muzycznej. A mówiąc o nauce, to uczyłem się także kompozycji u Kutavičiusa, Juzeliūnasa, ale kierunek ten z powodu minimalizmu tutejszych kompozytorów nie bardzo mi odpowiadał, więc skrzypce zwyciężyły.

Po ukończeniu, prawda, nieco się wahałem, co wybrać — Orkiestrę Kameralną Sondeckisa, czy właśnie tę. Nigdy nie żałowałem swej decyzji, czuję się w tym zespole dobrze.

Nie każdy przecież ma miano muzyka — pierwsze skrzypce.

Z tym to jest tak. Przejąłem to miano po nieżyjącym już Aleksandrze Batowie, człowieku, który był skrzypkiem — legendą. Gdyby żył, byłbym po prostu bardzo dobrym skrzypkiem, ale bez tytułu.

Gra Pan nie tylko na skrzypcach?

Na innych instrumentach muzycznych także. Z orkiestrą Rinkevičiusa czasami na mandolinie, bo niektóre XIX wieczne utwory wymagają właśnie takich partii. Poza tym na klawiszowych, perkusyjnych, jak też na gitarze, organach. Zresztą, mój brat, który rozpoczął naukę na skrzypcach, potem uczył się muzyki organowej u Leopolda Digrysa. Obrął inną drogę — poświęcił się życiu duchowemu, ale prawdopodobnie będzie studiował magisterkę, tu, w Akademii Muzycznej w Wilnie.

Dorasta kolejne pokolenie Lewickich — muzyków, czyli synowie. Zapewne to za Pana namową uczą się muzyki?

Niezupełnie. Początkowo nawet nie chciałem, by starszy (10 lat) Stefan uczył się w tym kierunku. Bo widziałem od dzieciństwa, że jest bardziej zdolny do matematyki (widocznie przejął to po babci), ale kiedy się zaczął uczyć gry na fortepianie w szkole im. B. Dvarionasa, widzę, że dobrze mu idzie. Natomiast młodszego, dziś siedmioletniego Konrada przed kilkoma laty żona zaprowadziła na komisję do tejże szkoły, którą ukończyłem — do im. M. K. Čiurlionisa. Został też przyjęty. A właśnie, będąc przy temacie szkoły, czasami słyszy się nawet dziś takie zdanie, że to szkoły litewskie. Ale przecież alternatywy nie ma, kiedy idzie o wykształcenie muzyczne dogłębne. Bo jedyna szkoła Čiurlionisa łączy i muzykę, i przedmioty ogólne, przyjeżdżają tu dzieci z całego kraju. Wstąpić tu na naukę — to jest szansa.

Widocznie jednak Konrad pójdzie śladami ojca?

Trudno dziś powiedzieć. Owszem, ma skrzypce, jak też harfę.

Mężczyzna — harfę? Kojarzy-



Koncertmistrz Narodowej Orkiestry Symfonicznej Zbigniew Lewicki do redakcji przyszedł oczywiście też ze skrzypcami
Fot. Marian Paluszkiwicz

lam tę instrument prawie wyłącznie z kobietami, chyba dlatego, że wydaje tak delikatne dźwięki, no i rozkwit uzyskał w okresie romantyzmu...

Znów Pani nie trafia. Bo na świecie jest sporo znanych harfistów, czego nie można powiedzieć o Litwie. Ale właśnie harfa wymaga nie tylko potencjalnej siły w dłońiach, ale też giętkości, reakcji. Konrad uczył się na akrobatykę i dlatego właśnie sądzę, że opanuje ten szarpany instrument strunowy.

Nie mówiliśmy jeszcze o jednej Pana pasji, czyli wierszach.

No bo jako pasji tego chyba nie można określić. Owszem, wiersze pisałem już we wczesnym dzieciństwie, mama je dotychczas przechowuje. Czasami teraz też to robię, ponieważ uważam, że mam dar do konstruktywizmu, więc układam te słowa. Ale poezja w dniu dzisiejszym nie ma łatwej drogi, mało kto wiersze czyta. Dla wielu poezja wydaje się czymś staroświeckim, ludzie starają się ukryć swe emocje, bo taka moda przyszła z Zachodu. Moda wypierająca tradycje, odrębność, obyczaje. Szczególnie to odczułem, gdy pierwszy raz, w roku 1990, pojechaliśmy z orkiestrą do Aten. Tak czekałem na to spotkanie z krajem o tak dawnych tradycjach. I tu szok — nic tam oprócz przyrody nie pozostało — pop corny, marlboro — opanowały

nawet wzgórze Akropolu. A wracając do poezji, to raczej chyba częściej piszę muzykę.

Co ostatnio Pan napisał?

Na zamówienie mego przyjaciela z Poznania Ryszarda Liminowicza przed przyjazdem chóru Stulgrosza napisałem muzykę do „Litani pielgrzymkich” Adama Mickiewicza, gdzie tęskniący do kraju Wieszcza zawarł cały swój smutek.

Zahaczyliśmy o smutek. A co Pana smuci, jeżeli chodzi o nasze życie duchowe?

Wiele rzeczy. Przede wszystkim to, że, niestety, Polacy nie mają zorganizowanego środowiska kulturalnego, że nie ma należytego życia muzycznego. Jeśli chodzi o tę dziedzinę, to uważam, że Dom Polski nie spełnia tych funkcji. Jest wielu zdolnych młodych ludzi. Kiedy się bywa w szkołach muzycznych, to z radością należy skonstatować, że kształcą się tu coraz więcej dzieci — Polaków.

Ale jest jeszcze inne zagadnienie — to sprawa dbania nie tylko o muzykę, ale też o język ojczysty. Czasami nawet akceptujemy naleciałości, określając to jako gwarę (a przecież to z żadną gwarą się nie kojarzy). Bo co mówić o innych dziedzinach sztuki, w tym też muzyce, jeżeli nie pielęgnujemy tego, co nam pozostało od pradziadków...

Rozmawiała

Helena Gładkowska



Dynastia Lewickich

Fot. archiwum rodzinne



Który z nas zdolniejszy — tata, czy syn?

Fot. archiwum rodzinne

W rejonie wileńskim

W Pogirach będzie rynek

Jak poinformowała Maria Maciulewicz, starosta pogirska, w osiedlu wraz z nadejściem wiosny zacznie działać miejscowy rynek, który rozlokuje się przy ul. Śiltnamių.

Obecnie w gminie starostwa został wywieszony projekt handlowych straganów i miejsca, gdzie zostaną ustawione. Mieszkańcom warto zapoznać się z tym projektem.

Publiczne jego omawianie odbędzie się 12 lutego o godz. 14. Osoby zainteresowane będą mogły zgłosić swoje propozycje co do miejsca rozlokowania ryneczku (choć mieszkańcy już dość dawno prowadzą tu sprzedaż artykułów rolnych i in., a także są tu ustawione kioski handlowe).

Do Jęczmieniszek z Pomiechówka

Niemieczyńska gmina wiejska od kilku lat owocnie współpracuje z wiejską gminą Oleśnica koło Wrocławia. Ostatnio jednak nadeszły z Polski kolejne propozycje od przyjaciół z Polski.

Jak poinformował starosta Edward Punczewicz, napisał do starostwa proboszcz parafii w Pomiechówku, miasteczka znajdującego się w 40 km od Warszawy. Po otrzymaniu odpowiedzi z Niemiec, przelał na potrzeby Szkoły Podstawowej w Jęczmieniszkach 1350 złotych.

— Cieszy, że sympatia naszych Rodaków znad Wisły do Polaków z Wileńszczyzny jest tak szczerą i głęboką — powiedział starosta. — A potwierdzeniem tego może służyć fakt, że powyższą sumę na apel proboszcza wierni niedużej parafii położyli na tacę w ciągu jednej tylko niedzieli. Ponadto proboszcz zapowiedział, że dzieci z tej gminy podczas letnich wakacji zostaną zaproszone do rodzin pomiechowskich.

J. P.

W rejonie solecznickim

Niepotrzebne dzieci

Jak powiedział kierownik rejonowej służby ochrony praw dzieci Jerzy Miluszkiewicz, prawie codziennie jest informowany o głodnych, marzących, zaniedbanych dzieciach. Z tego powodu Solecznicki Dom Dziecka, obliczony na 36 dzieci, zawsze jest przepełniony.

Umieszcza się tu dzieci w wieku powyżej 3 lat. Dla tych dzieci, które matki porzucają tuż po urodzeniu, służba poszukuje wolnych miejsc w domach dziecka w Wilnie i Olicie. W ciągu minionego roku w tych domach umieszczono czterech maluchów z rejonu. Porzuconych dzieci jest o wiele więcej, niż chętnych do adopcji, którzy się zwrócili do służby ochrony praw dzieci, powiedział Jerzy Miluszkiewicz.

Niż demograficzny

Liczba mieszkańców rejonu nadal się zmniejsza, informuje kierowniczka wydziału metrykacji administracji samorządu rejonowego Irena Smykowska. W ub. roku zmarło 620 osób, a urodziło się 346 dzieci.

W ostatnich latach wydział rejestruje mniej noworodków, niż zmarłych. W 2000 r. urodziło się 436, a zmarło 556 ludzi. W 2001 r. urodziło się 392, a zmarło 589 ludzi. Podobna tendencja zachowuje się w zakładaniu rodzin. W 2000 r. zarejestrowano 201 związków małżeńskich, w 2001 — 189. W roku ub. urząd stanu cywilnego zarejestrował zaledwie 144 nowe rodziny. W tym samym czasie było 61 rozwodów, a więc pełnych rodzin również jest coraz mniej.

Przemysł

Butelka wódki na Białorusi kosztuje 5 Lt, a worek cukru — 80 Lt. Dlatego są to podstawowe artykuły przemysłu. Ile butelek alkoholu może udźwignąć jedna kobieta? Funkcjonariusz strażnicy w Trybańcach zatrzymał niedawno obywatelkę Białorusi Walentynę Szeszko, która wniosła 14 butelek brandy.

Gdy przyprowadzono ją do strażnicy i zrewidowano, pod ubraniem znaleziono jeszcze 16 butelek tego napoju. A ile butelek można przewieźć w furgance? Niedawno pogranicznicy wytopili furgankę, którą do Solecznick przywieziono 89 baczek po 5 litrów alkoholu w każdym. Do rekordowego przemysłu przyznał się Jan Sinkiewicz. Co innego samochód. Andrzej Weliczko potrafił umieścić w nim 91 worków cukru, co potwierdzają pogranicznicy, którzy go zatrzymali w pobliżu Solecznick.

Piotr Ryngiewicz

W rejonie trockim

Miesiąc olimpiad

Styczeń tradycyjnie we wszystkich szkołach rejonu jest miesiącem przedmiotowych olimpiad szkolnych.

Uczniowie polskich szkół rejonu mają w większości już za sobą zmagania o miano najlepszego z tego czy innego przedmiotu w szkole. Ostatnie dni stycznia i początek lutego są okresem olimpiad rejonowych, udział w których chętnie biorą uczniowie polskich szkół rejonu.

Spotkania

Tymczasowo pełniący obowiązki mera rejonu trockiego Edmundas Zenonas Malūkas zapowiedział w czasie swej kadencji spotkania z dziennikarzami prasy rejonowej w każdy wtorek.

Rekompensaty

Byłemu merowi rejonu trockiego Sauliusowi Raščiauskasowi została wypłacona rekompensata w wysokości 8175 litów, Zenonowi Kuzborskiemu, byłemu wicemerowi — 6692 litów.

Alina Sobolewska

Miasto i powiat ignorują interesy mieszkańców podwileńskiej wsi

Kuprianiszki w gruzach



Kierownictwo powiatu zapewniało, że zanim nie zostaną uregulowane sprawy zwrotu ziemi w miejscu przyszłej budowy, ona się nie rozpocznie

Mimo zapewnień naczelnika powiatu wileńskiego Gediminas Paviżisa, że żadna budowa nie rozpocznie się bez jego „podpisu”, a on nie złoży go, zanim nie zostaną rozstrzygnięte problemy miejscowej ludności, od ponad tygodnia obok Kuprianiszek trwają roboty przygotowawcze pod przyszły zakład przetwórstwa gruzów budowlanych oraz składowiska odpadów budowlanych.

Zbulwersowani tym mieszkańcy zaczęli wyjaśniać, kto zezwolił na rozpoczęcie budowy.

W odpowiedzi jednego z szefów spółki „Rubikon apskaita”, która wygrała przetarg na budowę za-

kładu, usłyszeli, że otrzymano zezwolenie na prace budowlane „w trybie ogólnym”. Natomiast jako nonsens dyrektor „Rubikonu” określił zapewnienia naczelnika powiatu, że jakoby jego podpis ma coś znaczyć na zezwoleniu na rozpoczęcie budowy.

Mieszkańcy są oburzeni i w zasadzie nie wiedzą, co mają robić i na czyją pomoc liczyć. Okazało się też bowiem, że ani samorząd Wilna ani powiat nie przestrzegają danych wcześniej obietnic.

Kierownictwo powiatu, w osobach Gediminas Paviżisa i Zbigniewa Balcewicza, zapewniało, że zanim nie zostaną uregulowane

sprawy zwrotu ziemi w miejscu przyszłej budowy, ona się nie rozpocznie. Samorząd miasta, w osobie mera Artūrasa Zuokasa, zapewniał mieszkańców Kuprianiszek, że uwzględniając fakt, iż miasto nie może zaniechać budowy, przed jej rozpoczęciem jednak zobowiązuje się zapewnić mieszkańcom Kuprianiszek budowę infrastruktury (drogi, wodociąg itd.). Budowa już się rozpoczęła, lecz żadne z zapewnień władz powiatu oraz samorządu stołecznego nie zostało spełnione.

Zakładania fundamentów pod przyszły zakład oraz wysypisko gruzów budowlanych nie powstrzymał też sąd, w którym mieszkańcy Kuprianiszek, ubiegający się o zwrot ojcowizny w miejscu budowy, zaskarżyli decyzję powiatu o uwłaszczeniu terenów.

W żaden też sposób nie reaguje jak na razie samorząd rejonu wileńskiego, do którego wpłynęła prośba mieszkańców Kuprianiszek o zwrócenie terenów wsi, przyłączonych w końcu 90 lat do miasta, ponownie do gestii rejonu. Takiej też treści podanie wpłynęło do samorządu stołecznego.

Mieszkańcy jednak nie zamierzają poddawać się. Chcą wyegzekwować wstrzymanie budowy na mocy postanowienia sądu. Przy najmniej do czasu zakończenia procesu sądowego.

Stanisław Tarasiewicz
Fot. Marian Paluszkiwicz



Zakładania fundamentów nie powstrzymał też sąd

„60 godzin z komputerem według ECDL”

Kursy komputerowe

dla początkujących według ECDL — European Computer Driving Licence
organizowane przez Instytucję Wyższej
Użyteczności Publicznej
UNIVERSITAS STUDIORUM POLONA VILNENSIS
w Domu Kultury Polskiej

Windows i Microsoft Office 2000: Word, Excel, PowerPoint, Access, Internet, e-mail
60 godzin zajęć w nowoczesnej klasie komputerowej

Organizowane są 15-osobowe grupy:

A grupa — w dni pracy (poniedziałek-piątek), trzytygodniowe w godzinach 16.00-20.00.

Początek zajęć: w drugie poniedziałki miesiąca (10 lutego, 10 marca, 7 kwietnia i 12 maja)

B grupa — w wolne dni od pracy (sobota-

niedziela), dwumiesięczne w godz. 9.00-13.00.

Początek zajęć: w drugie soboty miesiąca (8 lutego, 8 marca i 12 kwietnia).

Po ukończeniu kursu wydajemy zaświadczenie.

Zajęcia odbywają się w języku polskim.

Sluchacze kursu uczą się na polskojęzycznych oprogramowaniach.

Po złożeniu siedmiu testów sluchacz otrzyma certyfikat uznawany w krajach UE.

Cena:

240 Lt — uczniowie;

240 Lt — bezrobotni;

270 Lt — studenci;

300 Lt — osoby dorosłe.

Szczegółowej informacji zasięgnąć i zapisać się na kursy można od 9.00 do 18.00 pod tel. 231 09 33, Dom Kultury Polskiej, ul. Naugarduko 76, III piętro, od ul. Kowieńskiej, pokój nr 302. (Zam. 077)

Felieton

O NIMBIE, nimbie i trzech groszach

Nie, to nie o ten nimb chodzi, który w postaci złotciutkiego kółeczka otacza na obrazkach głowy świętych. Kółeczko może być bardziej lub mniej żółte, świetliste lub złote, co nie oznacza, że ta czy inna postać jest bardziej lub mniej święta.

Również nie o ten nimb chodzi, który widzi wokół swej głowy wielu (większość?) naszych polityków. To, że my tych nimbów nie dostrzegamy, o niczym nie świadczy, bo najprawdopodobniej mamy problemy ze wzrokiem. Oni patrząc w lustro wyraźnie je widzą. A poza — oni siedzą wyżej, więc widzą lepiej. Wreszcie — „za miliony kochają i cierpią katusze”.

Tak więc z nimbem z grubsza sobie wyjaśniliśmy. Przyjrzyjmy się z kolei zagadkowej NIMBIE. Otóż jest to skrót angielskich wyrazów Not in My Backyard i oznacza — „Byle nie na moim podwórku”. Czyli po polsku powiedzielibyśmy: „Moja chata na skraju”. Zachodni socjologowie już nawet naukowo opisali ten syndrom obojętności na to, co się wokół dzieje. Grunt to pilnować własnych interesów, własnych spraw. A że gdzieś rabowane i mordowane są lasy, no to co? Nie na naszym podwórku przecież. Tyle że w efekcie na naszym podwórku wystąpi z brzegów rzeka i podmyje nam chatę, która tak długo i wygodnie stała sobie na skraju.

Stwierdziwszy, że na dłuższą metę nie bardzo nam dobrze z tą NIMBĄ, stajemy się aktywnymi członkami społeczeństwa. Wszystko nas obchodzi, do wszystkiego wtrącamy swoje trzy grosze. Jak na tym wychodzimy?

Przed trzydziestu siedmiu laty „to się zdarzyło, co się zdarzyło”, jakby powiedziała Osiecka. Niedługo do naszej redakcji przyjechała z rewizytą grupa dziennikarzy z war-

szawskiego pisma „Przyjaźń”. Pojechaliśmy ich kolacją w restauracji „Palaiga”, której już dziś nie ma. Słyszając, że Andrzej Dzikowski zwraca się do mego redakcyjnego kolegi „panie Adamie”, wytłumaczyłam mu, że się myli, bo ten pan ma na imię Abram. Nie wiedziałam, że tak mu się przedstawił. Działalam naprawdę w dobrej wierze. Mnie na przykład skręca w spirale, gdy ktoś nazywa mnie Lucją zamiast Łucją. Myślałam, że memu starszemu koledze też jest przykro.

A że za wszystko w życiu trzeba płacić, ja również dość długo płaciłam za swoje trzy grosze. Pan Abram-Adam, posądzając mnie o wyjątkową złośliwość, a może nawet o antysemityzm, nigdy nie przepuścił okazji, by się na naszych uroczystych celebrowanych cotygodniowych naradach nie odkuć na moich tekstach. Co tam teksty! Kiedy dumna jak paw przyszedłam do redakcji w nowej, ZAGRANICZNEJ (jugosłowiańskiej) sukience, mój mściwy kolega orzekł, że wszystkie dojarki w rejonie wileńskim mają identyczne sukienki. Ponoć sam to widział.

Inny przykład. Pan Kazimierz jest emerytem. Mieszka na parterze dużego bloku. Ma dużo wolnego czasu. Lubi przesiadywać w oknie i widzieć, co się na świecie dzieje. Na świecie, czyli na podwórku. Oto sąsiad z III piętra, pan Ryszard, kierowca eleganckiej i mocno zagranicznej taksówki, codziennie, jak mówi z lekką przesadą pan Kazimierz, myje ją na podwórzu przed blokiem, a co gorsze, tuż pod oknem praworządnego emeryta. Wysznięty od tych „ekologicznych” płynów trawnik, tłuste kałuże na asfalcie, ale za to mercedes jest jak ta lala.

Pan Kazimierz, poczuwszy się aktywnym członkiem społeczeń-



stwa, ruszył do boju. Jak umiał, sporządził pismo protestacyjne i ruszył po sąsiadach. Aliści ku swemu zdumieniu poniósł klęskę. Owszem kilka matek, których dzieci nader skutecznie ubrały się w tłustych kałużach, podpisało. Większość jednak odmówiła, choć tak naprawdę to ciągle mycie samochodu też im się nie podobało. Ale jeszcze bardziej nie podobały się ludziom te Kazimierzowe trzy grosze i to, że stale siedzi w oknie i wszystko widzi. Nie, żeby roznosił jakieś ploty i komentował z sąsiadami swoje spostrzeżenia.

No i się okazało, że niełatwo być „aktywnym członkiem społeczeństwa”, jak się to kiedyś mówiło. A może właśnie o to chodzi, że postawa „aktywnego członka” akceptowana była KIEDYŚ? I że dzisiejszy człowiek również w ten sposób chce się odciąć od tego KIEDYŚ? To logiczne i całkiem zrozumiałe. Tylko że...

Tyle że i tak źle, i tak niedobrze. Z NIMBĄ chatę podmywa. Z trzema groszami pan Abram jest niezadowolony. A i sąsiedzi nie lubią pana Kazimierza. Życie to trudna sztuka. Aż się chce zaśpiewać razem z Krzysztofem Cugowskim, że „ten świat złożony jest”. Szkopuł w tym, że ta sztuka też nie jest łatwa.

Łucja Brzozowska

Gospodarczy temat tygodnia

Prywatyzacja taka sobie

W tym tygodniu Komisja Prywatyzacyjna zatwierdziła program prywatyzacji litewskich przedsiębiorstw spirytusowych, już do lipca mają być sprywatyzowane wszystkie cztery wytwórnie. Ustalono ceny wywoławcze zakładów, w sumie wynosi to 172 mln Lt. Niby dużo, pojawiają się jednak wątpliwości, czy, rzeczywiście, jest to najlepsza droga w tej branży. Nie można się oprzeć wrażeniu, że robi się to byle jak, aby zbyć temat.

Przed wszystkim zauważyć trzeba, że sprzedaż wszystkich przedsiębiorstw w jednym czasie od razu wygląda co najmniej podejrzanie, bowiem w ten sposób konkurują one między sobą, obniżając cenę na rynku. Jednym z podstawowych praw gospodarki rynkowej jest zasada, że im mniej jest uczestników na rynku, tym silniejsza jest ich pozycja — to znaczy tym większy mają wpływ na cenę rynkową towaru. Z tego wynika, że, sprzedając większą ilość towaru w tym samym czasie, musimy obniżyć jego cenę, w naszym przypadku oznacza to, że cena sprzedaży każdego litewskiego przedsiębiorstwa monopolowego przy sprzedaży ich wszystkich razem automatycznie spada. Jakby specjalnie pomyślane, aby przyszli inwestorzy nie musieli przepłacać.

W dyskusjach wypowiediano tezy, że jeśli sprzedawać każde przedsiębiorstwo oddzielnie, to niektórych nie da się sprzedać, bowiem na

rynek litewski jest ich za dużo. Szczerze przyznam, nie przekonują takiego typu argumenty, przede wszystkim dlatego, że nie przypominam sobie faktu bankructwa przedsiębiorstwa z tej branży, z innej strony jest to towar, który dość łatwo, oględnie mówiąc, się sprzedaje.

Tak więc nie trzeba ukrywać, produkcja tego sektora nie wymaga kosmicznych technologii, rynek zbytu też jest jakby pewny, dlaczego więc jest taki pośpiech? Teraz każda bardziej podejrzana decyzja najczęściej jest przedstawiana jako wymóg Unii Europejskiej. Niestety, w tym przypadku prawo UE tej dziedziny nie reguluje. Wymagane jest tylko zlikwidowanie sztucznych barier dla innych producentów, co na Litwie już w dużym stopniu zrobiono, natomiast same wytwórnie mogą pozostać państwowe. Dla przykładu, można spojrzeć na kraje skandynawskie, gdzie do niedawna istniał bardzo silny monopol państwowy i dopiero teraz rynek jest liberalizowany, po wynegocjowaniu okresu przejściowego zresztą.

Z innej strony komisja prywatyzacyjna wprowadziła ograniczenia dla potencjalnych kupujących. Tak więc taka firma w przypadku chęci zakupu kowieńskiego „Stumbrasa” powinna legitymować się stażem pracy w tej dziedzinie nie mniejszym niż 7 lat oraz mieć roczne obroty handlowe nie niższe niż 175 mln Lt. Jakby nic w tym złego, tyle,



że zmniejsza się ilość kupujących, przez co ich pozycja się wzmacnia, co najczęściej ma wpływ na cenę transakcji. Każdy przecież rozumie, że jedną cenę się uzyskuje, gdy konkuruje pięciu kupujących, a inna, gdy na placu boju pozostaje jeden. Kto wie, może już doszło do podziału pomiędzy kupcami wszystkich czterech przedsiębiorstw, i przetarg odbędzie się, jak to często bywa, dla zachowania pozorów.

W swoim czasie proponowałem sprzedać tylko gorsze przedsiębiorstwa, takie są dwa, natomiast zyskowne pozostawić w rękach państwa, w razie potrzeby zawsze można przecież sprywatyzować niektóre ich funkcje bądź wymienić kadrę menedżerską. Jak widać jednak, idzie wszystko starą, najbardziej prymitywną ścieżką, przez co państwo, moim zdaniem, nie uzyska części potencjalnych dochodów.

Nie po raz pierwszy zresztą.

Artur Płocki

Czy agroturystyka to określenie właściwe?

Chcę wyjechać na wieś...

Polska B, a może nawet i C — Wileńszczyzna przed wojną była mimo to atrakcyjna dla letników. Ostatnie wydarzenia polityczne odcięły od nas — ale przecież to my mamy prawo do nazywania się Wileńszczyzną, nieprawdaż? — spore tereny, przyciągające niegdyś turystów: Narocz, Święte, Nowogródek. Mimo to jednak zostało nam nadal Wilno, zostały Troki, Druskieniki, mamy nadal piękne okolice nowoaleksandrowskie (jeśli kto pamięta, są to dzisiejsze Jeziorosy, czyli Zarasai). Mamy jeszcze Malaty, Szyrwinty, Wilkomierz, Soleczniki, Święciany — strony piękne niebywale, czyste ekologicznie, pełne pikalnic, grodzisk, kurhanów, jezior, czystych strumieni...

Jest to potencjał ogromny. Z wielkim trudem potrafię sobie jednak wyobrazić, że po tych wszystkich zaszczytach na tej ziemi raptem pojawią się na niej jakieś kapitalistyczne kombinaty, które dzięki dalekowzrotnej polityce naszej partii dadzą z dnia na dzień pracę tysiącom dotychczas bezrobotnych naszych rodaków-wyborców, bez żadnego z ich strony wysiłku. Chyba że tu, jak na Podlasiu, pojawi się raptem jakiś Turek z miliardami i obietnicą stworzenia rajów na ziemi. Zdaje się jednak, że i tam, na Podlasiu, tureckim obietcom przestają już ludzie dawać wiarę.

Strefa żywieniowa wraz z agroturystyką, sprowadzona z wyższych sfer wielomilionowo-propagandowych na poziom tutejszych możliwości, jest znacznie prostsza i mniej nęcoco-barwna. Jej treść jest następująca: wszelkie nasze pozytywy i rzekome przewagi, polegające na tym, że polski rolnik podwileński jest bliżej od Wilna niż rolnik podkowieński czy podwilkomierski i z tego powodu ma fory na rynku wileńskim — biorą w łeb. Okazuje się mianowicie, że jeśli rolnik Litwin nawet pod Poniewieżem nastawił się na uprawę kartofli i ma ich z setkę hektarów, to koszty dowiezienia towaru do Wilna naprawdę nie są istotne w porównaniu do rolnika-rodaka podwileńskiego, który uprawia kartofli hektarów 10. Temu, nawet z drugiego końca Litwy, opłaci się. Tak samo z ogórkami spod Kiejdan czy Kowna. W skali Litwy odległość nie odgrywa roli decydującej. Strefę żywieniową Wilna można byłoby dziś tworzyć z takim samym powodzeniem wokół, powiedzmy, Kłajpedy. I dlatego nie wróć wielkiego powodzenia polityce ekonomicznej naszej partii, która, korzystając z pomysłu prof. Stelmachowskiego, bazuje swoją politykę ekonomiczną na sławetnej strefie żywieniowej. Może się ona po prostu rozbić o pojemność samochodowego baka z benzyną.

Zupełnie inną rzeczą jest natomiast turystyka wiejska. Nie agroturystyka — bo to zupełnie co innego. Ta ostatnia zakłada, że zamożny go-



spodarz na setce co najmniej hektarów bawi się dodatkowo w nauczanie racjonalnego gospodarowania kolegów mniej od niego umiejętności i majątnych. Ma dość dochodów z produkcji rolniczej, a tzw. turystyka to zabawa, na którą może sobie pozwolić, jeśli chce. Turystyka wiejska jest to natomiast jedno z podstawowych źródeł zarobku dla mieszkańców wsi, którzy nie są w stanie zapewnić sobie utrzymania z tradycyjnego wioskowego gospodarstwa.

I cóż mamy na dziś w tej dziedzinie naszej przedsiębiorczości? Wielkie zero. Haniebne nic w porównaniu z innymi regionami Litwy. Biorę wydawane na zagranicę informatory, wchodzę do internetu, kartkuję wydania turystyczne, prospekty, szukam reklam — posępna pustynia. 600 zarejestrowanych zagród turystyki wiejskiej po całej Litwie — od noclegów na sianie za 5 litów za dobę po zameczki po 250, ogromna różnorodność podaży — grybobranie, rowery, lotnie, łódki, raki, ryby, po prostu spokój od całego świata, naturalna regionalna kuchnia, czysta przyroda, chutory. A nasza Wileńszczyzna-ojczyzna? W rejonie wileńskim tylko 3 — słownie: trzy takie punkty. I tylko w jednym przypadku właściciele Polacy. W solecznickim żadnego. Kochani nasi politycy, samorządowcy, społecznicy, patrioci — czy tego nie za mało?!

Chwalmy naszych rodaków wyborców, że z roku na rok dają władzę tym, którzy jej pragną, ale cóż oni dostają w zamian? Tylko dzięki czynne bale z parzoną kapustą? Nie wiem, jaka część, ale na pewno spora naszych zagród mogłaby być atrakcyjna dla rodaków spoza Kuźnicy, którzy chcieliby za przystępną ceną spędzić jakiś czas na ziemi ojczystej. Co możemy im zaoferować? Kto jest gotów ich przyjąć? Gdzie jakiegokolwiek minimum informacji na temat turystyki w naszych samorządach? Wilno pod bokiem. Jak to wykorzystujemy?

Zakładam się o co kto chce, że plantatorzy, wielcy właściciele ziemscy na Wileńszczyźnie, niestety, ale się nie pojawiają. Z wioskowej turystyki jednak żyć ten i ów by mógł. Tylko kogo to obchodzi? Kto o to dba? Zapraszam instytucje i fundacje do tego powołane i niezgorzej opłacane, niech mój pesymizm rozproszą.

Jan Sienkiewicz

PLYTKI CERAMICZNE

KUPON

3 %



OPOCZNO S.A.



CERAMIKA PARADYZ

Przedstawicielstwo w Wilnie:
UAB „RIDALSTA”
Vilnius, Panerių 45, tel. 233 33 12

Kupon jest ważny do 31 marca 2003 r.

Pewnego dnia powiedziała: "Wasze pieniądze będą u mnie..."

Ucieczka od teściowej

Jarek ożenił się, mając zaledwie 20 lat. Mariola, w której zakochał się od pierwszego wejrzenia, była o rok młodsza. Matka i babcia Jarka, które go wychowały, nie mogły pogodzić się z tą decyzją. Ich zdaniem, był jeszcze za młody na żeniactwo. Nie miał też konkretnego miejsca pracy ani środków do życia. I ta Mariola nie bardzo się im podobała.

Pewnego jednak wieczora Jarek padł na kolana przed matką i wyznał, że Mariola spodziewa się dziecka i dalej odkładać ślubu nie ma możliwości. Alicja, matka Jarka, więcej nie wyrażała żadnego sprzeciwu. Nie mogła dopuścić myśli, aby jej syn zostawił dziewczynę z dzieckiem.

Na kącie u rodziców

Po ślubie w kościele kalwaryjskim odbyło się w pobliskiej kawiarni skromne przyjęcie weselne, na które zostali zaproszeni tylko najbliżsi, bo też sprawować huczno weseliska nie było za co. Rodzice Marioli, obydwój pracujący w drobnych spółkach, zarabiali nie dużo. Z kolei matka Jarka, rozwiedziona przed laty, zatrudniona w kasie zielarskiej apteki, też nie mogła pozwolić sobie na wielkie wydatki, których przed ślubem i tak nie brakowało. Garnitur młodemu musiała kupić, złote obrączki i wiele innych rzeczy.

Po ślubie młodzi przez pewien czas zamieszkiwali u rodziców Marioli. Jednak nie trwało to długo. W rodzinie rosła jeszcze jedna córka, a mieszkanie składało się z dwóch małych pokojów. Zbliżała się wiosna. Mariola już wkrótce miała urodzić. Jarek znowu przyszedł z prośbą do matki:

— Mamo, wy z babcią przejdźcie do jednego pokoju, a mnie z Mariolą pozwólcie pomieszkać u was. U teściów jest ciasno. U nas przynajmniej normalne pokoje. Gdy znajdę lepszą pracę, wynajmę gdzieś w pobliżu osobny pokój.

Matka na te słowa tylko uśmiechnęła się z goryczą. Nie wierzyła ani w tę „lepszą” pracę, ani w wynajęcie mieszkania.

Wyjścia jednak nie było. Powiedziała z cichym westchnieniem: „Przychodźcie!”. Gdy nazajutrz młodzi przybyli do niej z niedużą torbą, Alicja bardzo się zdziwiła. Matka nie dała Marioli ani poduszki, ani kołdry, ani koca, nie mówiąc o jakichś garnkach, czy naczyraniach.

Alicja ze swoich zapasów wyjęła dwa nowe komplety pościeli, dwie poduchy, ciepły koc. Nie żałowała młodym niczego. Co prawda, jej wydatki przeznaczone na codzienne zakupy artykułów spożywczych stały się znacznie większe. Nie potrafiła jednak oszczędzać na jedzeniu.

Młodzi doczekali się synka

Wszystkie zmartwienia odeszły na dalszy plan, gdy Mariola wkrótce doczekała się dziecka. Zdrowutki, 4-kilogramowy chłopczyk uczynił Alicję szczęśliwą babcią. Ogromnie też cieszyła się świeżo upieczona prababcia. A już radość Jarka i Marioli zaiste nie znała gra-

nic. Nadzwyczaj troskliwie doglądali malego, nie zabiegając zbytnio o pomoc ze strony. Tylko na pierwszą kąpiel zaprosili Alicję, a później obydwój całkiem dobrze sobie radzili.

Tamta wiosna była pomyślna dla młodego małżeństwa. Otóż sąsiad, który dorobił się większych pieniędzy na handlu w Gariunai, akurat zakładał tam nowe stoisko. Zaproponował Jarkowi pracę. Co prawda, Jarek miał ukończoną zawodową szkołę budowlaną, ale handel na bazarze też nie był mu obcy. Podczas wakacji, chcąc zarobić, pomagał starszemu koledze sprzedawać owoce, warzywa.

Przez kilka tygodni sąsiad zabierał Jarka na gariunajskie targowisko, gdzie zapoznawał z zawiłymi handlowymi, uczył bystrości, przezorności przed złodziejami i krętaczami. Początkowo postawił go przy stoisku z obuwem. A gdy młody sprzedawca nabrał wprawy, powierzył mu namiot z droższym ubraniem męskim oraz dzianiną. Wzrosły też zarobki. W tak zwane dobre dni Jarek otrzymywał jako procent od sprzedanych rzeczy po 50-70 litów.

Jeszcze jedna radość

Minęło pół roku. Widząc uczciwość i staranność pracownika i wiedząc o jego sytuacji mieszkaniowej, gospodarz pewnego dnia powiedział Jarkowi:

— Po co mają znosić niewygodę twoja mama i babcia. Za miesiąc przenoszę się do Rzeszy do nowego domu. Nasze dwupokojowe mieszkanie pozostaje wolne. Trochę je odnowisz i możesz z rodziną tam zamieszkać. Drogo nie wezmę. Ważne, abys komorne płacił.

Jarkowi i Marioli jakby skrzydła urosły. Co wieczór zostawiali malego przy babci lub prababci i biegli na piąte piętro malować, tapetować, bielić sufity. Jarek wszystko umiał zrobić sam. Nauczył się tego w zawodówce, ponadto młodym bardzo się chciało mieszkać osobno i samodzielnie. Mariola pomagała mężowi we wszystkim. Przychodził też jej ojciec, by pomóc w trudniejszych pracach. Pewnego wieczora zajrzała wreszcie matka. Wszystko obejrzała, ale wielkiej radości nie wyraziła. Odwrotnie pobladła:

— Nie macie tu naczyń, garnków, wszystkiego brakuje.

A jej mąż to słysząc powiedział: — To pójdz i kup. Przecież nie kosztują drogo. Dawno mówiłem, że trzeba pomóc dzieciom, dać im trochę grosza, ale ty tego nie chcesz słyszeć...

Żona na te słowa nieco pobladła i skarciła go — nie wtrącaj się nie w swoje sprawy. Pieniądzy nie dała. Ani garnków młodym nie kupiła. Jarek pokupował wiele rzeczy w Gariunai. Dawano mu nawet na kredyt, bo żałowano młodą rodzinę.

Dwa lata spokoju

Jesienią Jarek i Mariola przenieśli się do wynajętego mieszkania. Matka Jarka kupiła im nowe firany, prababcia dała kilkadziesiąt litów na zastony. Większość mebli sąsiad

pozostawił. Do nowego domu, jak powiedział, chce kupić wszystko „modern”.

Dobrze się mieszkano młodym w tym mieszkaniu. Wieczorami mogli malego „podrzucić” do Alicji. Babcia piekła im „na zamówienie” babkę ziemniaczaną, gotowała celineiny, czasami rosół z kury.

Po kilku miesiącach Jarek kupił na bazarze za trzysta dolarów użyty samochód. Remontował wieczorami tego grata cierpliwie, zamieniał niektóre części i w końcu doprowadził go do odpowiedniego stanu. Jakże teraz się cieszył, że w zawodówce zdał na prawo jazdy. Samochód był niezbędny, aby wozić towary na bazar lub jeździć do Rzeszy do gospodarza po kolejne partie kurtek i płaszczy.

Mariola znalazła pracę

Mijał trzeci rok małżeństwa Jarka i Marioli. Żyli ze sobą w zgodzie. Mimo całej zaradności Jarka brakowało im pieniędzy, więc zdecydowali, że Mariola pójdzie do pracy.



Teściowa chciała rządzić!

Zatrudniono ją jako ekspedientkę w pobliskim prywatnym sklepiku z wyplatą 400 Lt miesięcznie. Synek już miał więcej niż dwa lata, uździli go do przedszkola.

Mariola musiała nauczyć się wcześniej wstawać, budzić dziecko, ubierać i prowadzić do przedszkola. Na szczęście znajdowało się ono blisko domu i sklepik też. Życie młodych ustabilizowało się.

Aż pewnego dnia pod wieczór przyjechał do nich samochodem ojciec Marioli. Powiedział, że nagle zmarł jego ojczym, mieszkający samotnie w jednopokojowym mieszkaniu w Bołtupiach. Nazajutrz miał się odbyć pogrzeb.

Mieszkanie dziadka

Jak się później wyjaśniło, ojciec Marioli okazał się jedynym spadkobiercą zmarłego. A ten oprócz, dobrze urządzonego jednopokojowego mieszkania, zostawił półtora hektara odzyskanej w rejonie sołecznickim ziemi.

Po sześciu miesiącach ta dobra stała się własnością ojca Marioli. I wówczas córka pojechała do rodziców na poważną rozmowę. Prosiła o pozwolenie zamieszkać w Bołtupiach. Młodzi tak rozważali: po co mamy pozostawać pod cudzym dachem i płacić co miesiąc znaczną sumę pieniędzy, skoro to w Bołtupiach stoi wolne.

Od rodziców młoda kobieta wyszła ze łzami w oczach. Ojciec nie miał nic przeciwko temu, matka jednak ostro zaprotestowała. Oświadczyła, że dała ogłoszenie o sprzedaży tamtego oraz swego mieszkania. — Jeśli uda się dobrze sprzedać, to kupimy na przedmieściu dom z sadem. Będziemy w nim mieszkać wszyscy razem — przekonywała córkę.

— Malego potrafię doglądać sama, po co męczyć go tym przedszkolem. Wy obydwój staniecie przy stoisku w Gariunai, lepiej pójdzie handel.

Mariola wróciła do domu spłakana i pełna żalu do matki. Nie chciała sadu ani ogrodu. Nie mogła wyobrazić sobie życia w domku na przedmieściu wspólnie ze wszystkimi. W ciągu tych trzech lat przyzwyczaiła się do samodzielności.

Natomiast Jarek przyjął ten cały pomysł z kupnem domu z pewnym optymizmem. Tulił i uspokajał Mariolę, że we własnym domu będzie im lżej materialnie i w ogóle lepiej, a szczególnie małemu.

„Ja tu jestem gospodynią”

Matka Marioli często ponaglała męża i zięcia, aby szybciej się uwiązali, bo zima idzie, dni coraz krótsze. A oni w wolnym od pracy czasie i tak śpieszyli zrobić jak najwięcej. Jednak Jarek i Mariola, którzy wstawali o trzeciej rano, aby w czas dojechać do Gariunai, po przyjeździe z targu chcieli chociaż parę godzin odpocząć. Więc ledwie zdążyli przelknąć ugotowany przez matkę obiad i już dosłownie padali ze zmęczenia.

A to właśnie bardzo irytowało matkę. Nie chciała po południu doglądać dziecka. Wyrażała niezadowolone, gdy kupowali coś droższego dla siebie do domu lub do zjedzenia, na przykład wędzone kury albo ciasto. Pomimo że jadła to cała rodzina i młodsza siostra Marioli, matka za każdym razem krzyczała: „Po co marnować pieniądze, po co te żyrandole, po co te drogie rzeczy, po co te smakołyki?”

Młodzi początkowo ze spokojem przyjmowali te objawy gniewu matki. Jarek pocieszał siebie, że się wkrótce oddzieli. Wstawił właśnie nowe drzwi wejściowe, wymalował maleńką kuchenkę. Budowę werandy przełożył na następne lato.

Jednak pewnego poniedziałku, gdy zięć i córka nie jechali na bazar i spokojnie bawili się z synkiem, weszła do ich pokoju matka i oświadczyła:

— Zauważyłam, że teraz dobrze się wam powodzi w handlu. To dobrze. Pieniądzy teraz będziecie mnie oddawać!

— Ale gotówka jest nam niezbędna na nowy towar. I z gospodarzem muszę się rozliczać — próbował zaoponować Jarek.

— To mnie powiesz, w jakim celu i ile potrzebujesz. Tyle wam ich odliczę. Reszta niech leży u mnie spokojnie — powiedziała zdecydowanym głosem teściowa. Na odchodnym poinformowała, że teraz wyjeżdża do miasta.

Ucieczka

Ledwie drzwi się zamknęły, Jarek zdecydowanym głosem powiedział do Marioli:

— Weź te duże torby, zapakuj nasze i dziecka ubranie. No i pościel. Wyjeżdżamy do Landwarowa. Tam mój kolega ma dom. Później coś znajdziemy. Może w Grygizkach, bliżej bazaru.

— Ależ tyle włożyliśmy naszych pieniędzy w remont tego domu — próbowała oponować Mariola — teraz znowu iść na cudze kąty?

Jarek, który już telefonował do kolegi, aby ten przyjechał jak najszybciej autobusem, powtórzył: „Składaj prędzej rzeczy, zaraz wyjeżdżamy”. — Przyjdzie czas, kupimy własne — rzucił jakby na pocieszenie.

Po powrocie z pracy teść znalazł między drzwiami kartkę: „Klucz pod wycieraczką”. Gdy wszedł do pokoju młodych od razu wszystko zrozumiał. Usiadł przy stole i rozpłakał się. Wiedział czyja to wina, że dzieci wyniosły się. A on tak polubił swego zięcia. I wnuka kochał...

Jadwiga Podmostko

KRZYŻÓWKA
Sponsor nagród — Nowowilejskie Centrum
Rekreacyjne (Naujoi Vilnia, Pergalės 8)

Co tygodniowe losowanie nagród za rozwiązanie krzyżówek. Kupon z rozwiązaniem krzyżówki można nadsyłać do 6 lutego (decyduje data stempla pocztowego). Wyniki zamieścimy 15 lutego.

Rozwiązanie krzyżówki z 18 stycznia

ALPHONSE BERTILLON

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z 18 stycznia zostały rozdane nagrody. Tym razem ufundowało je kino weekendowe Nowowilejskiego Centrum Rekreacyjnego (Naujoi Vilnia, Pergalės 8). Są to zaproszenia do kina dla dwóch osób.

Zwycięzcami zostali: Teresa Niemiec (Wilno), Andrzej Niemiec (Wilno), Rafał Klonowski (Wilno).

Nagrody prosimy odebrać w redakcji do 7 lutego br.

Uwaga, osoby przysyłające rozwiązania krzyżówek, prosimy o podanie imienia, nazwiska, adresu, a także w miarę możliwości — numeru telefonu.

Np. "Fizyk a" książka do nauki	Dawaj masę	Nieduży element arch. złożony z łuku i dwóch podpór	Spustoszenie	Gwar. pijany w...	Nakrycie głowy papieża
15	9	13	5	10	17
Biały barszcz	Rzeka połączona kanałem z Sekwaną	Brat polski	Formularz z pytaniami		
W maz-dochy zła	Pasja, korzik	Żuraw	Dopływ Dunaju	Miejsce walki bokser.	
Pieniastek chemizet	Przenoś. godność	6	11	18	
Część teatru	Miejsce zwycięstwa Pradzińskiego	Dawna gra w karty	Ada, śpie-waczka		
Np. Mahmud	Lud. instr. muzyczny	12			
Gęsty materiał wełniany	Stownik encyklopedyczny	14			
Szałka na kosztów.	Wasił, pisarz biel "Alpejska ballada"	3			
	Kłuska kartofil.	2			
	Żebrzący rniach	7			
	Odkrył Hawaje	1			
	Kwiatnikowy				16
HUMOR					
z zeszytów szkolnych					
Łatwo zrozumieć, dlaczego królowa Bona nie cieszyła się sympatią, gdyż spowodowała do...					
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19					

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 19 utworzą rozwiązanie — dokończcie humor z okienka. Ułożył Kazimierz Wołodko

tele KURIER

BEZPŁATNY DODATEK TELEWIZYJNY 1-7 lutego 2003 r.

KASKADER TO NIE SAMOBÓJCA

Słowo „kaskader” wywodzi się od francuskiego cascadeur. Początkowo oznaczało akrobatę cyrkowego, który wykonywał szereg przewrotów, następujących kolejno po sobie. Pierwszym znanym kaskaderem był niejaki Frank Thanaway, który wystąpił w The Great Train Robbery w 1903 r. Kaskader — nieobyty, mało inteligentny, ale niesamowicie sprawny mężczyzna. Zarabia na życie, zastępując aktorów w niebezpiecznych scenach. Często podczas pracy naraża się na utratę zdrowia bądź życia. Takie stereotypy. Aby zostać kaskaderem filmowym, trzeba zdać egzamin z walki na białą broń, jazdy konnej, skoków i upadków z wysokości, pływania, innych sportów i sztuk walczących. O tych i innych warunkach mówi rozporządzenie ministra kultury i sztuki. Rozporządzenie reguluje dwa zawody: kaskadera filmowego oraz kaskadera koordynatora. Pierwszy z wymienionych zawodów polega na zastępowaniu zawodowego aktora w scenach (czasem ryzykownych) wymagających od wykonawcy odpowiednich umiejętności. Kaskader jest pewnego rodzaju aktorem filmowym, trzeba zdać egzamin z walki



Pierce Brosnan i Rene Russo zagrają w remaku komedii kryminalnej „Pościg za cieniem” („The Thin Man”). W oryginalnym filmie z 1934 roku w rolę męską i żony prowadzących prywatne śledztwo wcielił się Myrna Loy i William Powell. Brosnan i Russo mają już na koncie jeden remake. W 1999 roku oboje nakręcili nową wersję „Alery Thompsona Crowna”.

Thriller z udziałem rapera

Znany z grupy The Fugees raper Pras dołączył do obsady filmu „Before The Devil Knows You're Dead”. Thriller wyreżyseruje Fiona MacKenzie, która razem z Kelly Masterson odpowieścielną jest także za scenariusz. Zdjęcia rozpoczyna się w lutym w Nowym Jorku, a oprócz Pras wśród zaangażowanych doład aktorów są m.in. James Gandolfini, Dermot Mulroney, Michele Hicks i James Cromwell.



(Dokończenie na str. 23)

SOBOTA 1.1

TV 3 11.35

Yentl



Film muz., USA 1983, reż. Barbara Streisand, wyk. Barbara Streisand, Mandy Patinkin

Film jest zekranizowany według powieści laureata Nagrody Nobla Isaaca Bashevisa Singera, który opisał również życie wileńskich Żydów. Film opowiada niezwykłą historię dziewczynki. Chcąc zdobyć odpowiednie wykształcenie, przebiera się za chłopca, gdyż tylko chłopcom zezwala się na studiowanie świętej księgi *Zydów* -- Torcy.

TV3 19.05

Lapy



Komedia, USA 1997, reż. Karl Zwicky, wyk. Nathan Cavaleri, Sandy Gore

Rodzina, która dopiero się przeniosła do miasta, potrąca samochodem pieska. Przybysze z łitości zapiekowali się nieszczęsną psinką, która, jak się okazało, była psem niezwykłym. Wkrótce znajduje on specjalny program komputerowy, przekształcający szczerkanie w słowa i opowiada synowi gospodarki o ukrytym milionie.

TV3 20.55

Impas



Dramat kom., USA 1996, reż. Yonide Curtis Hall, wyk. Tim Roth, Tupac Shakur

Dwaj narkomani w noworodzonej rannet postawiają politykę, ponieważ ich przyjaciółka po nadżyciu narkotyków wyładowała w szpitalu. Chcąc uniknąć podobnego losu, udają się do kliniki rehabilitacyjnej. Okazuje się, że uwołnienie się od narkomanii nie jest łatwą sprawą...

TV3 22.50

Maska

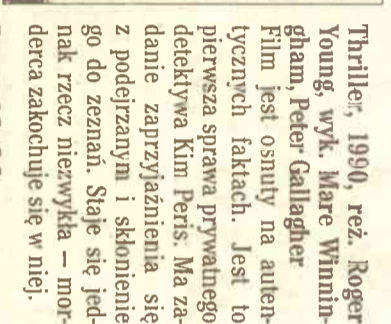


Dramat, USA 1985, reż. Peter Bogdanovich, wyk. Cher, Eric Stoltz

Znana śpiewaczka Cher, w roli filmowej, na festiwalu w Cannes uznana za najlepszą aktorkę, tym razem występuje w roli niezwyklej mamusi. Dużo pali, nie mniej pije i stale się zachowuje w młodych chłopach-motocystach. Nade wszystko jednak obchodzi ją syn Rocky, który cierpi na nieuleczalną rzadką chorobę. Twarz Rocky'ego wygląda do niczym maska.

Tango TV 21.45

Okrutna zdrada

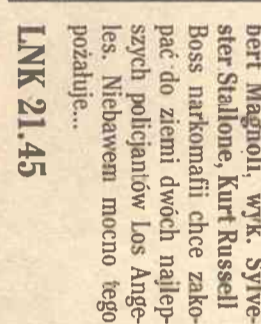


Thriller, 1990, reż. Roger Young, wyk. Mare Whinnigham, Peter Gallagher

Film jest osnuty na autentycznych faktach. Jest to pierwsza sprawa prywatnego detektywa Kim Peris. Ma zadanie zaprzyjżnienia się z podejrzanym i sklonienie go do zeznań. Stałe się jednak rzecz niezwykła — mordera zakochuje się w niej.

LNK 19.00

Tango i Cash



Thriller, USA 1996, reż. David Wyles, wyk. Michael Madsen, Jennifer Tilly

Jacques, zajmujący się „wybijaniem” długów, przez dłuższy czas pomysłnie obcował z najemnym mordercą Johnem. I oto pewnego razu John otrzymał zamówienie od żony Jacquesa. Rena żądała zamordowania jej męża.

LNK 23.40

Czwórek z bronią

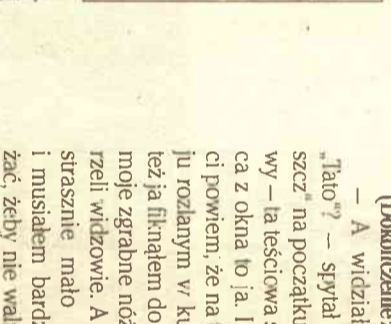


Thriller, 1971, reż. Don Siegel, wyk. Clint Eastwood, Harry Guardino

Harry Kalahan — policjant San Francisco, pracujący według metod zrozumiałych tylko dla niego, ściga złodziei, kretaczy, terrorystów i innych bandytów. Jest makońowy, jego postępowanie jest trudne do przewidywania, a najlepszym przyjaciółm jest pistolet magnum, mełody walki przeważnie są okrutne, straszne i sadyistyczne.

LNK 21.45

Brudny Harry

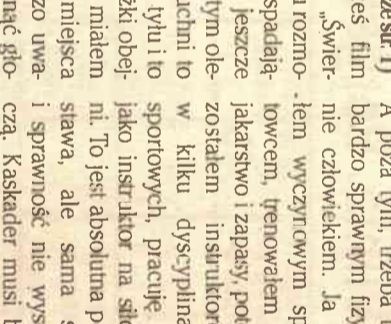


Thriller, 1994, reż. Jerzy Stuhr, wyk. Jerzy Stuhr, Preben Oksentoft

Film obycz., Polska 1994, reż. Jerzy Stuhr, wyk. Jerzy Stuhr, Preben Oksentoft

TV POLONIA 22.40

Spis cudzołoznic



Thriller krym., USA 1989, reż. Andrei Konchalovsky, Albert Magnoli, Kurt Russell

Tajna agencja, wykonująca bardzo niebezpieczne zadanie, staje się świadkiem zabójstwa swego młodszej brata.

LNK 21.20

Wydział ATF



Thriller krym., USA 1999, reż. Dean Parisot, wyk. Kathy Baker, Amy Brenneman

Tajna agencja, wykonująca bardzo niebezpieczne zadanie, staje się świadkiem zabójstwa swego młodszej brata.

KASKADER TO NIE SAMOBÓJCA

(Dokończenie ze str. 1)

— A widziales film „Rato”? — spytał „Świer-szcz” na początku rozmowy — ta teściowa spadająca z okna to ja. I jeszcze ci powiem, że na tym oleju rozlanym w kuchni to też ja filinałem do tyłu i to moje zgrabne nóżki obejrzieli widzowie. A miałem strasznie mało miejsca i musiałem bardzo uważać, żeby nie wahać głową w szakę kuchenną. Udało się jednak, jak zaściorowej był wyjątkowy. Nikt jeszcze w polskim filmie czegoś takiego nie zrobił. Był wyjątkowo trudny z kilku powodów: po pierwsze, skakałem do tyłu, po drugie, był to skok z ponad dwudziestu metrów i wielka draucha na poduszka, na którą spadałem, wyglądała z góry jak pudelko zapałek, po trzecie, skakałem z rekwiizytem — miałem młotłę między nogami, a taki element powiduje w locie, że człowiekiem kręci, zuca na boki.

Kim trzeba być, żeby zostać kaskaderym?

Powinno się mieć uprawnienia formalne — ja mam międzynarodową licencję kaskaderską.

A poza tym, trzeba być bardzo sprawnym fizycznie człowiekiem. Ja byłem wyczerpanym sportowcem, trenowałem kajakarstwo i zapasy, potem zostałem instruktorem w kilku dyscyplinach sportowych, pracuję też jako instruktor na słowni. To jest absolutna podstawa, ale sama siła i sprawność nie wystarczą. Kaskader musi być ważniejsze kontuzje? Tylko jedna, Pończas przysgotowań do „Ogniem i mieczem” wyładowałem w szpitalu, bo stratał minie koń. Jeden z jeźdźców nie wytrzymał na czas, a ja grałem upadek z konia, graniem rannego... No i zostałem naprawdę ranny. Miałem złamane zebra i trochę mocnych sytuacji. Szybko jednak wyzwichnięcia, naciągnięcia, zadrapania. To rzeczywiscie drobności... Jaki element w kaskaderskiej sztuce jest najtrudniejszy? Skoki, zdarzenia samochodów?

Najbardziej niebezpieczne są sceny z ogniem. Mimo że bardzo uważam, że mam doświadczenie i odpowiedzialność niebezpieczną, to niemal zawsze wychodzę z takiej sceny lekko osmalony. No, ale tak to już jest, w końcu smarujemy się napalaniem. Ogień jest naprawdę bardzo wredny.

Ilu jest zarząca kaskaderów przy powstawaniu dużego filmu?

Okolo dziesięciu. Gramy wiele postaci. Preberamry się, robią z nami charakterystację i kręci się kolejne sceny. Bardzo często też do naszych zadań na planie nalezy dbanie o bezpieczeństwo aktorów i starychów, bo w końcu my jesteśmy najlepsimi, jakie mogą być konsekwencje ryzykowanych ujęć.

Spotykamy się na warszawskiej AWF od wielu lat i pamiętam, że należałeś do grupy kaskaderów, w której był min. Władysław Komar. Co się stało z tą grupą?

Rozjechała się. Chyba w Polsce nie ma warunków do tego, żeby funkcjonowała w pełni zawodowa grupa kaskaderska — za ubogi jest przyrost filmowy. Ja na przykład muszę być przygotowany do każdego rodzaju zadania — robię palenia, skoki, upadki, krakasy samochodowe, pojedynki na szabie, miecze, topory, sceny z udziałem koni i niebezpiecznych zwierząt, sceny na łądze, w wodzie i w powietrzu.

Jesteś nie tylko kaskaderym, ale też grass epizody.

Tak, grywam, w czym się da. Gratem stosunkowo niedawno w dużej amerykańskiej produkcji „Dowód zycia”, w której gwiazdami byli Russell Crowe i Meg Ryan. W swojej karierze grałem już w filmach francuskich, angielskich, austrijskich, duńskich, rosyjskich, niemieckich. Debiutowałem w „Korczaku” Wajdy, w którym grałem esesmana, ale często też jestem preberamry za kobiety. Podobno mam bardzo plastyczną twarz. Najlepiej jednak wspominać pracę z Jerzym Hoffmanem. Ogromnie szanuję tego reżysera za sposób, w jaki pracuje z ludźmi oraz za to, że podejmuje wielkie tematy z historii Polski. Jakis czas temu zakończyłem zdjęcienie do „Starej baśni” gdzie grałem kilkanaście postaci, ale nie mogę zdatrzeć jeszcze jakie.

Jak kaskaderów traktują aktorzy?

Ze wszystkimimi pracowałem mi się dobrze, chociaż niektórzy nie lubią, kiedy ujawnia się, że to nie oni brali udział w jakimś elektrownej scenie. Lubia być supermanami. Doceniają jednak to, że my pracujemy na ich sławę, że nasz wysiłek idzie na ich konto.

(telefonazym)



Ważniejsze kontuzje? Tylko jedna, Pończas przysgotowań do „Ogniem i mieczem” wyładowałem w szpitalu, bo stratał minie koń. Jeden z jeźdźców nie wytrzymał na czas, a ja grałem upadek z konia, graniem rannego... No i zostałem naprawdę ranny. Miałem złamane zebra i trochę mocnych sytuacji. Szybko jednak wyzwichnięcia, naciągnięcia, zadrapania. To rzeczywiscie drobności... Jaki element w kaskaderskiej sztuce jest najtrudniejszy? Skoki, zdarzenia samochodów?

Najbardziej niebezpieczne są sceny z ogniem. Mimo że bardzo uważam, że mam doświadczenie i odpowiedzialność niebezpieczną, to niemal zawsze wychodzę z takiej sceny lekko osmalony. No, ale tak to już jest, w końcu smarujemy się napalaniem. Ogień jest naprawdę bardzo wredny.

Ilu jest zarząca kaskaderów przy powstawaniu dużego filmu?

Okolo dziesięciu. Gramy wiele postaci. Preberamry się, robią z nami charakterystację i kręci się kolejne sceny. Bardzo często też do naszych zadań na planie nalezy dbanie o bezpieczeństwo aktorów i starychów, bo w końcu my jesteśmy najlepsimi, jakie mogą być konsekwencje ryzykowanych ujęć.

Spotykamy się na warszawskiej AWF od wielu lat i pamiętam, że należałeś do grupy kaskaderów, w której był min. Władysław Komar. Co się stało z tą grupą?

Rozjechała się. Chyba w Polsce nie ma warunków do tego, żeby funkcjonowała w pełni zawodowa grupa kaskaderska — za ubogi jest przyrost filmowy. Ja na przykład muszę być przygotowany do każdego rodzaju zadania — robię palenia, skoki, upadki, krakasy samochodowe, pojedynki na szabie, miecze, topory, sceny z udziałem koni i niebezpiecznych zwierząt, sceny na łądze, w wodzie i w powietrzu.

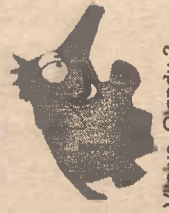
Jesteś nie tylko kaskaderym, ale też grass epizody.

Tak, grywam, w czym się da. Gratem stosunkowo niedawno w dużej amerykańskiej produkcji „Dowód zycia”, w której gwiazdami byli Russell Crowe i Meg Ryan. W swojej karierze grałem już w filmach francuskich, angielskich, austrijskich, duńskich, rosyjskich, niemieckich. Debiutowałem w „Korczaku” Wajdy, w którym grałem esesmana, ale często też jestem preberamry za kobiety. Podobno mam bardzo plastyczną twarz. Najlepiej jednak wspominać pracę z Jerzym Hoffmanem. Ogromnie szanuję tego reżysera za sposób, w jaki pracuje z ludźmi oraz za to, że podejmuje wielkie tematy z historii Polski. Jakis czas temu zakończyłem zdjęcienie do „Starej baśni” gdzie grałem kilkanaście postaci, ale nie mogę zdatrzeć jeszcze jakie.

Jak kaskaderów traktują aktorzy?

Ze wszystkimimi pracowałem mi się dobrze, chociaż niektórzy nie lubią, kiedy ujawnia się, że to nie oni brali udział w jakimś elektrownej scenie. Lubia być supermanami. Doceniają jednak to, że my pracujemy na ich sławę, że nasz wysiłek idzie na ich konto.

(telefonazym)



ELEPHAS

KRYGYNAS • KSIĘGARNIA

Wilnius, Olandu 3, tel. 245 30 55

Wszystkie lektury szkolne, słowniki i wydania encyklopedyczne, bestsellery i poradniki, czasopisma polskie.

(Zam. 015)

ATRAKCYJNE CENY!

Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne prezentują

co sobotę na antenie Radia Znad Willi

w godz. 8:00-9:00

program

o najnowszych

książkach,

podręcznikach,

poradnikach

naukowych oraz konkurs

z atrakcyjnymi nagrodami.



WYDAWNICTWA SZKOLNE I PEDAGOGICZNE

ZNAD WILLI
103.8 FM



Komu:

Tekst:

.....

Od kogo:

Wszystkie „uczuciowe” serduška dla Ciebie lub dla Niego — należy dostarczyć lub wysłać na adres redakcji do 12 lutego — w dniu św. Walentego wydrukujemy je na specjalnych „walentynkowych” stronach „KW”!

Akcja walentynkowa "Znajdź serduškoi" "Znajdź serduškoi"

Gwiazdy mówią, że ...

BARAN. Wszędzie spieszysz i czujesz się doskonale. Niekiedy się wydaje, że zbyt wiele wymagasz od innych. Twoja tryskająca energia może kogoś irytować, ale szybko go rozbiorz serdecznym uśmiechem.

BYK. Rób tylko to, co jest legalne i zgodne z przyjętymi normami. Oczekiwania bliskich spełniesz wykonując chociażby połowę tego co obiecasz.

BLIŹNIĘTA. Zastanów się, czy rzeczywiście biegniesz w słusznym kierunku. Tylko jeden mały krok w bok może nieodwracalnie spowodzić Cię z drogi. Powstają różne niespodziewane przeszkody, a więc będą powody do nerwów.

RAK. Dziś będzie nietawo. Wygląda na to, że do Twoich drzwi pukają wszyscy, których ostatnio starałeś się unikać. Twój bliski tymczasem różnymi sposobami usiłują zaprowadzić jakiś porządek w domu.

LEW. Wyrzuć z głowy myśl o wszelkich zmianach. Dziś nie jesteś na to gotowy. Wszelka intrygowizacja przyniesie tylko rozgoryczenie i rozczarowanie.

PANNA. Nicco zaczekaj! Dziś nie czas na próbę naprawy stosunków. Raczej zajmij się sportem.

WAGA. Twoje ręce są dziś związane, przypominaj wreszcie, że masz rodzinę i przyjaciół. Nawet wiele możesz zrobić sam i to tylko z pomocą uroku osobistego i zdolności dyplomatycznych.

SKORPION. W twojej głowie wciąż się kręca niemożliwe do zrealizowania projekty. A tego co jest naprawdę ważne, po prostu nie uważasz. Postaraj się dobrze odpocząć, bo na początku przyszłego tygodnia będziesz potrzebował wielu sił.

STRZELEC. Z jakiegoś powodu czujesz się niebezpieczny. Zerknij się z czymś wartym i intensywnym. Raczej nie będzie czasu na przygotowanie się i trzeba będzie działać z pomocą podręcznych środków.

KOZIOROZEC. Weź pod uwagę większy zakup. Sprawy finansowe ułożą się dziś po myślnie. Jeśli mądrze zaplanujesz czas, starczy go na wiele rzeczy.

WODNIK. Ostatnio zaczęłeś się lenić, a Twoje usprawiedliwienia są nieprzemysłane i nieszczerze. Wynikające z tego problemu są z Twojej winy, a więc nie szukaj ziego tam, gdzie go nie ma.

RYBY. Więcej uwagi zwracaj na przyzwyczajone i skutki. Nie bierz pod uwagę wieloznaczności. Jesteś za mądry, aby ulec nieokreślonym emocjom.

NIEDZIELA 2. I

TV 3 10.40

Król niedźwiedzi

Western, USA 1970, reż. Ron Kelly
Matkę i braciśka niedźwiedzia zastrzelił gospodarz. Małego sierotę spotyka i przygarnia Indianin. Gdy niedźwiedź dorasta i powraca w rodzinne strony, rozpoczyna się potowanie na niego.

TV 3 20.15

Jedyna



Komedia romant., USA 1966, reż. Edward Burns, wyk. Edward Burns, Jennifer Aniston
Film opowiada o dwóch braciach. Jeden jest przedsiębiorcą, któremu się powodzi w pracy, ale nie wieździe w miłości. Ma żonę, której nie kocha i kochankę, która oszukuje go z innym, bogatszym mężczyzną. Drugi brat jest taksówkarzem, do którego samochodu pewnego pięknego dnia wsiada sympatyczna dziewczyna, z którą po 24 godzinach bierze ślub. Brat nie akceptuje tej pochopnej decyzji, ale nic nie da się zmienić, zwłaszcza, że jego kochanka również wychodzi za mąż.

TV 4 12.15

Żądza życia

Film przyg., reż. Timothy Bond, wyk. Gregory Harrison, Lori Hallier
W narodowym parku Zimba-

bwe kłusownicy wymordowali rodzinę stoni, z której się uratowało tylko małe stoniatko - Tini. Weterynarz przygarnia sierotkę do swej kliniki. Tymczasem śmigłowcem do rezerwatu przybywa dowódca, major Robinson z dwójkiem dzieci. Tu czeka na rodzinę nowe, pełne niebezpieczeństw życie, ale wzniośle marzenia, nowi przyjaciele i niespodziewana miłość pomagają pokonać wszystkie przeszkody.

Tango TV 16.40

Śnieżny ekspres



Komedia, USA 1972, reż. Norman Tokar, wyk. Dean Jones, Nancy Olson
W tej wesołej komedii powieśn mężczyzna otrzymuje niezwykle spadek - hotelik w narciarskim kurorcie. Szczęśliwy spadkobierca wraz z rodziną przenosi się w góry. A tu się okazuje, że hotelik jest istną ruiną.

TV 4 20.40

Dzieci rewolucji



Czarna komedia, Australia 1996, reż. Peter Duncan, wyk. Judy Davis, Sam Neill
Ten film mógł powstać tylko w Australii - kraju, oddalonym od burz politycznych świata, wojen, epidemii i innych nieszczęść. W wymarzonej raju, którego mieszkańcy nie wiedzą, czym jest wojna domowa, rewolucja, kult jednostki i komunizm. Tylko wolni ludzie bez kompleksów przeszłości mogą tak się śmiać, płakać, stylizować współczesność i falsyfikować historię.

11 K 14.55

W imię ogniska rodzinnego



Dramat, Ukraina 1992, reż. Boris Sawczenko, wyk. Bogdan Stupka, Natalia Sumskaja
Film jest ekranizacją powieści Iwana Franki. A więc Lwów, początek wieku. Anton powraca z wojny serbskiej do Anieli i tu się dowiada, że w czasie jego nieobecności dziewczyna wraz z koleżanką założyła dom publiczny...

11 K 20.50

Księżniczka cyrku

Melodramat, Rosja 1982, reż. Swietłana Drużynina, wyk. Igor Kebuszek, Natalia Błochostnikowa
Jest to film muzyczny według jednoimiennej operki Imre Kalmana. Stara jak świat historia miłości, której towarzyszą konflikty i trudności,

które mimo wszystko bohaterowie poirafiają przewyżnić.

VTV 17.30

Śmierć Orfeusza

Melodramat, Gruzja 1997, reż. Giorgij Szengietaja, wyk. Zurab Kipszidze
Tbilisi, początek lat 90. Pewnej nocy w życie starszego profesora, który poświęcił życie badaniu motyli, wdzierają się nocny "motel". Młoda prostytutka, związana ze światem kryminalnym oraz inteligent z prawdziwego zdarzenia stają się bohaterami pięknej platonicznej miłości.

VTV 23.00

Sukinsyny



Komedia, Rosja 1990, reż. Leonid Filatow, wyk. Władimir Iljin, Aleksander Abdulow
Jest to historia buntu aktorów teatralnych przeciwko przemocy urzędników. Zapominając o dawnych krzywdach i konfliktach, jednoczą się w walce o swoje prawa, godność ludzką i wolność twórczą.

TV 4 19.00

Miłość na Majorce II

Melodramat, Niemcy 2000, reż. Michael Steinke, wyk. Sascha Hehn, Christine Reinhardt
Lekarz Sanders na Majorce przeżył burzliwy romans z żoną właściciela hotelu An-na. Wkrótce jednak piękna kobieta opuszcza Majorkę i swego ukochanego...

PONIEDZIAŁEK 3. I

TV3 20.15

Gdy mężczyzna kocha kobietę



Dramat, USA 1994, reż. Luis Mondoki, reż. Andy Garcia, Meg Ryan
Ta historia miłości rozpoczyna się dziwnie, gdyż zazwyczaj miłość w tym miejscu właśnie się kończy. Młode małżeństwo tworzy wspaniałą rodzinę, wychowuje dwie utroczone córki. Życie nie jest jednak piękne i szczęśliwe. Kobieta ukręca straszny tajemnicę, której nie może ujawnić przed swymi najbliższymi. Jest alkoholiczka.

TV4 15.00

Klucz bez prawa przekazania

Dramat, Rosja 1976, reż. Dinara Asanowa, wyk. Jelena Proklova, Aleksiej Petrenka
Film obrazuje trudny, okres wczesnej młodości, gdy dzieci po raz pierwszy poznają, że życie nie jest ani tak sprawiedliwe, ani piękne, jak pisze się w książkach, że całe otoczenie, w tym najbliższe – to ludzie żyjący pod naszymi stopami w codziennych kompromisów. Uczniowie ubóstwiają swoją młodą nauczycielkę Marinę Maksimowną, z którą można o wszystkim porozmawiać i która tak bardzo się różni w starszym i młodszych pedagogicznym.

LNK 20.25

Wiecznie młody

Komedia romant., USA 1992, reż. Steve Miner, wyk. Mel Gibson, Elijah Wood
W 1939 r. pilot zgłasza swój udział w eksperymencie. Dodał przez całe życie był odważny, a teraz chce być zamrożony na rok. Taką decyzję podjął nie dla ciekawości, lecz chcąc ukoić swój ból z powodu śmierci ukochanej kobiety. A tu zaczyna się wojna, uczestnik eksperymentu zostaje zapomniany. Budzi się w roku 1992.



Spór

TV4 15.00

Dramat, USA 1986, reż. Mike Robe, wyk. Martin Sheen, Peter Riegert
Służba nowości, w której pracuje dziennikarz Frank, za wszelką cenę stara się wyprzedzić konkurentów i gorączkowo usiłuje naświetlić niesłychany skandal – naucyliet szkół średniej gwałcił swoje uczennice. Frank staje wobec wyboru, co jest ważniejsze – czy prawo społeczeństwa do poznania prawdy, czy los niewinnych ludzi, zwłaszcza dzieci.

Tango TV 22.00

ŚRODA 5. I

Umartli prezydenci

Dramat, USA 1995, reż. Albert Hughes, Allen Hughes, wyk. Larenz Tate, Keith David
Film opowiada o czarnoskórym, który powrócił z wojny wietnamskiej. W ojczyźnie słyszy zarzuty od swych przyjaciół i bliźnich, że uczestniczył w obcej wojnie białych. Nie mogąc otrzymać pracy, samotny i zrozpaczony planuje napad na bank. Niestety, napad na operacyjny samochód, wiózłszy wycofane z obrotu banknoty – umarłych prezydentów, nie dobiegło nie daje. Plenitędy jest sporo, ale kilku kolegów ginie, a pozostałych ściga policja.

WTV 14.05

Nefertete



Dramat, Rosja, Francja, Włochy, 1993, wyk. M. Rocco, S. Miszulin i G. Krynkina
Akcja się toczy w Starożytnym Egipcie. O względy pięknej Nefertete ubiegają się ojciec i syn – stary faraon Amnatis III i jego następca Achenaton.

Tango TV 22.00

Wiadomości o godz. 11



WTOREK 4. I

TV4 20.55

Prawda matki



Thriller, reż. Larry Shaw, wyk. Joanna Kerns, Christine Elise
Niektedy matczyna miłość do córki i cięć kontrowania jej życia mogą się skończyć tragedią. Matka zostaje kobietę wśluzką cenę stara się wyprzedzić konkurentów i gorączkowo usiłuje naświetlić niesłychany skandal – naucyliet szkół średniej gwałcił swoje uczennice. Frank staje wobec wyboru, co jest ważniejsze – czy prawo społeczeństwa do poznania prawdy, czy los niewinnych ludzi, zwłaszcza dzieci.

Thriller, reż. Larry Shaw, wyk. Joanna Kerns, Christine Elise
W królestwie na południu Francji zdarzyło się niesczęście – jacyś nikczemnicy po-

TV4 15.00

Syn Różowej Pantery



zmniejszylem dzieci	17.20 Program publ.
22.00 Film muz. „Nowy Jorku”	17.40 Hity satelity
0.55 Nowy Jorku	18.00 Telexpress
1.55 Tangorania	18.20 Sportowy Express
Humor	18.25 Gość Jedynki
	18.40 S. anim. „Hrabia Kaczka”
	19.10 Przed Wami – BIG CYCIII
	20.00 Wzrost polujnie
	20.15 Dobranocna
	20.30 Wiadomości
	20.50 Sport
	21.05 Pogoda
	21.10 „Złotopolscy”
	– telenowela
	21.35 Mówi się... – program poradnikowy
	21.55 Hity satelity
	22.10 S. „Kuchnia Polska”
	23.10 Sept prowincjonalny
	– magazyn
	23.30 Mistrzostwa Polski Formacji Tanecznych
	24.00 Panorana
	0.20 Sport-tiegram
	0.23 Prognoza pogody
	0.30 Porozmawiamy
	1.30 Monitor Wiadomości
	4.10 S. komed. „Męskie sprawy”
	4.10 S. komed. „Męskie sprawy”

13.10 „Przełęta miłość”	11.40 S. „Misja w czasie”	10.30 Zaczarowany podiag – program dla młodzieży
– telenowela	absolutna	11.15 S. „Warch gra”
13.55 Teleskop	13.30 Muzyczny VIP	12.00 „Pokonane gwałtacje” – film dok.
15.55 S. anim. „Wojowniczek z krainy marzeń”	14.00 Na Topie. Wywiad z...	13.00 Wiadomości
16.30 S. anim. „Yakba – legendary Samuraj”	14.30 Muzyczne listy	13.10 Agrobiznes – rolnictwo
16.30 S. „Młodzi i przyciążali”	15.30 S. „Molomysy z Marsa”	13.20 Po pierwsze pomysł – magazyn
– telenowela	16.00 S. „Gesia skorka”	13.45 S. „Piebania” – magazyn
16.45 S. komed. „Peha chata”	16.30 „Dziki księżyc”	14.35 U siebie: Odbudować przyszłość – reportaż
17.15 S. obycz. „Znowu razem”	– telenowela	14.55 „Nancy – Place Stanisława” – film dok.
17.45 S. komed. „Alf”	17.30 Hot Chat – interaktywny program publ.	15.10 Podróże male
18.15 S. sensac. „Pamięć absolutna”	17.45 Dziennik	15.30 Laboratorium: Ochrona na marę – magazyn
19.10 Aktualności	17.58 Prognoza pogody	16.00 Wiadomości
19.20 S. przyg. „Conan”	18.00 S. komed. „Jak dwie kropki czekolady”	16.10 Sprawa dla reportera – program
20.15 S. komed. „Drew Carey Show”	18.30 S. komed. „M.A.S.H.”	16.40 Program publ.
20.40 S. komed. „Drew Carey Show”	19.00 „Zbuntowany anioł” – telenowela	17.00 Rai
21.10 „Czas zbiorów”	20.00 S. „Misja w czasie”	17.25 S. „Mota na sukces” – film sensac.
21.55 Hity satelity	21.00 „Cadillac Man” – dramat sensac.	17.45 Report Nela X2 – jedynka na
22.10 S. „Kuchnia Polska”	22.50 Dziennik	18.00 Telexpress
23.05 S. sensac. „Czy boisz się ciemności?”	23.05 Informacje sportowe	18.20 Sportowy Express
0.05 „w cieniu pusy”	23.12 Prognoza pogody	18.25 Gość Jedynki
– film przyg.	23.15 S. „MacGyver”	18.40 S. „Petelania”
0.20 „Leżark z buszari” – film przyg.	0.15 S. komed. „Życie jak sen”	19.05 Randka w ciemno – zabawa quizowa
0.23 S. komed. „Alf”	0.45 S. komed. „Głuchych telefon”	19.45 Jaka to melodia? – quiz muz.
0.30 S. komed. „Alf”	1.15 S. „Playboy Special: 20th Century Beauty”, cz. 1	20.15 Wieczorynka
3.45 S. komed. „Drew Carey Show”	1.45 X Laški – program roz.	20.30 Wiadomości
4.10 S. komed. „Męskie sprawy”	2.15 Muzyczne listy	20.50 Sport
4.10 S. komed. „Męskie sprawy”	3.05 Srebra P – magazyn muz. wydarzenia i polki	21.05 Pogoda
	3.30 Super VIP – wydarzenia i polki	21.15 Dziecko szczytka – komedia

7.50 Gazetowy deszcz. 8.05 Film fab. „Zamiec”. 9.25 Film anim. 9.40 Teleskop. 10.00, 13.00, 17.00, 21.00, 23.10 Wydarzenia. 10.15 Data. 11.10 Gra w chowanego. 11.30 A w naszym	11.55 Kwestia piętędzy. 12.10 Pietrowka 38. 12.30 Moskwa biznesu. 13.15 S. „Inspektor Derrick”. 14.30 Gabinet 21. 15.00 Regiony. 15.30 Żywy kącik. 16.00 Wysoki poziom. 16.15 Wiadomości. 17.15 Abecadło. 18.00 S. „Mitose wiew”. 19.00 Film fab. „Śmierć na gra”. 21.40 Rosyjski wiek. 22.20 Wremieczko. 22.50 Pietrowka 38. 23.30 Otwarty projekt.
---	--

7.00 Film fab. „Zakazane wspomnienia”. 9.00, 16.00 Film fab. „Uwięzieni w gorach”. 11.00 Film fab. „Ułone życie mego męża”. 13.00, 18.00 S. „Ziemia obca”. 14.00 S. „Tager”. 21.00 S. „Prawo i porządek”. 22.00 S. „Detektyw Frost”.	7.00 Muzyczny VIP. 7.30 Na Topie. Wywiad z... 8.00 Muzyczne listy. 8.50 S. anim. „Teknoman”. 9.10 S. przyg. „Czarny Kidekiewicz”. 9.35 S. komed. „Młotek i Pieniądz”. 10.00 „Dziki księżyc” – telenowela. 10.55 „Zbuntowany anioł” – telenowela.
--	--

10.00 Wędkarstwo. 10.55 Turbo. 11.20 Mięska tak-sówka. 11.30 Budowa sa-	10.00 Kawa czy herbata. 9.00 Wiadomości. 9.12 Pogoda. 9.15 Woreczka 17. 9.30 S. anim. „Marco i Gina”. 9.55 Jedyneczka. 10.20 Bajeczki Jedyneczki.	10.00 Wędkarstwo. 10.55 Turbo. 11.20 Mięska tak-sówka. 11.30 Budowa sa-
---	---	---

10.00 Wędkarstwo. 10.55 Turbo. 11.20 Mięska tak-sówka. 11.30 Budowa sa-	10.00 Kawa czy herbata. 9.00 Wiadomości. 9.12 Pogoda. 9.15 Woreczka 17. 9.30 S. anim. „Marco i Gina”. 9.55 Jedyneczka. 10.20 Bajeczki Jedyneczki.	10.00 Kawa czy herbata. 9.00 Wiadomości. 9.12 Pogoda. 9.15 Woreczka 17. 9.30 S. anim. „Marco i Gina”. 9.55 Jedyneczka. 10.20 Bajeczki Jedyneczki.
---	---	---



8.00 Agencja SOS
 8.30 Świat dzikiej przyrody
 9.00 Film anim. dla dzieci
 9.20 Przy kawie
 10.10 S. „Klan”
 10.40 S. „Advokaci”
 11.35 Już słonko zachodzi
 12.20 „Jesovs piewos” – magazyn dla kobiet
 12.50 Znajdź kąt
 13.35 Stop – przyrodzie!
 14.00 Brana triumfalna
 14.25 Program prof. Kazuastasa
 14.40 Pytanko
 14.50 Dla dzieci
 15.10 Dajmy czasu
 16.00 S. „Bez rodziny”
 16.55 Lekcja jęz. litewskiego
 17.00 Wiadomości (ros.)
 17.10 S. „Klan”
 17.40 Przy kawie
 18.30 Wiadomości
 19.00 Agencja SOS
 19.30 Koncert
 20.25 Loteria „Perlas”
 20.30 Panorama
 20.50 Przedsiębiorczość
 20.55 Sport
 21.00 S. „Prokuratorzy”
 21.59 Loteria „Perlas”
 22.00 Program muz.
 23.00 Wiadomości
 23.05 Film fab. „Marzenie”

PIĄTEK 7. II

10.10 Niebezpieczna sfera
 10.55 Telewizja rowerowa
 11.10 Koncert życzeń
 12.40 Komedia „Szczury”
 14.20 S. „Mali Tom i Jerry”
 14.40 „Tom i Jerry”
 15.05 S. „Uliczne rekiny”
 15.25 S. „Walka smoków”
 15.50 S. „Jago – ciemna namietność”
 16.45 S. „Soledada”
 17.40 S. „Dziki anioł. Powrót”
 18.45 Wiadomości
 19.10 Telegra „Sześć zer – milion”
 20.00 Wiadomości rowerowe
 20.20 Miłose gry
 20.25 Telegra „Sześć zer – milion”
 20.40 Komedia „Stare arzęty”
 22.30 Komedia „Wampir w Bbooklymie”
 0.15 Film erot.
 14.05 S. „Sablina”
 14.30 Film anim.
 15.00 Dramat „I znów razem”
 15.55 S. „Trzy siostry”
 17.45 Nomesda
 18.45 Wiadomości TV3
 19.10 Tydzień bez tabu
 20.00 Reality show
 „Pomoc TV”
 20.15 Thriller „Fatalny strzał”
 22.30 Dramat „Chwila prawdy: między dwoma ogniami”
 0.10 Telesklep
 8.00 Z Wilna
 8.20 Pułs
 8.50 Dla rybaków
 9.20 Dla ogrodników
 9.45 Policja inornmuję. przypomnia, radła
 10.00 Dziennik
 10.15 S. „Hrabina de Monsoro”
 11.10 W swoim domu
 12.45 Z Moskwy
 13.00 Wiadomości
 13.20 Moja rodzina
 14.05 Film fab.
 15.15 Krótkie historie
 15.30 Dla dzieci
 16.00 Wiadomości
 16.20 Mezczyzna i kobieta
 17.05 Prawo Archimedesesa
 17.20 Z Moskwy
 17.45 Dla ogrodników
 18.30 Z Wilna
 19.00 Wiadomości
 19.35 „Niedziela”
 19.55 Telefon „Niedzieli”
 20.15 Spektakl
 22.00 Z Wilna
 22.30 Cd. spektaklu
 23.00 Kto tam?
 23.25 Krótkie historie

9.00, 17.00 Film fab.
 „Niewdziálny czlowiek”
 9.55 Film przeg.
 „Marco Polo”
 12.00 Komedia „Filkyjne małżeństwo”
 13.30 Dramat
 „Czas Greenvich”
 15.25 Thriller „Ślad maniaka”
 17.55 Kanały XXI i Hailmark
 18.05, 21.15 Kalejdoskop zniżek
 18.10 Film krym. „Przestępczy Frankfort. Słepo poszukiwanie”
 19.40 Dramat „Szczeście”
 21.20 Thriller „Lantana”
 23.20 Komedia
 „Seksomstrum”
 1.00 Kanał dla dorosłych

rwali królewską córkę Jazmi-
 nę i żądają 100 mln USD oku-
 pu oraz detronizacji króla.
 Badaniem sprawy i poszuki-
 waniem księżniczki zajęją się
 komisarz Dreifus. Naczelnik
 policji dał mu pomocnika –
 pechowego Jacquesa, który
 najczęściej skazuje wszystko
 na niepowodzenie. Tym ra-
 zem wybiła mu jednak szczę-
 śliwa godzina. Olóz Dreifus
 znalazł się w szpitalu, a Ja-
 cques dzięki temu mógł
 wziąć sprawę w swoje ręce.
 I tu się okazało, że jest on sy-
 nem znanego francuskiego
 detektywa – Róźowej Panle-
 ry.

TV4 21.10
Pokrewne dusze



Dramat, USA 1996, reż. Wiktor Sarin, wyk. Kathleen Noone, Nicolas Coster
 W małym miasteczku Rockington wraz z matką mieszka młoda dziewczyna Mak-

CZWARTEK 6. I
Tango TV 22.00
Wieczorna gwiazda



Dramat, USA 1996, reż. Robert Harling, wyk. Shirley MacLaine, Bill Paxton
 Aurora jest siłą i urocza kobieta. Po śmierci córki wychowała trojkę jej dzieci. Od-

dając całą swą miłość i uwagę wnukom, nie miała życia osobistego, nie znalazła ukochanego. Tymczasem Aurora przetrwała wszystkie ciosy życiowe i jeszcze liczy na spotkanie z przeznaczonym jej człowiekiem.

LNK 22.35
Śnieżne uczucie panny Smilly



Film akcji, Dania, Niemcy, Szwecja 1997, reż. Bille August, wyk. Julia Ormond, Agga Olsen
 Jest to ekranizacja powieści duńskiego pisarza Petera He-Diego na wysięgi katamaranów. Jest to doskonała okazja do spotkania się po długich latach rozłąki. Córka namiętnie wie o dziwnych i tajemni-

cznych wydarzeniach wokół siebie. Smilla kocha śnieg i małego chłopczyka, który się zjawia w ich domu. Chłopak umiera, a Smilla zaczyna wyjaśniać przyczyny i okoliczności jego śmierci.

TV4 14.45
Książę i żebrek

Film przyg., W. Brytania, USA 1978, reż. Richard Fleisher, wyk. Oliver Reed, Raquel Welch

Syn złodzieja, Tom, ukrywając się przed przesładowymi go ludźmi, u których ukradł portfel z pieniędzmi, nagłe się okazuje w pałacu króla Henryka VIII. Ukrywa się w kominku królewskiego syna – księcia Walii. Tymczasem w pałacu trwają przygotowania do balu maskowego, tylko książę nie wykazuje dużego entuzjazmu. Do chwili jednak, gdy nie ujrzał biednego, niczym dwie krople wody. Książę proponuje Tomowi zamienić się ubraniami.

TV4 20.15
Księżycowy tata



Dramat, Rosja, Niemcy, Francja 1999, reż. Bachtiar Chudonazarow, wyk. Cziulpan Chamatowa, Moritz Bleibtreu
 W tym filmie złączyły się tradycje Azji Środkowej, specyficzna mentalność oraz chaos postmodernistycznego świata z subtelną liryką. W zaponianym przez wszystkich zakurzonym miasteczku nad

Morzem Kaspijskim mieszka 17-letnia Mumlakat z ojcem oraz uproszonym umysłowo bratem Nasredinem. Mumlakat chce zostać aktorką. Czasami do miasteczka zagląda trupa aktorska, których występy są wielkim wydarzeniem dla dziewczyny o bujnej fantazji.

PIĄTEK 7. I
TV3 20.15
Fatalny strzał



Thriller, USA 1997, reż. George Armitage, wyk. John Cusack, Minnie Driver

Martin jest profesjonalnym zabójcą. Ta praca już mu się jednak uprzykrzyła i bardzo chciałby się wycofać, zwłaszcza, że otrzymał trudne zadanie – usunięcie pewnego mężczyzny z przedmieścia Detroit, gdzie właśnie ma się odbyć spotkanie klasy. Martin weźmie udział w spotkaniu klasy, a zarazem wykona zadanie. Nie będzie ono łatwe – ścigają go dwaj agenci FBI i nie odstępnie „kolega”, który chce, aby Martin wstąpił do „towarzystwa morderców”.

TV3 22.30
Chwila prawdy: między dwoma ogniami

Dramat, USA 1994, reż. Chuck Bowman, wyk. Dennis Franz, Alley Mills
 Na drodze zostaje zastrzelony kierowca. Przejedźający obok reporter dowiadyuje się, że nie była to śmierć przypadkowa.

ANONSE

R V TV
 7.25 Telesklep. 8.00 Dziś w Ameryce. 8.30 S. „Jago – ciemna namietność”. 9.30 S. „Morska policja”. 10.30 Film fab. „Agencja Kula”. 11.30 Film fab. „Pewnego razu po 20 latach”. 13.00 Tajemnice Rosji. 13.30 Podwójny portret. 14.00 Pewnego razu wczorajem. 15.00 Dziś na świecie. 15.30 Film anim. 16.00 Show masek. 16.30 Program doktor Nony. 17.00 Talk show

„Dziewczęczy ty”. 18.00 S. „Jago – ciemna namietność”. 19.00 Dziś w Europie. 19.30 S. „Śledztwo”. 20.00 S. „Ulice szaronych latarni”. 21.00 S. „Agencja Złota Kula”. 22.00 Dziś na świecie. 23.00 S. „Morska policja”. 23.55 Film fab. „Kurier”.
 9.00 „Wojna i pokój”. An-driej Balkonskij”. 11.20 No-wela filmowa. 12.00 „Gwiaz-

da ekranu”. 13.25 „Pływają-cy w powietrzu”. 14.55 „Cu-dra zyna i mąż pod łóż-kiem”. 16.00 „Wojna i po-kój”. Natasha Rostowa”. 17.35 „Cenny dar”. 18.50 „Głowa Gorgony”. 20.15 „Poproszę o książkę za-za-żeń”. 21.40 „Gdzie jest no-lek?”. 23.00 „Placyk dla dzie-ci”. 0.15 „Służę na granicy”.

8.05 Dzień dobry. 9.05 S. „Ziemia miłości, ziemia nadziei”. 9.50 Człowiek i prawo. 10.30 Nie w cie-mie bici. 10.55 Dla dzieci. 15.35 Nowy dzień. 16.00 Film fab. „Ściganie”. 17.30 Nie jesteście głupi. 18.10 Wielkie pranie. 19.05 S. „Ziemia miłości, ziemia nadziei”. 20.00 Czas. 21.00 Pole cudów. 22.00 S. „Rosjanie w mie-ście aniołów”. 23.10 Film fab. „Bez wyjścia”. 1.15 5x5. 17.15 S. „Niebieski ro-

Białoruska TV
 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Wiado-mości. 6.15, 7.15, 12.20, 14.40 Dzień dobry, Białoruś. 8.15 S. „David Coperfield”. 9.15 S. „Niebieski rower”. 10.05 Ogród marzeń. 10.30 Festi-wal piosenki. 11.15 S. „Magia miłości”. 13.05 Film fab. „Drogi przyjacielu dawno zapomnianych lat”. 15.20 Dla dzieci. 15.40 5 cudów. 15.50 S. „To świetnie”. 16.20 5x5. 17.15 S. „Niebieski ro-

Angelina Jolie silna i szczęśliwa Niezależny Al Pacino

Angelina Jolie sądzi, że odniosła same korzyści z rozstania z mężem Billy Bobem Thorntonem.

Aktorka cieszy się z tego, że w zeszłym roku jej małżeństwo się rozpadło, ponieważ dzięki temu odnalazła wolność i „wewnętrzna się”.

„Myślę, że największa korzyść jaką przyniosło mi moje małżeństwo to świadomość, że może mnie spokoić wszystko a i tak się nie zatamie. Czuję, że jestem wewnętrznie silna, czego nie czulam nigdy wcześniej i nigdy nie czułam się tak bezpiecznie” — dodaje.



Główni kandydaci do Oscara

Według czotowego amerykańskiego magazynu filmowego „Premiere” głównymi kandydatami do Oscara są filmy „About Schmidt”, „Chicago” i „Godziny”.

Z opublikowanej natomiast „Premiere” listy najlepszych filmów roku 2002 wynika, że najbardziej zajęte rywalizacji należy spodziewać się w kategorii Najlepszego Filmu zagranicznego.

W pierwszej dziedzinie znalazły się też „Gangi Nowego Jorku”, „Złap mnie, jeśli potrafisz”, „Far from Heaven” i „Adaptacja”.



Po raz pierwszy w życiu Al Pacino zagrał w niezależnym filmie i jest zachwycony tym doświadczeniem.

Najnowszym film 62-letniego aktora „People I Know” jest jego pierwszą poważną produkcją zrealizowaną poza Hollywood. Podczas Sundance Film Festival Pacino wychwalał zalewy kina niezależnego i skrytykował Hollywood. „W Hollywood im gorszy jest scenariusz tym więcej pieniędzy ci proponują. Podczas realizacji filmu nie rozmawia się o nim, prostu się go robi. Dlatego to jest dla mnie coś zupełnie nowego. Myślę, że to pierwszy niezależny film jaki kiedykolwiek zobiliem. Jego realizacja szłam nam dużo lepiej, bo miałem mniej pieniędzy i w związku z tym było mniej kłopotów. W filmach niezależnych współpracuję ze sobą wspólnie scenarzyści i reżyserzy. Mają jakiś pomysł i chcą go utrzęczyścić. Robią dla siebie, a nie po to, żeby zadławić kogoś innego” — wyjaśnił aktor.

Keanu Reeves poświęca się dla „Matrixa”

Keanu Reeves zrezygnował z wynagrodzenia za „Matrixa” bylebymy byli specjalnie były takie jak wymarzyli sobie bracia Wachowsky.

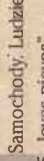
Po prostu na swoje wynagrodzenie będzie musiał trochę poczekać, gdyż zgodził się podpisać umowę, według której otrzyma procent dochodów obrazów „Matrix: Reaktywacja” oraz „Matrix: Rewolucja”.



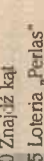
TPOLONIA		Kanał 4		TVP1		Dziennik	
11:25 Humor	18:20 Sportowy Express	18:25 S. „Masquerade”	12:35 S. „Masquerade”	12:35 S. „Masquerade”	10:50 młodych widzów	10:50 młodych widzów	10:50 młodych widzów
12:00 Kawa czy herbata, w tym wiadomości 7:05, 7:30, 8:00, 8:30	18:30 Coś Jedynki	16:20 S. anim. „Yakha – legendarny Samuraj”	13:30 Strela P – magazyn muz. komputerowych i konsolowych	13:30 Strela P – magazyn muz. komputerowych i konsolowych	10:50 „Coś wielkiego”	10:50 „Coś wielkiego”	10:50 „Coś wielkiego”
9:00 Wiadomości	18:45 Zganiń, odpowiedz – program dla dzieci	15:45 S. komed. „Peha chata”	14:00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych	14:00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych	12:30 „W sieci kosmicznej” – film dok.	12:30 „W sieci kosmicznej” – film dok.	12:30 „W sieci kosmicznej” – film dok.
9:12 Pogoda	19:10 S. „Indaha” – teleturniej	17:15 S. obycz. „Znowu razem”	14:30 Muzyczne listy	14:30 Muzyczne listy	13:00 Wiadomości	13:00 Wiadomości	13:00 Wiadomości
9:15 Wzornicza 17	19:40 „Gasińca” – magazyn kultury i sztuki ludowej	18:15 S. obycz. „Gliniarze”	15:30 S. anim. „Technoman”	15:30 S. anim. „Technoman”	13:10 Agrobiznes – rolnicy program inform.	13:10 Agrobiznes – rolnicy program inform.	13:10 Agrobiznes – rolnicy program inform.
9:30 „Złotopolscy” – telenowela	20:15 Dobranocka	19:10 Aktualności	16:00 S. przyg. „Czary Królewicz”	16:00 S. przyg. „Czary Królewicz”	13:20 Horzoni – magazyn	13:20 Horzoni – magazyn	13:20 Horzoni – magazyn
9:55 Gimnastyka dla przedszkolaków	20:30 Wiadomości	19:20 S. przyg. „Conan”	16:30 „Dziki kszyc” – telenowela	16:30 „Dziki kszyc” – telenowela	13:45 „Klan” – telenowela	13:45 „Klan” – telenowela	13:45 „Klan” – telenowela
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	20:59 Sport	20:15 S. komed. „Drew Carey Show”	17:30 Hot Chat – interaktywny program publ.	17:30 Hot Chat – interaktywny program publ.	14:15 S. anim. „Kundla i reszta”	14:15 S. anim. „Kundla i reszta”	14:15 S. anim. „Kundla i reszta”
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	17:45 Dziennik	17:45 Dziennik	14:40 S. „Wszyscy Kochają Raymond”	14:40 S. „Wszyscy Kochają Raymond”	14:40 S. „Wszyscy Kochają Raymond”
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	17:58 Prognoza pogody	17:58 Prognoza pogody	15:00 Rodziny pułchar	15:00 Rodziny pułchar	15:00 Rodziny pułchar
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	18:00 S. komed. „Jak dwule krople czelobady”	18:00 S. komed. „Jak dwule krople czelobady”	15:20 Obserwator wojskowy	15:20 Obserwator wojskowy	15:20 Obserwator wojskowy
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	15:40 Jesterski... – magazyn	15:40 Jesterski... – magazyn	15:40 Jesterski... – magazyn
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:00 Wiadomości	16:00 Wiadomości	16:00 Wiadomości
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę
10:00 Krzyżówka 13-letków, czyli Szwabowie	21:05 Pogoda	21:10 „Złotopolscy” – telenowela	21:00 „Dowody winy”	21:00 „Dowody winy”	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę	16:10 Kwadrans na kawę



- 8.00 Agencja SOS
- 8.30 Encyklopedia Gustawa
- 9.00 Film anim. dla dzieci
- 9.20 Przewidywanie
- 10.10 S. „Klan”
- 10.40 S. „Prokuratorzy”
- 11.35 Klub prasowy
- 12.35 Dom kultury
- 13.35 Niebo i gwiazdy
- 14.00 Drogi.
- 14.25 „Jovos plevos” — Samochody: Ludzie
- 14.50 Film anim. dla dzieci
- 15.10 Gra „Welo”
- 16.05 Program muz.
- 17.00 Wiadomości (ros.)
- 17.10 S. „Klan”
- 17.40 Przy kawie
- 18.30 Wiadomości
- 19.00 Agencja SOS
- 19.30 Znajdź kąt
- 20.25 Loteria „Perlas”
- 20.30 Panorama
- 20.50 Przedsiębiorczość
- 20.55 Sport
- 21.00 Prose o głos
- 21.59 Loteria „Perlas”
- 22.00 Mecz Euroligi Kobiet
- 22.00 Walencja — Wilno.
- 22.00 Podczas przerwy — Wiadomości
- 23.35 Geografia narodowa



- 6.45 Telewizja rowerowa
- 7.00 S. „Walka smoków”
- 7.20 S. „Mali Tom i Jerry”
- 7.45 Filmy anim.
- 8.30 S. „Soledad”
- 9.20 S. „Dziki aniol. Powrót”
- 10.10 Wybacz



- 10.55 Zamek Takęczy
- 11.40 Telewizja
- 12.05 Telewizja rowerowa
- 12.20 S. „Akademia policyjna”
- 13.05 Komedie „Wojna hamburgerów”
- 14.40 S. „Mali Tom i Jerry”
- 15.00 S. „Uliczne rekiny”
- 15.25 S. „Walka smoków”
- 15.50 S. „Jago — ciemna namiętność”
- 16.45 S. „Soledad”
- 17.40 S. „Dziki aniol. Powrót”
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Sąd
- 20.00 Telewizja rowerowa
- 20.20 Molosne gry
- 20.25 Niebezpieczna streła
- 21.25 Orbita 7 dni
- 22.00 Wiadomości
- 22.35 Film akcji „Śnieżne uczucie panny Smilly”



- 7.15 Nasze zwierzęta
- 7.45 Najstraszniejsze kadry z życia
- 8.15 S. „Maksym w moim sercu”
- 9.10 S. „Kiedy będziesz moją”
- 10.05 Herbatka w klubie
- 11.25 Komedie „Dzieci rewolucji”
- 13.45 Najlepsze piosenki Pukas
- 14.45 Film przyg.
- „Książki i zebra”
- 16.45 S. „Ania z Zielonego Wzgórza”
- 17.10 S. „Maksym w moim sercu”
- 18.10 S. „Kiedy będziesz moją”
- 19.10 S. „Dziki aniol. Powrót”
- 10.10 Wybacz

- 20.15 Dramat „Księżycowy lata”
- 22.15 „De facto”
- 22.50 S. „Komandor”
- 23.50 Dramat dok. „Anatomia zdrady”
- 0.45 Rozrywkowy SMS
- 2.15 — 6.45 DW

- 7.35 Pomoc TV
- 7.50 Nomena
- 8.40 S. „Catalina i Sebastian”
- 10.20 S. „Mełrcse Place”
- 11.10 Tydzień bez tabu
- 11.55 O samochołdach
- 12.25 Film fab. „Śmiertelna szymbkość”
- 14.10 S. „Sabrina”
- 14.35 Film anim.
- 15.00 Dramat „I znów razem”
- 15.35 S. „Trzy siostry”
- 17.45 Nomena
- 18.45 Wiadomości TV3
- 19.05 Sport TV3
- 19.10 Telegra „Kto wygra milion?”
- 20.00 Reality show „Pomoc TV”
- 20.15 Euroliga koszykówki
- 22.20 S. „24 godziny”
- 23.20 Wiadomości TV 3
- 23.40 „Saprosou”
- 0.20 Telesklep

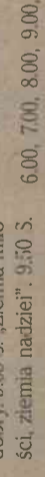
- 11.10 Odczytania i losy
- 11.50 S. „Juro miłość”
- 12.45 Z Moskwy
- 13.00 Wiadomości
- 13.20 Magazyn „Czego chce kobieciarz?”
- 14.05 Teatr+TV
- 14.50 Koncert
- 15.45 Nowości kulturalne
- 16.00 Wiadomości
- 16.20 Cena sukcesu
- 17.05 Wiadomości sportowe
- 17.20 Z Moskwy
- 17.45 S. „Zwycięzcy prawdy”
- 18.15 Podobą się — oglądaj
- 18.30 Z Wilna
- 19.00 Wiadomości
- 19.30 Policia informuje, przypomina, radzi
- 19.50 S. „Hrabina de Monsoro”
- 20.50 Puls
- 21.25 Dia rybaków
- 22.00 Z Wilna
- 22.25 S. „Juro miłość”
- 23.20 Kim jesteśmy

- 8.35 S. „Signora”
- 9.30 Film fab. „Pochodzę z Wiatki”
- 10.40 Film fab. „Śledztwo prowadzi znawcy”
- 17.15 Film anim.
- 17.25 Magazyn „Europa dziś”
- 17.55 Proponujemy!
- 18.00 Wirtuoz
- 19.00 Poglądy
- 19.30 Prownacja
- 20.00 Proponujemy!
- 20.05 S. „Signora”
- 20.55 5 minut
- 21.00 Poglądy
- 21.30 Film fab. „Śledztwo prowadzi znawcy”

- 9.00 „Garfield i przyjaciele”
- 10.20 Tangorama
- 11.40 Humor
- 11.50 S. „Kochanie, zmniejszylem dzieci”
- 12.35 S. „Beverly Hills 90210”
- 13.20 Dramat
- 15.15 Tangorama
- 16.35 Humor
- 16.45 Komputerowe cuda
- 17.10 S. „Młody Simba w Nowym Jorku”
- 17.35 S. „Garfield i przyjaciele”
- 18.00 S. „Park Poludniowy”
- 18.30 S. „Beverly Hills 90210”
- 19.30 Tangorama
- 21.00 Humor
- 21.15 S. „Kochanie, zmniejszylem dzieci”
- 22.00 Dramat
- 23.00 „Wieczorna gwiazda”
- 0.05 Tangorama

- „Czterdziesty pierwszy”
- 16.00 „Wojna i pokój. Andriej Bailkonkij”. 18.20 Nowela filmowa. 19.00 „Gwiazda ekranu”. 20.25 „Pływający w powietrzu”. 21.55 „Cuda żona i mąż pod różnym kielichem”. 23.00 „Oskarżony”. 0.30 „Złoty”

- 10.55 Zamek Takęczy
- 11.40 Telewizja
- 12.05 Telewizja rowerowa
- 12.20 S. „Akademia policyjna”
- 13.05 Komedie „Wojna hamburgerów”
- 14.40 S. „Mali Tom i Jerry”
- 15.00 S. „Uliczne rekiny”
- 15.25 S. „Walka smoków”
- 15.50 S. „Jago — ciemna namiętność”
- 16.45 S. „Soledad”
- 17.40 S. „Dziki aniol. Powrót”
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Sąd
- 20.00 Telewizja rowerowa
- 20.20 Molosne gry
- 20.25 Niebezpieczna streła
- 21.25 Orbita 7 dni
- 22.00 Wiadomości
- 22.35 Film akcji „Śnieżne uczucie panny Smilly”



- 19.00 „Dzisiaj na świecie”
- 19.30 S. „Śledztwo”
- 20.00 S. „Ulice stoczonych latarni”. 21.00 S. „Agencja „Złota Kula”. 22.00 „Dzisiaj w Izraelu”. 23.00 S. „Morska policja”. 23.55 Film fab. „Pewnego razu po 20 latach”
- 9.00 „Naszynik Charlotty”
- 10.05 „Nie miej 100 rubli...”
- 11.30 „Powrót Chorozi Nasredina”. 13.00 Film fab. 14.30

„Solaris” w wyciągu o Złotego Niedźwiedzia

Organizatorzy spodziewają się przyjazdu wielu gwiazd filmu — Riffere’ Patrice Chereau oraz znane już twory, jak np. „Solaris” Stevana Soderbergha. O podziale nagród zdecydował siedmiomiesięczny jury pod przewodnictwem kanadyjskiego reżysera Alomaa Egozana. W konkursie głównym tegoroczne Berlnale nie ma filmów polskich. Natomiast w cyklu Forum Młodych Filmowców pokazane będą dwa filmy polskie reżyserów: „Dzień świra” Marka Koterskiego oraz „Edi” Piotra Trzaskalskiego. Oprócz konkursu głównego oraz Forum, podczas berlińskiego festiwalu zaprezentowany zostanie cykl filmów Panorama, obejmujący 60 filmów z 31 krajów oraz oddzielne konkursy filmów i filmów dziecięcych. W programie Nobile Kino Rosyjskie organizatorzy pokazują dzieł Heera, „Good Bye, Lenin” Wolfganga Beckera, „Mang Jing” Li

„Solaris” w wyciągu o Złotego Niedźwiedzia

122 filmy ubiegają się w tym roku o Złotego Niedźwiedzia — główną nagrodę Berlińskiego Festiwalu Filmowego Berlina, który rozpocznie się 6 lutego. W rywalizacji weźmie również udział najnowsza ekranizacja powieści „Solaris” Stanisława Lema. Hasłem tegorocznego Berlnale jest toleż — powiedział Kosslik. Berliński festiwal, będący forum dla twórców z całego świata, jest „symbolem tolerancyjnej i pokojowej współpracy” — wyjaśnił. Na spotkaniu z dziennikarzami Kosslik wyraził nadzieję, że konflikt wokół Iraku zakończy się pokojowo oraz, że groźba wybuchu wojny nie wpłynie negatywnie na przebieg festiwalu.

Jak donoszą plotkar-skie źródła Hollywood, Demi Moore zakochała się w młodym irlandzkim aktorze — Colinie Farrellu. Jeszcze nie tak dawno temu głośno było o romansie Demi z wokalistą Red Hot Chili Peppers — Anthonyem Keidisem. Tymczasem 40-letnia aktorka na przyjęciu z okazji rozdania Złotych Globów

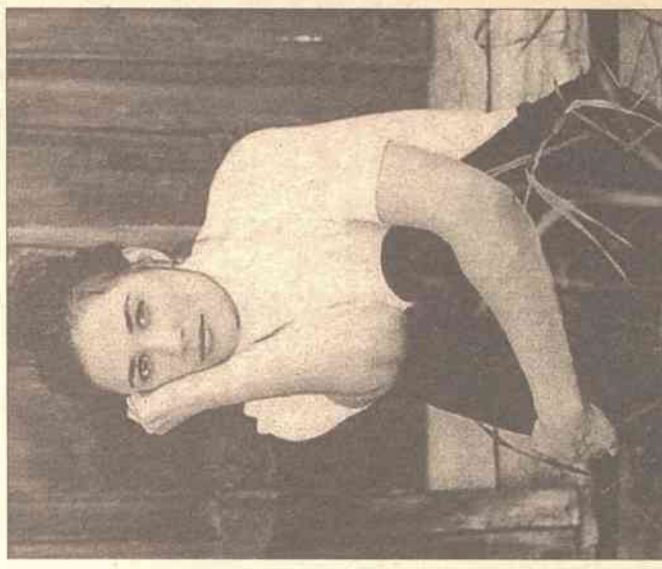
Robert De Niro rekinem

Szef mafii, czyli najgroźniejszy rekin w animowanym „Sharkslayerze” przemówi głosem Roberta De Niro. „Sharkslayer” to wyso-



Robert De Niro rekinem

Nowa miłość Demi Moore?



Jak donoszą plotkar-skie źródła Hollywood, Demi Moore zakochała się w młodym irlandzkim aktorze — Colinie Farrellu. Jeszcze nie tak dawno temu głośno było o romansie Demi z wokalistą Red Hot Chili Peppers — Anthonyem Keidisem. Tymczasem 40-letnia aktorka na przyjęciu z okazji rozdania Złotych Globów

Robert De Niro rekinem

Szef mafii, czyli najgroźniejszy rekin w animowanym „Sharkslayerze” przemówi głosem Roberta De Niro. „Sharkslayer” to wyso-



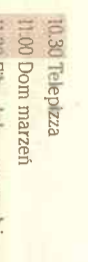
Robert De Niro rekinem

SOBOTA 1. II

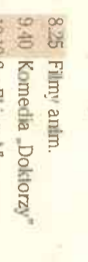
ŚRODA 5. II



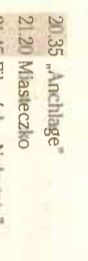
8:00	Zeszyty wileński	10:30	Teleprezja
8:15	Album wileński (got.)	11:00	Dom narzeń
8:30	Rosyjska ulica	11:30	Film dok. o przyrodzie
8:45	Słowo chrześcijańskie	12:25	S. „Matczyński”
9:10	Film anim. dla dzieci	13:45	Dom dzieci
9:45	Encyklopedia Gustawa	15:00	S. „Ziemia obciana”
10:15	S. anim. dla dzieci	16:00	S. „Kowczeni relkiwit”
11:00	Świat drzewi przyrody	16:55	S. „Nasi Bridges”
11:30	S. „Jana”	17:50	Zamek Takezi
12:25	Nowości i prognozy naukowe	18:45	Wiadomości
12:55	„Matka”	19:00	Komedia „Tango i Cash”
13:20	Magazyn o mieście i gwiazdach	20:45	Jestem mistrzami
13:45	Magazyn wojskowy	21:45	Thriller „Brudny Harry”
14:10	S. „Kinojolepewa”	23:40	Thriller
15:10	Niech żyje klasyka	23:55	„Człowiek z bronią”
16:10	Program dla wsi		
16:40	Brama triumfalna		
17:10	Drogi		
17:35	S. „Adwokaci”		
18:30	Pyranio		
18:45	Bardz artysta		
19:35	Dajmy czasdu		
20:25	Loteria „Perlas”		
20:30	Panorama		
20:45	Sport		
20:50	Loteria „Tuzinas”		
20:55	Loteria „Perlas”		
21:01	Komedie		
22:55	„Fo prosti bajka”		
	„Sprawa detektywa Dubrowskiego”		
24:00	Znajdź kartę		



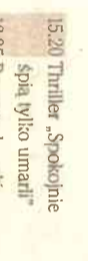
7:40	Film anim.	8:25	Film anim.
9:10	S. „Muzanci X”	9:40	Komedia „Doktorzy”
10:00	NKTV	10:10	S. „Bkha A”
		10:45	Prezjry Roberta
		11:35	Film muz. „Jeni”
		14:00	Gra „kto wygra milion”
		16:00	Film przjg. „Kronika młodego Indyana Jonesa”
		16:45	Nomelia
		17:45	Magazyn „Szczęście kobiet”
		18:45	Wiadomości TV3
		19:00	Sport TV3
		19:05	Komedia „Kapy”
		20:55	Dramat kom. „Impas”
		22:50	Dramat „Maska”



7:10	S. „Dapkusowie i Buktusowie”	8:00	Z Wilna
7:40	S. „Maksym w moim sercu”	8:20	Dia ogrodników
8:30	Kartuzia	8:50	„Niedziela”
9:30	Dziennik mamy	9:20	Teleton „Niedzieli”
10:00	Herbata w klubie	9:40	Matelecio
11:15	Program sportowy	10:05	Budownicwo
13:05	Dia rybaków	10:35	S. „Agencja”
13:45	Buduj dom	11:05	Prezjry babci
14:05	Program muz.	11:20	Mój cyrk
15:30	S. „Maksym w moim sercu”	11:45	Za siedmiona pieczechami
16:25	S. „Kiedy będziesz miał Teletgra. „Kto zostanie milionerem?”	12:15	Wielkie gospodarstwo
17:20	Teletgra. „Kto zostanie milionerem?”	12:30	Koktajl. „Syl zycja”
17:55	Mistrzostwa LLK. Podczas przetrwy	13:00	Wiadomości
19:45	Zapasy	13:15	Film lab. „Bezmienna gwiazda”
21:20	Thriller krym. „Wydział ATF”	14:20	Revolucja kulturahna
23:30	Rozrywki SMS	15:10	Wyspy
1:00	6:35 DW	15:50	Film dok. „Wizje”
		16:35	Teatr+TV
		17:30	Wiara, nadzieja, miłość
		18:15	Sam sobie wzmocnem
		19:00	Wiadomości
		19:25	Zwierciadło
		19:50	Mój rodzina



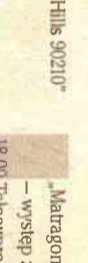
20:35	„Anchage”	20:35	„Anchage”
21:20	Matelecio	21:45	Film lab. „Neterete”
21:45	Film fab. „Neterete”	23:20	Planeta „KWN”
23:20	Planeta „KWN”	18:45	22:00 Kalejdoskop
18:50	S. „Przesiępezy Frankfurkt Morderstwo na parkingu”	20:25	Komedia „Wszystko będzie dobrze”
10:00	Od kulturystyki do...	10:30	Bądżmy zdrowi
11:00	Twoi wychowawek	11:30	Film fab. „Fantazja Farfałewa”
12:55	Film anim.	13:10	Proponujemy!
13:15	S. „Siedzwo prowadzą znajwy”	13:45	Siedzwo
14:50	Wesołe stary	15:15	Kapitał
15:30	Marzenie	15:45	Świat dziecka
16:00	Podróż	16:15	Sukces w sadzie
16:30	Filmowy lan	17:00	Gwóźdz
17:30	Studio prawnicze	18:00	Foglać
18:30	Film lab. „Niezgodność charakterów”	20:00	Proponujemy!
20:05	W obiektyw	20:35	Witruzi
21:20	S. „Siedzwo prowadzą znajwy”	9:00	17:00 Komedia
9:00	17:00 Komedia	10:35	Dramat „Szadrak”
12:05	Thriller „Czary psy grają w pokera”	13:40	Komedia „Bomba”



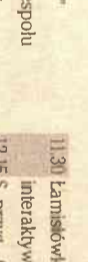
15:20	Thriller „Spokojnie spią tylko umarli”	18:30	S. „Bevely Hills 90210”
18:35	Program kanałów XXI i Hallmark	21:00	Humor
18:45	22:00 Kalejdoskop zntlek	21:15	S. „Kochanie zmniejszylem dzieci”
18:50	S. „Przesiępezy Frankfurkt Morderstwo na parkingu”	22:00	Dramat „Linari przyzneni”
20:25	Komedia „Wszystko będzie dobrze”	23:55	Tango i Cash
22:05	Komedia „Szalony Cecilie”	7:00	Kawa czy herbata, w tym Wiadomości: 7:05, 7:30, 8:00, 8:30
23:35	Komedia „Strywo Dao”	9:00	Wiadomości
1:00	Kanal dla dorosłych	9:12	Pogoda
10:05	Telesklep	9:15	Woronicza 17
10:20	S. „Grybauskasowe”	9:30	„Klan” – telenowela
10:45	Film dok.	9:55	Zaczarowany poclać – program dla młodych widzów
11:10	Przeglać sportu na świecie	10:20	Diabeł arcydzieło – program dla dzieci
11:35	S. „Sanannah”	10:30	S. anim. „Mordziaki”
12:20	S. „Bevely Hills 90210”	10:55	Spotkanie z literaturą
13:50	S. „I znow razem”	11:25	Szuka chłabnego śpiwru
14:35	Magazyn muzyczny	11:45	Parnas Literacki
15:25	Film dok.	11:55	Forum – program publ.
16:15	Program sportowy	12:40	Oicyzno-piszczyzna
16:40	Komedia „Uśmiech taki jak twój”	13:00	Wiadomości
18:15	S. „Morderczyni wampirów”	13:15	Między Odra a Renem – magazyn
19:00	S. „Felicly”	13:45	Wiedci polonijne
20:30	S. „Grybauskasowe”	14:00	Polonica: „Dzieci wojny” – film lab.
20:50	S. „Nad stawami Patriarszymi”	15:20	Era gwiazd: Natalia Kukuliska – koncert
21:45	Thriller „Okrutna zdrada”	16:00	Wiadomości
23:20	S. anim. „Park Pohodniowy”	16:10	Wieczór z Jagielskim
0:10	Film dok.	16:45	Film animowany dla dorosłych



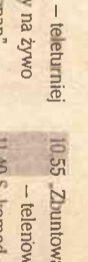
19:30	Tangorama	19:30	S. „Bevely Hills 90210”
21:00	Humor	21:00	Humor
21:15	S. „Kochanie zmniejszylem dzieci”	21:15	S. „Kochanie zmniejszylem dzieci”
22:00	Dramat „Linari przyzneni”	22:00	Dramat „Linari przyzneni”
23:55	Tango i Cash	23:55	Tango i Cash
1:15	Humor	1:15	Humor



11:30	Zamiastówka – telenowela interaktywny na żywo	15:55	S. anim. „Wojowniczi z krainy marzeń”
12:15	S. przjg. „Conan”	16:20	S. anim. „Yaika – legendary Samuraj”
13:10	„Przekleńta miłość” – telenowela	16:45	S. komed. „Peina chatla”
13:55	Telesklep	17:15	S. obycz. „Znowu razem”
15:55	S. anim. „Wojowniczi z krainy marzeń”	17:45	S. komed. „Alf”
16:20	S. anim. „Yaika – legendary Samuraj”	18:15	S. sensac. „Glinharze na motorach”
16:45	S. komed. „Peina chatla”	19:10	Aktualności
17:15	S. obycz. „Znowu razem”	19:20	S. przjg. „Conan”
17:45	S. komed. „Alf”	20:15	S. komed. „Drew Carey Show”
18:15	S. sensac. „Glinharze na motorach”	20:40	S. komed. „Meške sprawy”
19:10	Aktualności	21:10	„Klan” – telenowela
19:20	S. przjg. „Conan”	21:35	Polaków portret wlasny: Kochka tubi, szanuje
20:15	S. komed. „Drew Carey Show”	22:05	Polonica: „Dzieci wojny” – film lab.
20:40	S. komed. „Meške sprawy”	23:25	Era gwiazd – Natalia Kukuliska
21:10	„Klan” – telenowela	24:00	Panorama
21:35	Polaków portret wlasny: Kochka tubi, szanuje	0:20	Sporttelegram
22:05	Polonica: „Dzieci wojny” – film lab.	0:23	Prognoza pogody
22:55	S. obycz. „Glinharze”	0:30	Linia specjalna
23:55	S. „Nauka bzdry”	1:20	Monitor Wiadomości
0:25	„Wieczna młodość” – film obycz.		
0:55	„Akcja „Cialo na sprzedaż” – film sensac.		
1:55	„Akcja „Cialo na sprzedaż” – film sensac.		
2:55	„Akcja „Cialo na sprzedaż” – film sensac.		



7:55	Telesklep	10:55	Znuntowany anioł” – telenowela
8:10	S. anim. „Wojowniczi z krainy marzeń”	11:40	S. komed. „Dorošnij”
8:35	S. anim. „Yaika – legendary Samuraj”	12:05	S. komed. „Jak Fan moze, Panie doktorze?”
9:00	„W niewoli uczyc” – telenowela	12:35	S. „Macgyver”
9:50	„Danbela i przyjaciele” – telenowela	13:30	Rajdowe Mistrzostwa Swiata – film dok.
10:40	S. komed. „Peina chatla”	14:30	Muzyczne listy
11:05	S. komed. „Alf”	15:30	S. anim. „Motomyrzy z Marsa”
		16:00	S. „Gesia skotka”
		16:30	„Dziki księżyce” – telenowela
		17:30	Hot Chat – interaktywny program publ.
		17:45	Dziennik
		17:55	Prognoza pogody
		18:00	S. komed. „Jak dwie kropie czekolady”
		18:30	S. komed. „(M.A.S.H.)”
		19:00	„Znuntowany anioł” – telenowela
		20:00	„Strzał z błodra” – film sensac.
		21:55	IDOL Extra
		22:50	Dziennik
		23:05	Informacje sportowe
		23:12	Prognoza pogody
		23:15	S. „Baza Pensacola”
		0:15	„Życ i umrzeć w Los Angeles” – thriller
		2:25	X Laaki – program rozr.



7:00	Muzyczny VIP	9:00	Wiadomości
7:30	KINOMANIAK – oglądowy magazyn filmowy	9:12	Pogoda
8:00	Muzyczne listy	9:15	Woronicza 17
8:50	S. anim. „Teknoman”	9:30	S. anim. „Przygody Krdewicz”
9:10	S. przjg. „Czarny Krdewicz”	9:55	Jedynecka
9:35	S. komed. „Młk i pientkde”	10:20	Bajeczki Jedyneczki
10:00	„Dziki księżyce” – telenowela	10:30	Zaczarowany poclać – program dla



9:30	19:45, 21:00, 0:15 Nowości Eurosportu, 10:00, 10:30, 11:00, 13:30, 15:00, 16:30, 17:00 Narciarstwo górskie, 14:30, 0:30 Ekstremalny sport, 15:30, 17:45, 18:45 Motocykle, 20:00 Sumo, 21:15, 22:15 Żeglarstwo, 23:15 Golf	10:55	Turbo, 11:20 Mieliska taksówka, 11:50 Budowa śmigłowca, 12:15 Studcie ludzkosc, 13:10 Wysypisko, 14:15 Tornado, 15:00 Ziemia obiecana, 16:00 Diabelska wyspa, 17:00 Pole bitew, 18:00 Wędkarskie przygody, 19:00 Ekstremalne maszyny, 20:00 Ocean planety, 21:00 Utracone skarby dawnego swiata, 22:00 Ognie, Fo pożar, 23:00 Ostatnia twierdza Kastara, 24:00 Utracone Eldorado, 1:00 Wlecy do wody.
------	---	-------	---

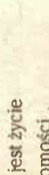


21:00	Film fab. „Bez prawa pomylki”	21:00	Film fab. „Bez prawa pomylki”
22:35	Pro-gram rozr. 23:15 Film fab. „Bez prawa pomylki”	22:35	Pro-gram rozr. 23:15 Film fab. „Bez prawa pomylki”
9:00	16:00	9:00	16:00
14:10	14:10	14:10	14:10
15:35	15:35	15:35	15:35
16:55	16:55	16:55	16:55
18:25	18:25	18:25	18:25
19:50	19:50	19:50	19:50
21:20	21:20	21:20	21:20
23:30	23:30	23:30	23:30
1:00	1:00	1:00	1:00
6:35	6:35	6:35	6:35
8:20	8:20	8:20	8:20
8:25	8:25	8:25	8:25
8:50	8:50	8:50	8:50
9:05	9:05	9:05	9:05
9:15	9:15	9:15	9:15
9:20	9:20	9:20	9:20
9:25	9:25	9:25	9:25
9:30	9:30	9:30	9:30
9:35	9:35	9:35	9:35
9:40	9:40	9:40	9:40
9:45	9:45	9:45	9:45
9:50	9:50	9:50	9:50
9:55	9:55	9:55	9:55
10:00	10:00	10:00	10:00
10:05	10:05	10:05	10:05
10:10	10:10	10:10	10:10
10:15	10:15	10:15	10:15
10:20	10:20	10:20	10:20
10:25	10:25	10:25	10:25
10:30	10:30	10:30	10:30
10:35	10:35	10:35	10:35
10:40	10:40	10:40	10:40
10:45	10:45	10:45	10:45
10:50	10:50	10:50	10:50
10:55	10:55	10:55	10:55
11:00	11:00	11:00	11:00
11:05	11:05	11:05	11:05
11:10	11:10	11:10	11:10
11:15	11:15	11:15	11:15
11			

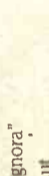
ŚRODA 5. II



- 6.00 Dzień dobry
- 8.00 Agencja SOS
- 8.30 Dziecięcy klub
- 9.00 Dla dzieci
- 9.20 Przy kawie
- 10.10 S. „Klan”
- 10.40 Geografia narodowa
- 11.35 Wileński zeszyt
- 11.50 Album wileński
- 12.05 Rosyjska ulica
- 12.20 Trembita
- 12.50 Magazyn wspólnot narodowych
- 12.40 Menora
- 12.30 Program dla wsi
- 13.20 Pytanko
- 13.35 Magazyn wojskowy
- 14.00 Podróże
- 14.25 Piękno przyrody Atryki
- 14.50 Dla dzieci
- 15.10 Targowisko bied
- 15.05 Najładź kąt
- 16.05 Władomości (ros.)
- 17.10 S. „Klan”
- 17.40 Przy kawie
- 18.30 Wiadomości
- 19.00 Agencja SOS
- 19.30 Gra „Weto”
- 20.25 Loteria „Perlas”
- 20.30 Panorama
- 20.50 Przedsiębiorczość
- 21.00 Klub prasowy
- 21.50 Loteria „Perlas”
- 22.00 Dom kultury
- 23.00 Wiadomości
- 23.05 Podróże
- 23.30 S. „Prokuratrzy”
- 6.45 Telewizja rowerowa
- 7.00 S. „Walka smoków”
- 7.20 S. „Mali Tom i Jerry”



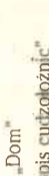
- 16.45 S. „Artur”
- 17.10 S. „Maksim w moim sercu”
- 18.10 S. „Kiedy beztęsz moją”
- 19.10 Najostrożniej kadry z życia
- 19.45 Dzisiaj
- 20.15 Magazyn publi.
- 21.10 Dramat
- 22.55 S. „Julia”
- 23.45 S. „Mieszczanie”
- 0.15 Rozrywki SMS
- 1.45 – 6.45 DW



- 9.15 Takie jest życie
- 9.45 Wiadomości
- 10.00 Dziennik
- 10.15 S. „Hrabina de Monsoro”
- 11.10 Fosa orkiestrowa
- 11.45 S. „Jutro miłość”
- 12.45 Z Moskwy
- 13.00 Wiadomości
- 13.20 Magazyn „Czego chce kobieta?”
- 14.05 Film fab.
- 15.45 Nowości kulturalne
- 16.20 Wiadomości
- 16.30 Cena szczęścia
- 17.05 Wiadomości sportowe
- 17.20 Z Moskwy
- 17.45 S. „Zwyczajne prawdy”
- 18.15 Podobna się – oglądaj
- 18.30 Z Wilna
- 19.00 Wiadomości
- 19.30 Budownictwo
- 20.00 S. „Hrabina de Monsoro”
- 20.50 Puls
- 21.25 Lekarz domowy
- 22.00 Z Wilna
- 22.25 S. „Jutro miłość”
- 23.20 Wędrowni muzykanci
- 8.35 S. „Signora”
- 9.30 Twój wychowanek
- 10.00 Film fab. „Pochodzę z Wiatki”
- 11.10 Film fab. „Śledztwo prowadzą znawcy”
- 17.15 Film anim.
- 17.25 Świat kobiety
- 17.55 Proponujemy!
- 18.00 Film fab. „Pochodzę z Wiatki”
- 19.25 5 minut
- 19.30 Labirynt gier
- 20.00 Proponujemy



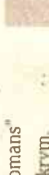
- 20.05 S. „Signora”
- 21.00 5 minut
- 21.05 Film fab. „Śledztwo prowadzą znawcy”



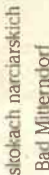
- 7.00 S. „Na dobre i na złe”
- 7.45 Sztuka bez tajemnic
- 8.00 Echa tygodnia (program w języku migowym)
- 8.30 Fotogramie: Działka Pola
- występ zespołu
- 8.40 Wśród polonijne
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 Zaproszenie – program krajowawczy
- 9.40 Ziarno – program katolicki
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.30 S. anim. „Szarbo i Teodorsz”
- 11.00 Mówi się... – program poradnikowy
- 11.20 Ludzie listy piszą
- 11.45 Podróże kulinarne
- 12.10 Książki z górnej półki
- magazyn
- 12.20 „Klan” – telenowela
- 13.35 S. dok. „Świat Majów”
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 S. „Dorn”
- 15.40 Tam gdzie Jesteśmy – Prosenki z Toronto
- 16.10 S. „Święta wojna”
- 16.35 Śniadanie na podwieczorek – program interaktywny
- 18.00 Teleexpress
- 18.20 Sportowy Express
- 18.25 „Takie kino
- 18.30 S. „Na dobre i na złe”
- 19.20 S. komed.
- „Czterdziestolatek”
- 20.15 Dobranocka
- 20.30 Wiadomości
- 20.51 Sport
- 20.57 Pogoda



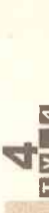
- 21.05 S. „Dorn”
- 22.40 „Spis cudzołóźnic” – film obycz.
- 23.40 Takie kino!
- 0.35 Panorama
- 0.55 Sport-telegram
- 0.58 Prognoza pogody
- 1.10 S. „Na dobre i na złe”
- 7.50 Telesklep
- 9.20 S. anim. „He-man i władcy wszechświata”
- 9.45 S. anim. „Wilki morskie”
- 10.10 S. anim. „Wojowniczk z krainy marzeń”
- 10.35 „Najlepsze przyjaciele” – film przyg.
- 11.30 „Podglądanie natury” – film dok.
- 14.00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych
- 14.30 V Max
- 15.00 Mecz – siatkówka
- 17.00 S. „MacGyver”
- 17.50 S. dok. „Z życia wzięte”
- 18.45 Dziennik
- 18.58 Informacje sportowe
- 19.02 Prognoza pogody
- 19.05 „Narcyjski patrol” – komedia
- 2.00 „Droga do raj” – film wojenny
- 23.10 S. akcji „Na wysolach” – film obycz.
- 24.00 „To się w głowie nie mieści” – magazyn ciekawostek i sensacji
- 0.25 Drogówka – magazyn policyjny



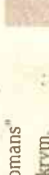
- 0.55 „Fatalny romans” – dram. krym.
- 2.55 Koszykowi Idea Śląsk Wrocław – K. K. Partizan
- 4.45 Muzyczny VIP



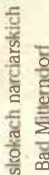
SOBOTA 1. II



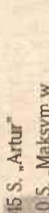
- 7.00 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
- 7.30 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
- 8.00 V Max
- magazyn motor.
- 8.30 „Podglądanie natury” – film dok.
- 9.30 S. „Gęsia skórka”
- 10.00 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
- 10.30 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
- 11.00 S. przyg. „Białe kiel”
- 11.30 S. komed. „Zakrecony”
- 12.00 S. komed. „Dorożnik”
- 12.30 S. komed. „Jak Pan może, Panie doktorze!”
- 13.00 „Podglądanie natury” – film dok.
- 14.00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych
- 14.30 V Max
- magazyn motor.
- 15.00 Mecz – siatkówka
- 17.00 S. „MacGyver”
- 17.50 S. dok. „Z życia wzięte”
- 18.45 Dziennik
- 18.58 Informacje sportowe
- 19.02 Prognoza pogody
- 19.05 „Narcyjski patrol” – komedia
- 2.00 „Droga do raj” – film wojenny
- 23.10 S. akcji „Na wysolach” – film obycz.
- 24.00 „To się w głowie nie mieści” – magazyn ciekawostek i sensacji
- 0.25 Drogówka – magazyn policyjny



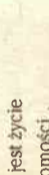
- 0.55 „Fatalny romans” – dram. krym.
- 2.55 Koszykowi Idea Śląsk Wrocław – K. K. Partizan
- 4.45 Muzyczny VIP
- 7.30 Rok w ogrodzie – magazyn
- 8.00 Agrolinia – magazyn
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 S. s-f „Plemię”
- 9.40 Ziarno – program redakcyj katolickiej
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.35 Walt Disney przedstawia
- 11.50 Kolejka – lista przebojów
- 12.15 S. „To niesamowite!”
- 12.40 Mod. jak pogoda
- 13.05 Podróznik
- 13.30 Zabawy językiem polskim
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 „Leniwiec a stódm grzech główny”, cz. 2
- film dok.
- 14.40 Puchar Świata
- film sensac.
- 3.00 „Rzyzykowna gra”
- film sensac.



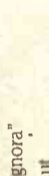
ŚRODA 5. II



- 16.45 S. „Artur”
- 17.10 S. „Maksim w moim sercu”
- 18.10 S. „Kiedy beztęsz moją”
- 19.10 Najostrożniej kadry z życia
- 19.45 Dzisiaj
- 20.15 Magazyn publi.
- 21.10 Dramat
- 22.55 S. „Julia”
- 23.45 S. „Mieszczanie”
- 0.15 Rozrywki SMS
- 1.45 – 6.45 DW



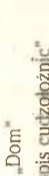
- 9.15 Takie jest życie
- 9.45 Wiadomości
- 10.00 Dziennik
- 10.15 S. „Hrabina de Monsoro”
- 11.10 Fosa orkiestrowa
- 11.45 S. „Jutro miłość”
- 12.45 Z Moskwy
- 13.00 Wiadomości
- 13.20 Magazyn „Czego chce kobieta?”
- 14.05 Film fab.
- 15.45 Nowości kulturalne
- 16.20 Wiadomości
- 16.30 Cena szczęścia
- 17.05 Wiadomości sportowe
- 17.20 Z Moskwy
- 17.45 S. „Zwyczajne prawdy”
- 18.15 Podobna się – oglądaj
- 18.30 Z Wilna
- 19.00 Wiadomości
- 19.30 Budownictwo
- 20.00 S. „Hrabina de Monsoro”
- 20.50 Puls
- 21.25 Lekarz domowy
- 22.00 Z Wilna
- 22.25 S. „Jutro miłość”
- 23.20 Wędrowni muzykanci
- 8.35 S. „Signora”
- 9.30 Twój wychowanek
- 10.00 Film fab. „Pochodzę z Wiatki”
- 11.10 Film fab. „Śledztwo prowadzą znawcy”
- 17.15 Film anim.
- 17.25 Świat kobiety
- 17.55 Proponujemy!
- 18.00 Film fab. „Pochodzę z Wiatki”
- 19.25 5 minut
- 19.30 Labirynt gier
- 20.00 Proponujemy



- 20.05 S. „Signora”
- 21.00 5 minut
- 21.05 Film fab. „Śledztwo prowadzą znawcy”



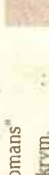
- 7.00 S. „Na dobre i na złe”
- 7.45 Sztuka bez tajemnic
- 8.00 Echa tygodnia (program w języku migowym)
- 8.30 Fotogramie: Działka Pola
- występ zespołu
- 8.40 Wśród polonijne
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 Zaproszenie – program krajowawczy
- 9.40 Ziarno – program katolicki
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.30 S. anim. „Szarbo i Teodorsz”
- 11.00 Mówi się... – program poradnikowy
- 11.20 Ludzie listy piszą
- 11.45 Podróże kulinarne
- 12.10 Książki z górnej półki
- magazyn
- 12.20 „Klan” – telenowela
- 13.35 S. dok. „Świat Majów”
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 S. „Dorn”
- 15.40 Tam gdzie Jesteśmy – Prosenki z Toronto
- 16.10 S. „Święta wojna”
- 16.35 Śniadanie na podwieczorek – program interaktywny
- 18.00 Teleexpress
- 18.20 Sportowy Express
- 18.25 „Takie kino
- 18.30 S. „Na dobre i na złe”
- 19.20 S. komed.
- „Czterdziestolatek”
- 20.15 Dobranocka
- 20.30 Wiadomości
- 20.51 Sport
- 20.57 Pogoda



- 21.05 S. „Dorn”
- 22.40 „Spis cudzołóźnic” – film obycz.
- 23.40 Takie kino!
- 0.35 Panorama
- 0.55 Sport-telegram
- 0.58 Prognoza pogody
- 1.10 S. „Na dobre i na złe”
- 7.50 Telesklep
- 9.20 S. anim. „He-man i władcy wszechświata”
- 9.45 S. anim. „Wilki morskie”
- 10.10 S. anim. „Wojowniczk z krainy marzeń”
- 10.35 „Najlepsze przyjaciele” – film przyg.
- 11.30 „Podglądanie natury” – film dok.
- 14.00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych
- 14.30 V Max
- magazyn motor.
- 15.00 Mecz – siatkówka
- 17.00 S. „MacGyver”
- 17.50 S. dok. „Z życia wzięte”
- 18.45 Dziennik
- 18.58 Informacje sportowe
- 19.02 Prognoza pogody
- 19.05 „Narcyjski patrol” – komedia
- 2.00 „Droga do raj” – film wojenny
- 23.10 S. akcji „Na wysolach” – film obycz.
- 24.00 „To się w głowie nie mieści” – magazyn ciekawostek i sensacji
- 0.25 Drogówka – magazyn policyjny



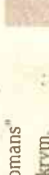
- 0.55 „Fatalny romans” – dram. krym.
- 2.55 Koszykowi Idea Śląsk Wrocław – K. K. Partizan
- 4.45 Muzyczny VIP
- 7.30 Rok w ogrodzie – magazyn
- 8.00 Agrolinia – magazyn
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 S. s-f „Plemię”
- 9.40 Ziarno – program redakcyj katolickiej
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.35 Walt Disney przedstawia
- 11.50 Kolejka – lista przebojów
- 12.15 S. „To niesamowite!”
- 12.40 Mod. jak pogoda
- 13.05 Podróznik
- 13.30 Zabawy językiem polskim
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 „Leniwiec a stódm grzech główny”, cz. 2
- film dok.
- 14.40 Puchar Świata
- film sensac.
- 3.00 „Rzyzykowna gra”
- film sensac.



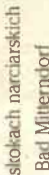
SOBOTA 1. II



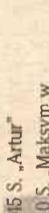
- 7.00 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
- 7.30 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
- 8.00 V Max
- magazyn motor.
- 8.30 „Podglądanie natury” – film dok.
- 9.30 S. „Gęsia skórka”
- 10.00 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
- 10.30 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
- 11.00 S. przyg. „Białe kiel”
- 11.30 S. komed. „Zakrecony”
- 12.00 S. komed. „Dorożnik”
- 12.30 S. komed. „Jak Pan może, Panie doktorze!”
- 13.00 „Podglądanie natury” – film dok.
- 14.00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych
- 14.30 V Max
- magazyn motor.
- 15.00 Mecz – siatkówka
- 17.00 S. „MacGyver”
- 17.50 S. dok. „Z życia wzięte”
- 18.45 Dziennik
- 18.58 Informacje sportowe
- 19.02 Prognoza pogody
- 19.05 „Narcyjski patrol” – komedia
- 2.00 „Droga do raj” – film wojenny
- 23.10 S. akcji „Na wysolach” – film obycz.
- 24.00 „To się w głowie nie mieści” – magazyn ciekawostek i sensacji
- 0.25 Drogówka – magazyn policyjny



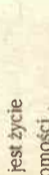
- 0.55 „Fatalny romans” – dram. krym.
- 2.55 Koszykowi Idea Śląsk Wrocław – K. K. Partizan
- 4.45 Muzyczny VIP
- 7.30 Rok w ogrodzie – magazyn
- 8.00 Agrolinia – magazyn
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 S. s-f „Plemię”
- 9.40 Ziarno – program redakcyj katolickiej
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.35 Walt Disney przedstawia
- 11.50 Kolejka – lista przebojów
- 12.15 S. „To niesamowite!”
- 12.40 Mod. jak pogoda
- 13.05 Podróznik
- 13.30 Zabawy językiem polskim
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 „Leniwiec a stódm grzech główny”, cz. 2
- film dok.
- 14.40 Puchar Świata
- film sensac.
- 3.00 „Rzyzykowna gra”
- film sensac.



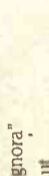
ŚRODA 5. II



- 16.45 S. „Artur”
- 17.10 S. „Maksim w moim sercu”
- 18.10 S. „Kiedy beztęsz moją”
- 19.10 Najostrożniej kadry z życia
- 19.45 Dzisiaj
- 20.15 Magazyn publi.
- 21.10 Dramat
- 22.55 S. „Julia”
- 23.45 S. „Mieszczanie”
- 0.15 Rozrywki SMS
- 1.45 – 6.45 DW



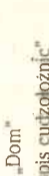
- 9.15 Takie jest życie
- 9.45 Wiadomości
- 10.00 Dziennik
- 10.15 S. „Hrabina de Monsoro”
- 11.10 Fosa orkiestrowa
- 11.45 S. „Jutro miłość”
- 12.45 Z Moskwy
- 13.00 Wiadomości
- 13.20 Magazyn „Czego chce kobieta?”
- 14.05 Film fab.
- 15.45 Nowości kulturalne
- 16.20 Wiadomości
- 16.30 Cena szczęścia
- 17.05 Wiadomości sportowe
- 17.20 Z Moskwy
- 17.45 S. „Zwyczajne prawdy”
- 18.15 Podobna się – oglądaj
- 18.30 Z Wilna
- 19.00 Wiadomości
- 19.30 Budownictwo
- 20.00 S. „Hrabina de Monsoro”
- 20.50 Puls
- 21.25 Lekarz domowy
- 22.00 Z Wilna
- 22.25 S. „Jutro miłość”
- 23.20 Wędrowni muzykanci
- 8.35 S. „Signora”
- 9.30 Twój wychowanek
- 10.00 Film fab. „Pochodzę z Wiatki”
- 11.10 Film fab. „Śledztwo prowadzą znawcy”
- 17.15 Film anim.
- 17.25 Świat kobiety
- 17.55 Proponujemy!
- 18.00 Film fab. „Pochodzę z Wiatki”
- 19.25 5 minut
- 19.30 Labirynt gier
- 20.00 Proponujemy



- 20.05 S. „Signora”
- 21.00 5 minut
- 21.05 Film fab. „Śledztwo prowadzą znawcy”



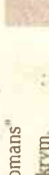
- 7.00 S. „Na dobre i na złe”
- 7.45 Sztuka bez tajemnic
- 8.00 Echa tygodnia (program w języku migowym)
- 8.30 Fotogramie: Działka Pola
- występ zespołu
- 8.40 Wśród polonijne
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 Zaproszenie – program krajowawczy
- 9.40 Ziarno – program katolicki
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.30 S. anim. „Szarbo i Teodorsz”
- 11.00 Mówi się... – program poradnikowy
- 11.20 Ludzie listy piszą
- 11.45 Podróże kulinarne
- 12.10 Książki z górnej półki
- magazyn
- 12.20 „Klan” – telenowela
- 13.35 S. dok. „Świat Majów”
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 S. „Dorn”
- 15.40 Tam gdzie Jesteśmy – Prosenki z Toronto
- 16.10 S. „Święta wojna”
- 16.35 Śniadanie na podwieczorek – program interaktywny
- 18.00 Teleexpress
- 18.20 Sportowy Express
- 18.25 „Takie kino
- 18.30 S. „Na dobre i na złe”
- 19.20 S. komed.
- „Czterdziestolatek”
- 20.15 Dobranocka
- 20.30 Wiadomości
- 20.51 Sport
- 20.57 Pogoda



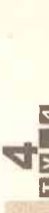
- 21.05 S. „Dorn”
- 22.40 „Spis cudzołóźnic” – film obycz.
- 23.40 Takie kino!
- 0.35 Panorama
- 0.55 Sport-telegram
- 0.58 Prognoza pogody
- 1.10 S. „Na dobre i na złe”
- 7.50 Telesklep
- 9.20 S. anim. „He-man i władcy wszechświata”
- 9.45 S. anim. „Wilki morskie”
- 10.10 S. anim. „Wojowniczk z krainy marzeń”
- 10.35 „Najlepsze przyjaciele” – film przyg.
- 11.30 „Podglądanie natury” – film dok.
- 14.00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych
- 14.30 V Max
- magazyn motor.
- 15.00 Mecz – siatkówka
- 17.00 S. „MacGyver”
- 17.50 S. dok. „Z życia wzięte”
- 18.45 Dziennik
- 18.58 Informacje sportowe
- 19.02 Prognoza pogody
- 19.05 „Narcyjski patrol” – komedia
- 2.00 „Droga do raj” – film wojenny
- 23.10 S. akcji „Na wysolach” – film obycz.
- 24.00 „To się w głowie nie mieści” – magazyn ciekawostek i sensacji
- 0.25 Drogówka – magazyn policyjny



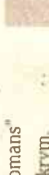
- 0.55 „Fatalny romans” – dram. krym.
- 2.55 Koszykowi Idea Śląsk Wrocław – K. K. Partizan
- 4.45 Muzyczny VIP
- 7.30 Rok w ogrodzie – magazyn
- 8.00 Agrolinia – magazyn
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 S. s-f „Plemię”
- 9.40 Ziarno – program redakcyj katolickiej
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.35 Walt Disney przedstawia
- 11.50 Kolejka – lista przebojów
- 12.15 S. „To niesamowite!”
- 12.40 Mod. jak pogoda
- 13.05 Podróznik
- 13.30 Zabawy językiem polskim
- 14.00 Wiadomości
- 14.10 „Leniwiec a stódm grzech główny”, cz. 2
- film dok.
- 14.40 Puchar Świata
- film sensac.
- 3.00 „Rzyzykowna gra”
- film sensac.



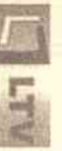
SOBOTA 1. II



- 7.00 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
- 7.30 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
- 8.00 V Max
- magazyn motor.
- 8.30 „Podglądanie natury” – film dok.
- 9.30 S. „Gęsia skórka”
- 10.00 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
- 10.30 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
- 11.00 S. przyg. „Białe kiel”
- 11.30 S. komed. „Zakrecony”
- 12.00 S. komed. „Dorożnik”
- 12.30 S. komed. „Jak Pan może, Panie doktorze!”
- 13.00 „Podglądanie natury” – film dok.
- 14.00 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych
- 14.30 V Max
- magazyn motor.
- 15.00 Mecz – siatkówka
- 17.00 S. „MacGyver”
- 17.50 S. dok. „Z życia wzięte”
- 18.45 Dziennik
- 18.58 Informacje sportowe
- 19.02 Prognoza pogody
- 19.05 „Narcyjski patrol” – komedia
- 2.00 „Droga do raj” – film wojenny
- 23.10 S. akcji „Na wysolach” – film obycz.
- 24.00 „To się w głowie nie mieści” – magazyn ciekawostek i sensacji
- 0.25 Drogówka – magazyn policyjny



- 0.55 „Fatalny romans” – dram. krym.
- 2.55 Koszykowi Idea Śląsk Wrocław – K. K. Partizan
- 4.45 Muzyczny VIP
- 7.30 Rok w ogrodzie – magazyn
- 8.00 Agrolinia – magazyn
- 9.00 Wiadomości
- 9.12 Pogoda
- 9.15 S. s-f „Plemię”
- 9.40 Ziarno – program redakcyj katolickiej
- 10.05 S. 10-15 – program dla dzieci i młodzieży
- 10.35 Walt Disney przedstawia
- 11.50 Kolejka – lista przebojów
- 12.15 S. „To niesamowite!”
- 12.40 Mod. jak pogoda
- 13.05 Podróznik
- 13.30 Zabawy językiem polskim
- 14.00 Wiadomości



8:10	Magazyn	11:00 Salon Białego Kona
8:20	wspólnot narodowych	11:30 Narodowa geografia
8:30	Memora	12:45 S. „Małuchy”
8:30	Nowości Kółka	13:30 S. „Przyjaciele”
8:35	Katolickiego	14:00 Film fab.
8:35	Świąteczne myśli	15:00 S. „Ziemia obiecana”
9:00	Dla dzieci	16:00 Koncert żywcet
9:45	Klub dziecięcy	17:40 Od... do
10:15	Film anim.	18:45 Wiadomości
11:00	Godzina małych gwiazd	19:00 S. „Straz mlejska”
11:45	„Jewos piewos” —	20:00 Panorama
12:15	magazyn dla kobiet	„Telewizji rowerowej”
12:30	Godzina z proł.	20:30 Panorama tygodnia
13:25	Geografia narodowa	21:00 S. „Zbieg”
13:50	Piekno przyrody Afryki	22:00 S. „Sopranowie:
14:15	Podróże	„Kronika małej”
14:40	Formuła sukcesu	23:10 Obita 7 dni
15:10	Tajemnice historii	„Głowa nad wodą”
16:00	Wiadomości	
16:10	Już słonko zachodzi	
16:55	Popołudnie	
17:25	Sywi	
18:00	Niedzielne lotto	
19:00	S. „Krewit”	
19:55	Tydzień	
20:30	Panorama	
20:50	Film przyg.	
23:00	„Święta góra”	
23:30	Klub sportowy	
23:30	Samochody: Ludzie	
9:10	S. „Mutant X”	
10:00	ABC zdrowia: Cięża	
10:00	Produkty pszczołe	

4

6:40	Na tematy religijne	20:40 Czarna komedia
7:40	S. „Maksym	„Dzieci rewolucji”
8:30	W moin sercu”	22:30 Kamera VRS
9:00	Liga zwycięzców	23:05 Film akcji „7 dni”
9:00	Zdrowy człowiek	23:55 Rozrywki SMS
10:00	Nasze zwierzęta	1:25 — 6:45 DW
10:30	Śmiałość —	
11:00	Prosto i jasno	
11:30	S. „Władza zwierząt 2”	
12:15	Film przyg. „Zadza życia”	
13:55	Koncert żywcet	
15:30	S. „Maksym	
16:25	S. „Kiedy będziesz moja”	
17:30	Najstaszniejsze	
18:00	Najlepsza rodzina	
18:10	Melodramat „Julia”	
19:00	Melodramat „Miltoś	
19:00	na Meljore II”	

3

8:10	Telesklep	20:10 Specjalny korespondent
8:25	Dla dzieci	20:35 Puchiar humoru — 2003
9:40	Komedie „Doktorzy”	22:35 Maszeczko
10:10	Autopilot	23:00 Komedie „Sukinsyni”
10:40	Western	
12:15	Komedie „Śladem różowej pantery”	
14:00	Humor	
14:50	S. „Tajna sprawa”	
15:50	S. „Kieopetra 2025”	
16:45	S. „Xena: wojownicza księżniczka”	
17:45	Film przyg. „V. I. P.”	
18:40	Kosmiczna odysseja	
18:45	Wiadomości	
19:00	Teletelo	
19:00	2015. Komedie romant. „Jedyna”	
22:20	Film krym. „Nowojorscy gliniarze”	
23:40	Telesklep	

TVP

8:45	Lekcje dobraci klauza	19:00 Wiadomości tygodnia
9:00	Godzina siły ducha	20:10 Specjalny korespondent
10:00	Świat kobiety	20:35 Puchiar humoru — 2003
10:30	Film anim.	22:35 Maszeczko
11:00	Dla dzieci	23:00 Komedie „Sukinsyni”
12:05	Wesołe ślarty	
12:40	Propozycje	
12:45	Filmowy fan	
13:10	S. „Siedziwo prowadzą znawcy”	
14:55	Dramat „W imię ogniska rodzinnego”	
16:45	Kapitał	
17:00	Bez pracy nie ma kołaczy	
17:30	Gwóźdź	
18:00	Europa dziś	
18:30	Marzenie	
18:45	Świat dziecka	
19:00	Niedzielne pogadanki	
19:30	Film dok.	
20:00	Propozycje	
20:05	Wirtozi	
21:50	Melodramat „Księżniczka cyrku”	
22:40	Wreczenie nagród	

filmowych Rosji

9:00	17:00 Komedie „Spisek urwisow”	14:25 Wybraney XX w.
10:35	Dramat „Języki motyli”	15:15 Krotke historie
12:10	Film fab. „Mila i urocz”	15:25 Siołca
13:40	Dramat „Cienma	15:50 Kamień węgielny
13:40	Strona Siołca”	16:20 Muzyka
15:20	Thriller „Mitose silda”	16:50 W święcie koszykowi
18:35	Kanale XXI i Hallmark	17:30 Melodramat
18:45	21:55 Kalejdoskop	„Śmierć Orfeusza”
18:50	Film krym. „Przebiegcy Franklurt: Ryba psuje się od głowy”	19:00 Wiadomości tygodnia
20:20	Melodramat „Parasolki z Scheibburga”	20:10 Specjalny korespondent
22:00	Dramat psych.	20:35 Puchiar humoru — 2003
23:35	Thriller „Cztery dni”	22:35 Maszeczko
1:00	Kanał dla dorosłych	23:00 Komedie „Sukinsyni”

TVPOLONIA

7:00	Kawa czy herbata, w imi Wiadomości: 7:05, 7:30, 8:00, 8:30	21:05 Pogoda
9:00	Wiadomości	21:30 Między Odrą a Renem — magazyn
9:12	Pogoda	22:05 S. „Piekarza”
9:15	Woronica 17	22:30 „Zielona karta”
9:30	„Klan” — telenowela	22:55 Ze szubką na ty dla dorosłych
9:55	Budzik — program dla dzieci	23:15 Film animowany
10:20	Kuchnia wózeki — program dla dzieci	23:35 Włódek Lutostawski
10:30	„Trzy szalone zera”	24:00 Panorama
11:00	„Jezel Krzeptowski — reportaż	0:20 Sporttelegram
11:45	Orkiestra Świętego Mikolaja	0:23 Prognosa pogody
12:00	Ze szubką na ty	1:20 Monitor Wiadomości
12:25	Włódek Lutostawski	
13:00	Wiadomości	
13:15	Sportowy tydzień	
13:45	Folklor: „Świat Dym”	
14:15	S. „Piekarza”	
14:40	Zielona karta — telenowela	
15:05	S. „Święta wojna”	
15:30	Ludzie listy pisać	
16:00	Wiadomości	
16:10	Benefis Jacka Cygana	
17:00	„Klan” — telenowela	
17:30	Co Pani na to? — program publ.	
18:00	Teleexpress	
18:20	Sportowy Express	
18:30	Gogo Jedynki	
18:40	Budzik — program dla najmłodszych	
19:05	S. „Trzy szalone zera”	
19:35	Nie tylko dla komandosow	
20:00	Weseli polonijne	
20:15	Dobranocna	
20:30	Wiadomości	
20:59	Sport	

GODA

7:55	Telesklep	18:00 S. komed. „Jak dwie kropki czekolady”
8:10	S. anim. „Wojowniczi z krakni marzeń”	18:30 S. komed. „Drew Carey Show”
8:35	S. anim. „Yalba — legendarny Samuraj”	19:00 „Zbuntownicy anioł” — telenowela
9:00	„W niewoli uczuć”	20:00 S. sensac. „Ochłona absolutna”
9:50	„Daniela i przyjaciele” — telenowela	21:00 S. krym. „Komsarz Rex”
10:40	S. komed. „Peina ciata”	21:55 IDOL Extra
11:05	S. komed. „Ali”	22:50 Dziennik
11:30	Lamiśłowska — teleturniej interaktywny na żywo	23:05 Informacje sportowe
12:15	S. przyg. „Conan”	23:12 Prognosa pogody
13:10	„Przekleńca miłość” — telenowela	23:15 „Seks, kłamstwa i kasety wideo” — dramat psychologiczny
13:55	Telesklep	0:55 Rajdowe Mistrzostwa Świata — Rapł Monte Carlo
15:55	S. anim. „Wojowniczi z krakni marzeń”	1:55 S. „Masquerade”
16:20	S. anim. „Yalba — legendary Samuraj”	2:45 X Lash — program rozr.
16:45	S. komed. „Peina ciata”	3:15 Muzyczne listy
17:15	S. obycz. „Znowu razem”	4:05 Muzyczny VIP
17:45	S. komed. „Ali”	4:30 Super VIP — wydarzenia i plakoty
18:20	S. sensac. „Brygada ratunkowa”	4:55 „To się w głowie nie mieści” — magazyn ciekawostek i sensacji

TVP1

7:00	Streła P — magazyn muz.	7:00 Kawa czy herbata
7:30	Super VIP — wydarzenia i plakoty	9:00 Wiadomości
8:00	Muzyczne listy	9:12 Pogoda
8:50	S. anim. „Molonyssy z Marsa”	9:15 Wronica 17
9:10	S. „Gwia skóra”	9:30 S. anim. „Ogrodnik Parkacy”
9:35	S. komed. „(M.A.S.H.)”	9:55 Jedynka
10:00	„Dziki księżyć” — telenowela	10:20 Budujemy Mosty — program dla młodych widzow
10:55	„Zbuntownicy anioł” — telenowela	11:10 S. „Twarda gra”
11:40	S. przyg. „Bialy Kiel”	12:00 Szansa na życie
12:05	S. komed. „Zalrecony”	12:15 The lost secret. Lekcja 26 — język angielski dla
12:35	S. akcji „JETS”	
13:30	Streła F — magazyn muz.	
14:00	Super VIP — wydarzenia i plakoty	
9:15	Wronica 17	
9:30	S. anim. „Ogrodnik Parkacy”	
9:55	Jedynka	
10:20	Budujemy Mosty — program dla młodych widzow	
11:10	S. „Twarda gra”	
12:00	Szansa na życie	
12:15	The lost secret. Lekcja 26 — język angielski dla	

TVP2

7:00	Streła P — magazyn muz.	18:00 S. komed. „Jak dwie kropki czekolady”
7:30	Super VIP — wydarzenia i plakoty	18:30 S. komed. „Drew Carey Show”
8:00	Muzyczne listy	19:00 „Zbuntownicy anioł” — telenowela
8:50	S. anim. „Molonyssy z Marsa”	20:00 S. sensac. „Ochłona absolutna”
9:10	S. „Gwia skóra”	21:00 S. krym. „Komsarz Rex”
9:35	S. komed. „(M.A.S.H.)”	21:55 IDOL Extra
10:00	„Dziki księżyć” — telenowela	22:50 Dziennik
10:55	„Zbuntownicy anioł” — telenowela	23:05 Informacje sportowe
11:40	S. przyg. „Bialy Kiel”	23:12 Prognosa pogody
12:05	S. komed. „Zalrecony”	23:15 „Seks, kłamstwa i kasety wideo” — dramat psychologiczny
12:35	S. akcji „JETS”	0:55 Rajdowe Mistrzostwa Świata — Rapł Monte Carlo
13:30	Streła F — magazyn muz.	1:55 S. „Masquerade”
14:00	Super VIP — wydarzenia i plakoty	2:45 X Lash — program rozr.
9:15	Wronica 17	
9:30	S. anim. „Ogrodnik Parkacy”	
9:55	Jedynka	
10:20	Budujemy Mosty — program dla młodych widzow	
11:10	S. „Twarda gra”	
12:00	Szansa na życie	
12:15	The lost secret. Lekcja 26 — język angielski dla	

TVP1

7:00	Kawa czy herbata	12:30 „Krew życia” — film dok.
9:00	Wiadomości	13:00 Wiadomości
9:12	Pogoda	13:10 Agrobiznes — rolniczy program inform.
9:15	Wronica 17	13:20 W drodze co Uhli — program
9:30	S. anim. „Ogrodnik Parkacy”	13:45 „Klan” — telenowela
9:55	Jedynka	14:10 S. „Lokatorzy”
10:20	Budujemy Mosty — program dla młodych widzow	14:40 Wykrywacz kłamstw — quiz rozr.
11:10	S. „Twarda gra”	15:40 Marckel, rower i ekonomia, odc. 5
12:00	Szansa na życie	16:00 Wiadomości
12:15	The lost secret. Lekcja 26 — język angielski dla	16:10 Zdobaczyć jak najwięcej: Gdzie jestes Pałiti, cz. 1 — reportaż
16:35	Owarłe drzwi	
17:00	Rower Blażęł	
17:25	S. „Moda na sukces”	
17:45	Raport Netta K2 — Jedynka na dachu świata	
18:00	Teleexpress	
18:20	Sportowy Express	
18:30	Gość Jedynki	
18:40	„Klan” — telenowela	
19:10	Forum	
20:00	Wieczorynka	
20:30	Wiadomości	
20:59	Sport	
21:05	Pogoda	
21:15	„Szczyłny dzień” — kryminał	
22:50	Kokoliwek widzajł.	
23:25	„Miłosc do przety winylowej” — film dok.	
24:00	Monitor Wiadomości	
24:00	Płus minus — magazyn ekonomiczny	
0:50	„Wersja Browninga” — dramat	



6.00 Dzień dobry
8.00 Agencja SOS
8.30 Filmy anim. dla dzieci
9.20 Przy kawie
10.10 S. „Klan”
10.40 S. „Iguana”
11.35 Ostatnie skrzyżowanie
12.35 Dom kultury
13.35 Matryca
14.00 Strażnicy lasu
14.25 Styl
14.50 Film anim.
15.10 Proszę o głos
16.05 Bądź artystą
16.55 Język litewski
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 S. „Klan”
17.40 Przy kawie
18.30 Wiadomości
19.00 Agencja SOS
19.30 S. „Bez rodziny”
19.55 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.50 Przedsiębiorczość
21.00 Telefon pomocy 112
21.30 Film fab. „Pragnienie”
21.55 Loteria „Perlas”
23.00 Wiadomości
23.15 Cd. filmu
23.25 Świat dzięki przyrodzie

12.05 S. „Zbieg”
13.00 Komed. „Tango i Cash”
14.55 S. „Tom i Jerry”
15.05 Filmy anim.
15.50 S. „Jago – ciemna namiętność”
16.45 S. „Soledad”
17.40 S. „Dziś anioł. Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Nury
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Miłosne gry
20.25 Front
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Kłosa”
23.25 Niebezpieczna stręła

10.10 Buduję dom
0.40 Rozrywki SMS
2.10 – 6.45 DW
7.35 Pomoc TV
7.50 Nometla
8.40 S. „Catalina i Sebastian”
10.20 S. „Melrose Place”
11.10 Po obu stronach muru
12.00 Samochoły
12.25 Dramat „Gdy mężczyzna kocha kobietę”
14.30 Film anim.
15.00 S. „J. znów razem”
15.55 S. „Trzy siostry”
17.45 Nometla
18.45 Wiadomości TV3
19.10 S. „Gliny”
20.00 Pomoc TV
20.15 S. „Kret”
21.10 Telewizja „Lietuwos rytas”
22.20 S. „X-Files”
23.20 Wiadomości
23.40 Film dok.
0.30 Telesklep
8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 W świecie koszykowi
9.20 Tydzień sportowy
9.45 Wiadomości
10.00 Dziennik
10.15 S. „Hrabina de Monsoro”
11.10 Bieł
11.50 S. „J. jutro miłość”
12.45 Z Moskwy
13.00 Wiadomości
13.20 Magazyn „Czego chce kobieta?”
14.05 Film fab. „Śmiertć Ordeusa”

15.35 Kociągi
16.00 Wiadomości
16.20 Cena szczęścia
17.05 Wiadomości sportowe
17.20 Z Moskwy
17.45 S. „Zwyczajne prawdy”
18.15 Podoba się – oglądaj
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.30 Z Moskwy
19.45 Wiadomości
19.50 S. „Hrabina de Monsoro”
20.50 Puls
21.25 Magazyn paryski
22.00 Z Wilna
22.25 S. „J. jutro miłość”
23.20 O samochołach

11.20 Dramat „Necziela w piekle”
12.55 Film fab.
14.25 Dramat
15.20 Komed. „Rób, jak chcesz”
17.55 Komed. „Dziś anioł. Powrót”
18.05, 21.35 Kalejdoskop zniek
18.10 S. „Przesłupcy”
19.40 Dramat
21.40 Film fab. „Generał”
23.15 Film fab. „Hiszpański wieźien”
1.00 Kanal dla dorosłych

20.55 Magazyn TV
21.45 Dramat „Savannah”
22.30 S. „J. znów razem”
23.15 Film dok.
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

21.00 „Fatalny testament” – film sensac.
22.45 S. sensac.
23.40 Co za tydzień – magazyn
0.10 „Skradzioną miłość” – film obycz.
1.45 „Duże czy małe” – film obycz.
7.10 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
7.40 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
8.10 S. przyg. „Biały Kiel”
8.40 S. komed. „Zakrecoy”
9.10 S. komed. „Jak Pan może, Panie doktorze?”
10.10 S. anim. „Zapasy z Hulkiem Hoganem”
10.40 „Przygody Rin Tin Tina” – western przyg.
11.10 „Narcieński patrol” – komed. dla dzieci
13.00 KINOMANIAK – odjazdowy magazyn filmowy
13.30 Super VIP – wydarzenie i pliki
14.00 A kuku – program rozr.
14.30 Rajdowe Mistrzostwa Świata – Zapowiedź sezonu 2003
15.00 S. „Szpiegowania” – komed. sensac.
17.00 S. „MacGyver”
18.45 Dziennik
19.58 Informacje sportowe
19.02 Prognoza pogody
19.05 S. dok. „Z życia wzięte”

13.00 Anioł Pański – transmisja modlitwy
13.15 Książki na zinnę
13.25 Tydzień – program
14.00 Wiadomości
14.10 Co Pani na to? – program publ.
14.40 Puchar Świata w skokach narciarskich – Bad Mitterndorf
16.45 Trochę kultury – magazyn
17.05 S. dok. „Życie ssaków”
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny – program
18.40 Śmiechu warte – program rozr.
19.05 S. „Lokatorzy”
19.35 Jaka to melodia? – quiz muz.
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 S. „Zaginiona”
22.05 Wykrywców kłamstw – quiz rozr.
22.40 Czas na dokument
23.25 „Człowiek z żelaza” – dramat polityczny
1.55 „Pi” – thriller \$!

4

7.45 S. „Wesoły wdowiec”
8.15 S. „Maksym w moim sercu”
9.10 S. „Kiedy będziesz moją”
11.00 Dziennik mamy
11.30 Film fab. „Wydział ATF”
13.05 S. „Komedor”
14.05 Najlepsze piosenki „Pokus”
15.00 Komed. „Spór”
16.45 S. anim. „Ania z Zielonego Wzgórza”
17.10 S. „Maksym w moim sercu”
18.10 Kamera VRS
18.40 Koszykówna
18.55 Puchar mistrzów FIBA. Wilno-Ryga. Podczas przerwy – Dziś
19.45 Przegląd koszykówek
20.55 Thriller „Prawda matki”
22.35 S. „13 posterunek”
23.10 S. „Dzień urodzin Burzują 2”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

4

12.05 S. „Zbieg”
13.00 Komed. „Tango i Cash”
14.55 S. „Tom i Jerry”
15.05 Filmy anim.
15.50 S. „Jago – ciemna namiętność”
16.45 S. „Soledad”
17.40 S. „Dziś anioł. Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Nury
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Miłosne gry
20.25 Front
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Kłosa”
23.25 Niebezpieczna stręła

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

4

12.05 S. „Zbieg”
13.00 Komed. „Tango i Cash”
14.55 S. „Tom i Jerry”
15.05 Filmy anim.
15.50 S. „Jago – ciemna namiętność”
16.45 S. „Soledad”
17.40 S. „Dziś anioł. Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Nury
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Miłosne gry
20.25 Front
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Kłosa”
23.25 Niebezpieczna stręła

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

4

12.05 S. „Zbieg”
13.00 Komed. „Tango i Cash”
14.55 S. „Tom i Jerry”
15.05 Filmy anim.
15.50 S. „Jago – ciemna namiętność”
16.45 S. „Soledad”
17.40 S. „Dziś anioł. Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Nury
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Miłosne gry
20.25 Front
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Kłosa”
23.25 Niebezpieczna stręła

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

4

12.05 S. „Zbieg”
13.00 Komed. „Tango i Cash”
14.55 S. „Tom i Jerry”
15.05 Filmy anim.
15.50 S. „Jago – ciemna namiętność”
16.45 S. „Soledad”
17.40 S. „Dziś anioł. Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Nury
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Miłosne gry
20.25 Front
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Kłosa”
23.25 Niebezpieczna stręła

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

4

12.05 S. „Zbieg”
13.00 Komed. „Tango i Cash”
14.55 S. „Tom i Jerry”
15.05 Filmy anim.
15.50 S. „Jago – ciemna namiętność”
16.45 S. „Soledad”
17.40 S. „Dziś anioł. Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Nury
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Miłosne gry
20.25 Front
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Kłosa”
23.25 Niebezpieczna stręła

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

20.30 Wiadomości
20.51 Sport
21.00 Pogoda
21.05 Wieczór z Jagielskim – talk show
21.40 S. „Stora”
22.35 Benefis Karola Straszburgera
23.35 Zaprosiłem mnie do stołu – występ zespołu „M jak miłość”
10.00 Słowo na niedzielę
10.05 Uczymy się polskiego
10.40 S. „Simba, król zwierząt”
11.05 Książki z górnej półki – magazyn
11.15 S. „Przedśkołandia”
11.45 Kurier z Warszawy – Jan Nkwak Jeziorański
12.05 „Złotopolscy” – telenowela
13.00 Anioł Pański
13.15 Niedziela muzykowanie: Dziecięce marzenia – koncert na rzecz dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia
14.00 Transmisja Mszy Świętej
15.05 S. „Wiedźmin”
16.05 Złote Indyjsy – jubileusz 40-lecia Studentkiego Festiwalu Piosenki
17.05 Biografie: Himelbach – prawdy, budy, czarne dżury – film dok.
18.00 Telexpress
18.20 Sportowy Express
18.25 Dziennik telewizyjny
18.40 S. „M jak miłość”
19.25 Kochany polskie seriale – teleturniej
19.55 Zaproszenie – program krajoznawczy
20.15 Dobranocna

4

12.05 S. „Zbieg”
13.00 Komed. „Tango i Cash”
14.55 S. „Tom i Jerry”
15.05 Filmy anim.
15.50 S. „Jago – ciemna namiętność”
16.45 S. „Soledad”
17.40 S. „Dziś anioł. Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Nury
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Miłosne gry
20.25 Front
22.00 Wiadomości
22.35 S. „Kłosa”
23.25 Niebezpieczna stręła

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.15 Film anim.
17.25 Niedzielne pogadanki
17.55 Proponujemy!
18.00 Film fab. „Pochoźdz z Wiałki”
19.10 Taniec z ogniem
19.25 5 minut
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 5 minut
21.05 Film fab. „Sledztwo prowadzą znawcy”
9.00 17.00 Film krym.
„Niewidzialny człowiek”
9.55 Komed. „Majowe wino”

9.05 S. „Signora”
10.00 Studio prawnicze
10.30 Film fab.
„Fantazja Farjatiawa”
12.00 Film fab.
„Księżniczka cyrku”
17.1



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Agencja SOS', 'Przy kawie', 'Gocznia małych gwiazd'.

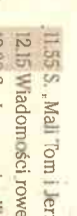


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Mall Tom i Jerry', 'Wadomości rowerowe', 'Komedja "Klamca"', 'Tom i Jerry'.

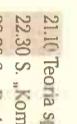


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Teoria spisku', 'Komandor', 'De facto', 'Prosto i jasno'.

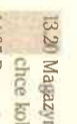


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Ważaj Rojso', 'Wadomości', 'Dziennik', 'Wydomości tygodnia'.

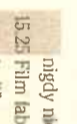


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Nawiedzający czarodziej', 'Film fab. "Po burzy"', 'Zagubieni we mgle', 'Córka zolnierza'.



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Wadomości', 'Pogoda', 'Woronczka 17', 'Klan'.



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Kurier z Warszawy', 'Odczytana-rokstrzyżna', 'Teleexpress', 'Sportowy Express'.

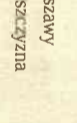


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Wadomości', 'Kochaj mnie', 'Wojowniczkę z krainy marzeń'.

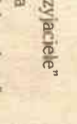


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Wadomości', 'Kochaj mnie', 'Wojowniczkę z krainy marzeń'.

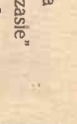


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Wadomości', 'Kochaj mnie', 'Wojowniczkę z krainy marzeń'.



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Zatrwały językiem polskim', 'Rak piersi - historie prawdziwe', 'Reliabilności'.



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Wadomości rowerowe', 'Filmy anim.', 'Soledada', 'Dziki anioł', 'Powrót'.

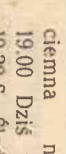


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Wadomości rowerowe', 'Filmy anim.', 'Soledada', 'Dziki anioł', 'Powrót'.

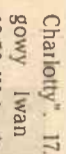


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Ważaj Rojso', 'Wadomości', 'Dziennik', 'Wydomości tygodnia'.

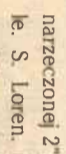


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Nawiedzający czarodziej', 'Film fab. "Po burzy"', 'Zagubieni we mgle', 'Córka zolnierza'.

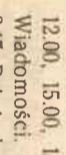


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Wadomości', 'Pogoda', 'Woronczka 17', 'Klan'.



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Kurier z Warszawy', 'Odczytana-rokstrzyżna', 'Teleexpress', 'Sportowy Express'.

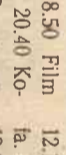


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Wadomości', 'Kochaj mnie', 'Wojowniczkę z krainy marzeń'.

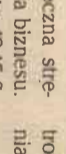


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Wadomości', 'Kochaj mnie', 'Wojowniczkę z krainy marzeń'.

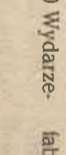


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Wadomości', 'Kochaj mnie', 'Wojowniczkę z krainy marzeń'.

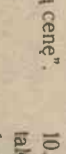


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Wadomości', 'Kochaj mnie', 'Wojowniczkę z krainy marzeń'.

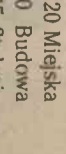


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Zatrwały językiem polskim', 'Rak piersi - historie prawdziwe', 'Reliabilności'.



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.

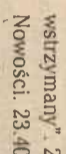


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.

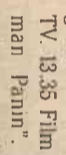


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.



Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.

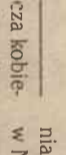


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.

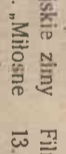


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.

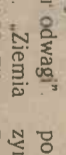


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.

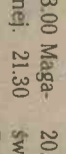


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.

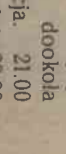


Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like 'Dzień dobry', 'Kontury', 'Przygodkowy szpieg', 'Jedyna droga'.



ZIARNA WIARY

3 lutego uroczystość św. Błażeja

Chronią od bólu gardła

Zgodnie z dawnymi podaniami, św. Błażej był biskupem i za swoje religijne przekonania został ścięty mieczem. Ludzie obrali go za patrona zwierząt domowych oraz osób chorych na gardło.

Po śmierci Błażeja w Rzymie powstała tradycja święcenia świec (zwanymi błazekami), chleba, wina, wody i owoców, które miały zapobiegać wszelkim chorobom. Na Łotwie do dziś zachował się ten piękny

zwyczaj święcenia wina. Wszak za czasów Chrystusa wino uważano za bardzo szlachetny trunek i jak pamiętamy z Ewangelii, pierwszy cud, jakiego dokonał Jezus, był cud w Kanie Galilejskiej, gdzie wodę w wino przemienił. U nas na Błażeja zachował się zwyczaj święcenia świec i „ściskania” nimi gardła, co zgodnie z podaniem zapobiega nie tylko wszelkim chorobom gardła, ale także drobnym przeziębieniom.

5 lutego uroczystość św. Agaty

Po prostu „dobra”

Imię Agata pochodzi z języka greckiego i oznacza „dobra”. Zarówno w Polsce jak i na Litwie imię to jest bardzo popularne, a jako święta Agata jest jedną z najbardziej czczonych w Kościele katolickim. Już w V wieku jej imię włączono do kanonów Mszy św.

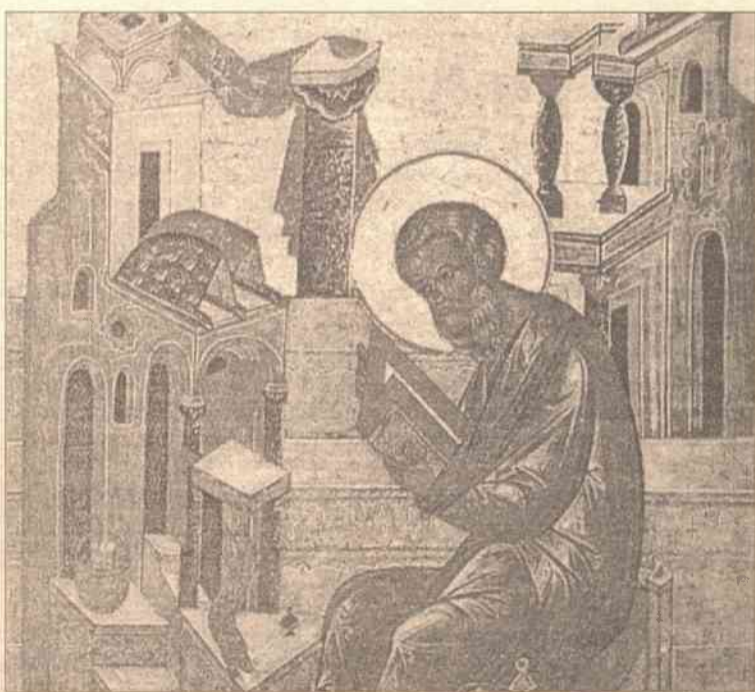
Podanie głosi, że pochodziła ze znakomitego rodu. Gdy odrzuciła rękę prefekta Katanii oddano ją do domu rozpusty. Ponieważ nie chciała ulec rozpuszcieniu poddano ją wielu torturom, aż wreszcie w 251 roku zginęła śmiercią męczeńską. W rok po męczeńskiej śmierci Agaty z ogromną siłą wybuchł wulkan

Etna i nikt nie mógł pojąć dlaczego lawa raptem zatrzymała się przed miastem. Wydarzenie to przypisano magicznemu wstawiennictwu Agaty i ogłoszono ją patronką Katanii i kilku innych miast sycylijskich.

Od wieków, Kościół św. Agacie poświęcił dzień 5 lutego i w tym dniu święci się chleb, sól i wodę. Atrybuty te chronią od wszelkich nieszczęść, piorunów i pożarów. Na Wileńszczyźnie ogromnym kultem cieszy się chleb św. Agaty. Jest on w każdym katolickim domu, ludzie noszą chleb św. Agaty w torebkach, a już nikt bez niego nie wyjeżdża w podróż.

Autorzy Pisma Świętego

Było ich czterech



Pierwszy ewangelista św. Mateusz

Fot. archiwum

W każdą niedzielę słuchamy w kościołach Ewangelii i jeśli uważnie słuchamy, to z pewnością zauważymy, że było czterech ewangelistów: św. Mateusz, Marek, Łukasz i Jan.

Mateusz był uczniem Jezusa i jako pierwszy zapisał słowa Chrystusa w latach 40-tych I wieku. Mateusz zapisał Ewangelię w języku aramejskim, czyli w jednej z gwar języka żydowskiego. Potem Ewangelia została przetłumaczona na język grecki.

Następnym ewangelistą był św. Marek, przyjaciel i pomocnik św.

św. Piotra i Pawła. Ewangelię św. Marek napisał w Rzymie około lat 60-ych I wieku. W roku 70 tegoż wieku Ewangelię dla Greków napisał św. Łukasz, lekarz z zawodu. Warto przypomnieć, że św. Łukasz był także autorem „Dziejów Apostolskich”, czyli jako pierwszy i jedyny spisał historię życia wszystkich uczniów Chrystusa.

Najpóźniej, bo dopiero w roku 90 I wieku napisał Ewangelię św. Jan. Był on wówczas już w tak sędziwym wieku, że sam nie mógł pisać i tylko dyktował jednemu ze swoich uczniów.

2 lutego uroczystość Ofiarowania Pańskiego...

... czyli Matki Bożej Gromnicznej

Święto to inaczej zwane jest jeszcze świętem Oczyszczenia NMP i przypada zawsze czterdziestego dnia po Bożym Narodzeniu. Jest to pamiątka ofiarowania Pana Jezusa w świątyni jerozolimskiej i dokonania obrzędu oczyszczenia przez NMP.

Jak z pewnością pamiętamy z religii, dawne Prawo Mojżeszowe nakazywało oczyszczenie niewiasty po narodzeniu pierwszego syna. Oznaczało ono dziękczynienie matki po urodzeniu dziecka. Maryja nie czyniła tego z poczucia

własnych grzechów, po prostu spełniała nakaz religijny, w ten sposób dając wyraz swej pobożności. Jeszcze stosunkowo do niedawna w katolickich rodzinach był zwyczaj, że czterdziestego dnia po narodzeniu dziecka matka szła z dzieckiem do kościoła, by dziecko ofiarować opiece przed ołtarzem Matki Bożej. Mówiono, że matka z dzieckiem szła „do wprowadzenia”, wprowadzała dziecko do Kościoła, dziękowała Bogu za nowe życie i polecała je Opatrzności.

Kościół pamiętając, że Chrystus jest światłością świata, święci w tym dniu świece. A wierni z poświęconymi już i zapalonymi świecami idą w procesji zwykle śpiewając jakąś pieśń maryjną. Świeca jest symbolem, który przypomina nam słowa starca Symeona, który zapowiadał swoją spokojną śmierć po tym, gdy dane mu było oglądać Zbawiciela.

2 lutego przypada też Dzień Życia Konsekrowanego, czyli zakonnic, pustelników innych osób poświęconych służbie Bożej.

Z życia Kościoła

Papieskie pielgrzymki w 2003 roku

W bieżącym roku Jan Paweł II planuje cztery zagraniczne pielgrzymki: do Hiszpanii, Chorwacji, Bośni i Słowacji. W programie pielgrzymek nie ma wizyty w Polsce.

2003 rok znaczą dwa wydarzenia związane z ukończeniem przez papieża 83. roku życia i 25. rocznicą pontyfikatu. Z okazji urodzin przypadających 18 maja Jan Paweł II zamierza kanonizować biskupa Józefa Pelczara i matkę Urszulę Ledóchowską. 25. rocznica pontyfikatu natomiast będzie obchodzona z trzydniowym opóźnieniem, w niedzielę, 19 października, przy okazji wyznaczonej na ten dzień beatyfikacji Matki Teresy z Kalkuty.

Od 5 do 8 czerwca Ojciec Święty



ty będzie przebywał w Chorwacji. 22 czerwca złoży wizytę w Bośni, gdzie podczas niedawnej wojny naj-

bardziej ucierpiali katolicy. Czwartą i ostatnią w tym roku ma być podróż na Słowację, w połowie września.

11 lutego uroczystość Matki Bożej z Lourdes

Chorzy nasi orędownicy

Wielu z nas z pewnością wie, że cudowne miejsce Lourdes jest ściśle związane przede wszystkim z imieniem Bernadety, dzień 11 lutego jest ogłoszony przez papieża Jana Pawła II Światowym Dniem Chorych.

Ta zwykła wiejska dziewczyna urodziła się 7 stycznia 1844 roku w rodzinie pirenejskiego młynarza. 11 lutego 1858 roku w pobliżu grotty Massabielle objawiła się jej Matka Boża, która nawoływała ludzi do modlitwy i pokuty, w sposób szczególny zachęcała do odmawiania różańca. Bernadeta w sumie miała 18 wizji. W rezultacie mała miejscowość stopniowo przekształcała się w cudowne miejsce słynne na cały świat. Już drugie stulecie ściągają tu pielgrzymi, by uprosić u Matki Bożej łaski dla siebie i bliźnich. Najwięcej przybywa tu ludzi chorych, kalekich i bardzo wielu z nich doznaje uzdrowienia, wówczas gdy lekarze już dawno opuścili ręce. Znamy wiele głośnych cudów, jakie się

stały w Lourdes. I nie są to zwykłe ludzkie potechki, bowiem każdy wypadek uzdrowienia bada specjalna komisja, która się składa z kapłanów, lekarzy specjalistów, psychiatrów i prawników. Żeby wyrok był bezstronny i sprawiedliwy, w skład komisji wchodzi ludzie różnych wyznań religijnych, a także niewierzący i ateści. Jeśli komisja udowodni, że człowiek wyzdrowiał nie dzięki interwencji lekarzy, nie dzięki lekom i z punktu widzenia ludzkiego rozumu nie jest to możliwe, wówczas mówi się o cudzie. Historia Lourdes zna tysiące zarejestrowanych cudów, a praktycznie jest ich o wiele więcej, bo nie wszyscy chorzy zgłaszają się na komisję. Wielu jest takich, którzy tak jak cicho zostali uzdrowieni, tak cicho wielbiąc Boga udali się do domów.

Z pewnością nikt nie ma wątpliwości, że największym skarbem tego świata jest zdrowie, skarbem, którego nie można kupić, ani jakoś załatwić. Niestety, choroby dopada-

ją nas bardzo często nie tylko w starszym wieku. Wówczas się buntujemy, mówimy że Bóg o nas zapomniał, albo że jest to może jakaś kara. Zapominamy, że to właśnie poprzez chorobę Bóg nas czasem doświadcza i że to właśnie chorzy poprzez swoje cierpienia bardzo często wypraszają nam łaski u Boga. Iluż to starych i schorowanych rodziców wymodliło swoim dzieciom i wnukom pracę, wstąpienie na studia itp. Ponieważ młodzi nie zawsze mają czas na modlitwę, czy jakieś praktyki religijne, w pewnej mierze wyręczają ich w tym często ludzie starzy i chorzy. Może właśnie Bóg nawet specjalnie stwarza takie a nie inne sytuacje. Dlatego nie traktujmy chorego w naszej rodzinie jako intyguza, co utrudnia nam życie, ale usłużmy mu, bądźmy wobec niego życzliwi, przyjemni, bo być może jest on naszym wielkim orędownikiem przed Bogiem i poprzez swoje cierpienia wyprasza nam wiele łask.

Ostatnie rytmy kołęd

Pożegnanie żłóbka

Może nie wszyscy wiedzą, że w Betlejem, mieście narodzenia Jezusa przez cały rok jest upiększony żłóbek i przez okrągły rok śpiewa się kołody.

W naszej tradycji okres Bożego Narodzenia trwa do uroczystości Trzech Króli. Na Wileńszczyźnie okres ten jest często przedłużany i w kościołach żłóbki i choinki stoją do święta Matki Bożej Gromnicznej, czyli do 2 lutego. Zwykle bardzo niechętnie rozstajemy się z tymi tak miłymi sercu atrybutami. Dobrze jest, gdy nie tak po prostu wy-

rzucamy choinkę przez balkon, a potrafimy zrobić z tego małą uroczystość. Najczęściej na pożegnanie z choinką wybiera się jakiś bardziej wolny wieczór, może sobotę lub niedzielę. Wieczór taki nazywano kiedyś wieczornicą kołędową. Po raz ostatni przy uroczystości przygotowanej kolacji śpiewano kołody, a następnie z szacunkiem rozbierało choinkę i żłóbek.

W ostatnich dniach odbyło się pożegnanie z okresem Bożego Narodzenia także w kościołach wileńskich. W wielu z nich ostatni raz

śpiewano kołody w ubiegłą niedzielę, w niektórych pożegnanie odbyło się dziś. Np. w wileńskim kościele św. Rafała nieformalne pożegnanie z choinką odbyło się z połączeniem ze świętem babci. Tuż po sumie zaproszono wszystkie babcie na małe przedstawienie w wykonaniu uczniów szkoły im. Wł. Syrokomli.

Szczerze mówiąc, należy się cieszyć, że znowu powraca do łaski ta ładna tradycja żegnania okresu bożonarodzeniowego i coraz rzadziej spotykamy się ze zjawiskiem wyrzucenia przez balkon choinek.

Rosyjska FSB korzysta z formuły wypracowanej w czasach ZSRR

Szpiegomania jak za dawnych lat

Rosja — podobnie jak za czasów sowieckich — cierpi na manię poszukiwania szpiegów, mówią rosyjscy obrońcy praw człowieka występujący w obronie naukowców, oskarżonych o przekazywanie informacji obcym wywiadom.

Większość z oskarżonych dopiero w ostatniej chwili zwraca się o pomoc do obrońców praw człowieka. Wcześniej naiwnie wierzą, że sąd w procesie wytoczonym przez tajne służby stanie po ich stronie.

Igor Sutiagin, 38-letni fizyk, ekspert od rozbroyenia w Rosyjskiej Akademii Nauk za kratki trafił w październiku 1999 r. Do dziś nie jest do końca pewien za co. Oficjalne oskarżenie — zdrada tajemnicy państwowej i szpiegostwo na rzecz tajnych służb USA.

Przez ponad dwa lata spędzone w areszcie Sutiagin wierzył, że gdy stanie przed sądem, zostanie unie-

winniony. Umacniało go w tym przekonaniu to, że Federalna Służba Bezpieczeństwa (FSB) nie była w stanie udowodnić związków jego partnerów z brytyjskiej firmy consultingowej „Alternative Futures” z CIA, ani sprecyzować, jakie dokładnie informacje przekazał spółce podejrzany.

Czekało go jednak spore zaskoczenie. 27 grudnia 2001 roku sąd nie znalazł co prawda dowodów winy, ale zamiast wypuścić Sutiagina na wolność, polecił dalsze zbieranie dowodów. Oskarżony do dziś przebywa w moskiewskim areszcie Lefortowo.

Walentin Moisiejew, 56 lat, były dyplomata, pracownik Departamentu Azji rosyjskiego MSZ jest już na wolności. Wyszedł 31 grudnia ubiegłego roku po odbyciu 4,5-letniego wyroku.

4 lipca 1998 roku aresztowano go w domu w trakcie spotkania

z południowokoreańskim dyplomatą. Gość miał być — według FSB — współpracownikiem wywiadu Korei Płd., zaś Moisiejew miał spotykać się z nim 60 razy przekazując od 1992 roku 23 ważne dokumenty dotyczące stosunków Rosji i komunistycznej Korei Płn.

Tłumacz Moisiejewa, który udowodniał, że jest pracownikiem MSZ i nic dziwnego, że utrzymuje kontakty z obcymi dyplomatami, i który dodawał, że materiały pochodzą z gazet i publikacji, powszechnie dostępnych, sąd nie wziął pod uwagę. „Według dokumentów oskarżenia, swoje informacje czerpałem na sympozjach i konferencjach naukowych (...) To absurd” — mówi były więzień, który zamierza dochodzić sprawiedliwości przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka.

Na wolności jest już fizyk Walentin Daniłow. Sąd w syberyjskim

Krasnojarsku uznał we wrześniu, że nie ma podstaw, by trzymać naukowca pod strażą, choć procesu nie zamknięto.

Daniłow nie podsłuchiwał i nie przekazywał żadnych danych. Po prostu był inicjatorem umowy o współpracy między politechniką w Krasnojarsku a instytutem mechaniki precyzyjnej Chińskiej Akademii Nauk. Umowa przewidywała m.in. pomoc w badaniach procesów elektryzacji i ich wpływu na sztuczne satelity. To wystarczyło, by oskarżyć go o przekazanie „informacji sprzyjającej rozwojowi chińskiego programu kosmicznego”.

„FSB korzysta z formuły wypracowanej w czasach ZSRR — jest uczone, są informacje i cudzoziemcy z pieniędzmi (...) W tym schemacie uczone zmienia się w szpiega, informacja w tajemnicę państwową, zaś cudzoziemcy w przedstawicieli obcych służb” — mówi

Anna Stawicka, adwokat jednego z oskarżonych.

Jej zdaniem, procesy są niemal szablonowe; sąd — przy naciskach służb — odrzuca jeden za drugim dowody obrony, odmawia przesłuchiwanie świadków, odrzuca listy członków Rosyjskiej Akademii Nauk i ich ekspertyzy, przytacza przy okazji wywody mało znanych lub nieznanymi naukowców.

Ludmiła Aleksiejewa z moskiewskiej Grupy Helsińskiej mówi z kolei, że „szpiegomania” trwać będzie dopóty, dopóki Rosja nie wyzwoli się z radzieckiej przeszłości i dopóki nie nastąpi reforma tajnych służb. „FSB to kontynuatorka służb radzieckich. Czytałam, że jak pod koniec (ZSRR) było w nich 86 tysięcy etatów, tak i zostało. A przecież ci wszyscy ludzie jeśli chcą jeść, to muszą szukać zagrożeń. No i gwiazdki też im się marzą na pagonach” — dodaje.

Katastrofa kolejowa w Australii

Koszmar w buszu



Dwa z czterech wagonów przewróciły się po wypadnięciu z szyn

Fot. EPA-ELTA

Dziewięć osób zginęło, a 15 stało ciężko rannych podczas katastrofy kolejowej pod Sydney, w piątek rano. Część pasażerów została uwięziona w pociągu, który wykoleił się, podał rzeczniczka kolei Heather Gilmore.

Jednym z zabitych jest prawni-

podobnie maszynista pociągu, do dała Gilmore. Akcję ratunkową utrudniało to, że wypadek zdarzył się w odludnym, zarośniętym buszem miejscu, do którego nie prowadzi żadne drogi.

W pobliżu miejsca katastrofy nie mogły wylądować nawet śmi-

głowce sanitarne. Rannych trzeba było na linach wciągać na ich pokład. W pociągu było około 70 pasażerów. Dwa z czterech wagonów przewróciły się po wypadnięciu z szyn, 40 kilometrów na południe od Sydney, około 7,30 rano czasu miejscowego.

Kolejny wymóg biurokratyczny

Nowy dokument dla cudzoziemców

Od połowy lutego podróżnicy udający się do Rosji napotykają kolejny wymóg biurokratyczny — obowiązek posiadania wydawanej na granicy tzw. Karty Migracyjnej — poinformował w piątek dziennik „Moscow Times”.

Według gazety, milicja rozpocznie kontrolę 15 lutego, zaś osoby nie posiadające dokumentu będą musiały zapłacić karę równowartości od 70 do 140 dolarów. Niektórym grozić może także deportacja.

Nowe zasady mają — według ich inicjatorów — ograniczyć nielegalną imigrację z innych krajów byłego Związku Radzieckiego, jednak obowiązek nalożony zostanie na wszystkich obywateli krajów, w tym — rzecz jasna — również Polaków. Karty migracyjne, do których należy wpisać imię, nazwisko i cel wizyty, zostały

oficjalnie wprowadzone 21 listopada i powinny być dostępne na przejściach granicznych.

„Moscow Times” zauważa jednak, że na żadnym z nich — także na największym lotnisku Szeremietiewo pod Moskwą — celnicy nieważą wymagane dokumenty, po który trzeba się teoretycznie udać do wydziału wizowo-paszportowego.

Jednak i ten system nie działa — w Moskwie zameldowanych jest oficjalnie 860 tysięcy cudzoziemców, zaś do tej pory wydano zaledwie 30 tysięcy kart. Cytowana przez „Moscow Times” Mariana Marczuk, prawniczka w firmie Baker & McKenzie, przekonuje, że ci cudzoziemcy, którzy wjechali na terytorium kraju przed wprowadzeniem kart, nie powinni mieć problemów,

o ile pokażą pieczęć w paszporcie.

Dotychczasowa praktyka rosyjskiej, a zwłaszcza moskiewskiej, milicji zdecydowanie jednak przeczy jej słowom. Stróż porządku wykazują wyjątkową skrupulatność przy kontrolowaniu adnotacji o meldunku — obowiązku wymaganego przez prawo przy dłuższym niż trzydniowy pobycie w Moskwie, przy czym spełnienie tego obowiązku dla wielu osób granicy niemal z cudem.

Przy braku wpisu o meldunku milicja domaga się często łapówek — przeciętnie od 3 do 15 dolarów. Łapanie ludzi bez meldunku (najbardziej narażone są osoby o „kaukaskim wyglądem”) uważane jest powszechnie za sposób „dorabiania” przez milicjantów do skromnej pensji.

Wojna w Iraku skończy się przed upływem czerwca

Prognozy ekspertów

Jest wielce prawdopodobne, że Stany Zjednoczone w najbliższych dwóch miesiącach dokonają inwazji na Irak, a wojna ta zakończy się przed upływem czerwca — uważają eksperci ds. obrony i Bliskiego Wschodu pytani przez Reutersa.

Ekspertsi są przekonani, że Waszyngton, mimo zastrzeżeń Niemiec, Rosji, Francji i Chin, ma sporą szansę na uchwalenie przez Radę Bezpieczeństwa ONZ nowej rezolucji, która zezwalałaby na inwazję.

Dwie trzecie spośród 20 pytanych specjalistów ocenia, że Irak

w dalszym ciągu dysponuje znaczną ilością broni chemicznej i biologicznej, mimo zgłaszanych przez ONZ od dziesięciu lat żądań, by się rozbroił.

Ekspertsi uważają za bardzo mało prawdopodobne, by prezydent Iraku Saddam Husajn ustąpił dobrowolnie ze stanowiska lub by mógł zostać usunięty (w tym i zlikwidowany) bez amerykańskiej inwazji. Zdaniem Sarah Emerson z bostońskiego ośrodka analitycznego, do inwazji tak czy owak dojdzie, a USA mogą jedynie spróbować poczekać na drugą rezolucję ONZ.

Języki obce

Angielski najpopularniejszy

Nauka angielskiego dominuje w Europie Wschodniej, chociaż w mniejszym stopniu, niż na Zachodzie. AFP konstatuje, że francuski i niemiecki pozostają daleko w tyle i rozszerzenie UE, poza wzmocnieniem niemieckiego, niewiele zmieni.

Francuska agencja opublikowała w piątek dane o nauce języków obcych w Europie. Potwierdzają one to, co wszyscy wiedzą — najchętniej wybieranym językiem obcym jest angielski a za nim — niemiecki i francuski. Dane dotyczą szkolnictwa średniego i pochodzą z lat 1996-97.

Wynika z nich, że prawie trzy czwarte (73 proc.) młodych Polaków uczy się angielskiego, ponad połowa (53 proc.) — niemieckiego, co czwarty — rosyjskiego i 16 proc. — francuskiego.

Spółród krajów Europy Wschodniej język francuski bardziej popularny jest tylko w Rumunii (gdzie poznaje go trzy czwarte uczniów) i Bułgarii. W pozostałych krajach jest w odwrocie. Niemiecki najbardziej

popularny jest na Słowacji (62 proc.) i w Czechach (54 proc.). Trzecie miejsce zajmuje Polska. Z kolei w nauce angielskiego przodują młodzi Estończycy (82 proc.), Słowacy (80 proc.) i Litwini (ex aequo z Polakami). Po 1989 roku rosyjski, niegdyś obowiązkowy, stracił popularność. Obecnie uczy się go nadal mniej więcej co drugi mieszkaniec Litwy, Łotwy i Estonii.

Ogółem angielskiego uczy się 59 proc. młodych mieszkańców Europy Wschodniej, w porównaniu z 90 proc. w obecnej Unii Europejskiej. Więcej uczniów natomiast, niż w Piętnastce, wybiera naukę niemieckiego (35 proc. w porównaniu z 10 proc.). Na francuski decyduje się mniej więcej tyle samo uczniów — 21 proc. w UE i 26 proc. w przebadanej 10 krajów Europy Wschodniej.

Popularność niemieckiego spowoduje, że w rozszerzonej UE będzie go poznawać 16 proc. uczniów. Pierwszą pozycję, z 83 proc., zachowa angielski.

Na granicy polsko-białoruskiej

Potrzebne nowe przejścia

Szefowie Straży Granicznych Polski i Białorusi uznali w piątek w Mińsku za niezbędne otwarcie kilku nowych przejść granicznych pomiędzy obydwojoma krajami w tzw. małym ruchu granicznym.

„Nowe przejścia ułatwią swobodne przekraczanie granicy” —

powiedział komendant polskiej Straży Granicznej, gen. Józef Klimowicz.

Jej zdaniem, nowe przejścia mogłyby powstać w Białowieży, Chorośnianach i Jałowce (województwo podlaskie) oraz Włodawie (województwo lubelskie).

Londyn: Pierwszy festiwal polskich filmów

Głos młodego pokolenia

W Londynie pod auspicjami Instytutu Kultury Polskiej rozpoczął się w czwartek pierwszy w historii festiwal filmowy z akcentem na kino najmłodszej generacji twórców.

Tylko dwa spośród prezentowanych obecnie filmów: „Szczęśliwy człowiek” Małgorzaty Szumowskiej i „Bellissima” Artura Urbańskiego były wcześniej prezentowane na festiwalach londyńskich. Wszystkie inne zostały zaprezentowane brytyjskiej publiczności po raz pierwszy.

W Riverside Studios, gdzie odbywa się trzydniowy festiwal, obok filmów Szumowskiej i Urbańskiego pokazane zostaną „Blok. pl” Marka Bukowskiego, „Głośniejsze od bomb” Przemysława Wojcieszka, „Złom” Radosława Markiewicza i „Człowiek wózków” Mariusza Malca.

Po raz pierwszy zaprezentowanych zostanie też kilka filmów krótkometrażowych i animowanych. Wśród nich nagrodzony w Krakowie w 2000 roku „Takiego pięknego syna urodziłam” Marcina Koszałki i „Carmen” Aleksandra Korejwo. Ten ostatni czterodzielny film długości 18 minut zdobył pierwszą nagrodę na festiwalu filmów animowanych w Los Angeles w 1999 roku.

les w 1999 roku.

„Twórcy wszystkich filmów, które proponujemy, to profesjonalni, absolwenci szkoły filmowej w Łodzi oraz szkoły telewizyjnej w Katowicach. Wszystkie wybraлиśmy pod kątem jakości artystycznych środków wyrazu i głębi przekazu” – powiedziała prasie Monika Braid z Instytutu Kultury Polskiej.

„To głos młodego pokolenia. Młodzi artyści opisują rzeczywistość w zupełnie odmienny sposób, niż robiono to do tej pory. To jest coś zupełnie nowego od tego, co prezentują reżyserzy starszego pokolenia, którzy ostatnio zajmują się głównie adaptacjami polskiej literatury (...), ale jeśli chcemy wyjść z polskim kinem do widza brytyjskiego, należy mu pokazać osiągnięcia polskiej współczesnej sztuki filmowej” – dodaje Braid.

Najnowsza produkcja młodego pokolenia polskich reżyserów – „Dzień świra” Koterskiego, „Moje miasto” Lechkiego i „Edi” Trzaskalskiego nie zostaną zaprezentowane. Organizatorzy uzasadniają to tym, że cykl promocyjny filmów w Polsce nie przystaje do kalendara filmowego w Londynie.

Włochy: Śmierć w Dolomitach zmiotła pierś

W Falcade we włoskich Dolomitach w poniedziałek w wyniku tragicznego wypadku na trasie narciarskiej zginął 52-letni Jarosław F. z Warszawy. Zderzył się z nadjeżdżającym z innej strony 16-letnim Bartoszem W.

Bartosz W. z Radomska, który doznał wstrząsu mózgu i odniósł ogólne obrażenia ciała, przebywa obecnie w szpitalu w Belluno. Jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo, jednak lekarze uzależniają podanie ostatecznej diagnozy od stanu chorego w 24 godziny po wypadku.

Jarosław F. przybył w Dolomity w sobotę w grupie turystycznej, zamierzającej spędzić zimowe wakacje w Falcade, przy okazji organizowanych w tej miejscowości Dni Polskich. W poniedziałek przy dobrych warunkach pogodowych i znakomitej widoczności wraz z grupą narciarzy i pod kierunkiem przewodnika wyruszył na trasę, określoną przez jego towarzysza jako łatwa. Do wypadku doszło, kiedy Bartosz W., ja-

dący na nartach z dużą prędkością z innej strony, zderzył się z Jarosławem F. i zmiotł mu pierś, powodując natychmiastową śmierć.

Komendant policji w Falcade wyraził przypuszczenie, że Bartosz W. zostanie oskarżony o zabójstwo i stanie przed sądem dla nieletnich. Jarosław F. przebywał na wczasach w Falcade z 11-letnią córką, która we wtorek wraca do Polski.

W Falcade od 25 stycznia do 8 lutego odbywają się Dni Polskie, organizowane przez polskie biuro turystyczne Businessman Fun Club wraz z włoską organizacją Dolomiti Stars.

Organizatorzy zapewniają polskim instruktorom narciarstwa specjalne programy zajęć dla rodziców i dla dzieci, a obok licznych atrakcji sportowych, związanych z narciarstwem, przygotowano także bogatą ofertę kulturalną.

Patronat honorowy nad Dniami Polskimi w Dolomitach objęło Ministerstwo Kultury, a patronem medialnym jest TV Polonia.

Portugalia: Zatrzymano Polaków

Dwóch z siatki

Dwóch Polaków, podejrzanych o podkładanie bomb w sklepach Ikea w Holandii, zatrzymano w ubiegłym tygodniu w Portugalii po wydaniu przez władze holenderskie nakazu aresztowania – poinformowała tamtejsza policja. Nie wyklucza się, że chodziło o próbę wymuszenia okupu.

Polacy są podejrzani o podłożenie w grudniu ładunków wybuchowych w sklepach Ikea w Amsterdamie i Rotterdamie. Służbom holenderskim udało się rozbroić te ładunki. Nikt z klientów Ikea nie ucierpiał, natomiast przy rozbieraniu ranni zostali dwaj policjanci. Szwedzka firma musiała czasowo zamknąć swe placówki. Holenderska gazeta „De Telegraaf” pisała, że koncern Ikea był szantażowany. Pierwszy list z pogroz-

kami, który nadszedł we wrześniu ubiegłego roku, zawierał podobno żądanie zapłacenia „wielu milionów euro” okupu. W wydanym komunikacie policja portugalska dodała również, że obaj mężczyźni, zatrzymani w ubiegłym tygodniu w regionie wypoczynkowym Algarve, są również podejrzani o udział w występstwach w innych państwach europejskich. Obaj pochodzący z Polski podejrzani pozostaną w areszcie na czas śledztwa prowadzonego w różnych krajach europejskich i mogą podlegać ekstradycji – podała policja.

Władze portugalskie podejrzewają, że obaj zatrzymani należą do dużej siatki przestępczej zajmującej się wymuszaniem okupu.

Czechy: Umieranie w pięknych dekoracjach, czyli...

Zaolzie bez złudzeń

Obiecująco rozpoczął się ten rok dla mniejszościowego szkolnictwa polskiego na Zaolziu. 6 stycznia podczas spotkania roboczego przedstawicieli rządu RC i Kongresu Polaków w RC ustalono, że zostaną obniżone tzw. limity ilościowe uczniów dla przedszkoli i szkół z polskim językiem nauczania. To bardzo ważna wiadomość.

Szkolnictwo polskie na Zaolziu, w przeciwieństwie na przykład od funkcjonującego na Litwie, od 1990 r. boryka się bowiem z problemem stałego odpływu uczniów. W szczególnej trudnej sytuacji są placówki położone na obrzeżach regionu, prowadzące w większości klasy od 1 do 5. Wobec ciągle malejącej ilości zgłoszeń do klas pierwszych zmuszone one były dotychczas rokrocznie składać w ministerstwie prośby o udzielenie im wyjątku od obowiązującego limitu 17 uczniów w szkole. Teraz – o ile rządowy projekt obniżenia limitu w tej kategorii szkół do liczby 10 zostanie uchwalony przez parlament – sytuacja przynajmniej części z nich ulegnie znacznej poprawie. W każdym razie groźba ich zamknięcia zostanie na kilka lat oddalona.

Pochodna ubytku Polaków

Nie należy jednak żywić złudzeń, że jeszcze kiedykolwiek zaolziańskie szkolnictwo polskie odzyska swą dawną świetność. Ubytek uczniów jest pochodną ubytku Polaków w ogóle. O ile podczas spisu ludności w 1991 r. liczba osób dekla-

rujących przynależność polską wynosiła na Zaolziu 44887 (pozostałych regionów Czech i Moraw nie uwzględniam, ponieważ zamieszkujący je odsetek ludności polskiej składa się wyłącznie z imigrantów z Polski, nie mających z etosem zaolziańskim nic wspólnego), to w dziesięć lat później już tylko 36157. Podobnie gwałtownie malała liczba szkół z polskim językiem nauczania. W 1961 r. działały 84 placówki, w 1992 zaledwie 29, a liczba uczniów obniżyła się z ok. 6000 do ok. 3000. Obecnie w ośmiu pełnych, dziewięcioklasowych szkołach i w piętnastu pięcioklasowych pobiera naukę niewiele ponad 2000 uczniów.

Cieszy Gimnazjum w czeskim Cieszynie

Na tym ponurym tle całkiem niezłe prezentuje się Gimnazjum z polskim językiem nauczania w Czeskim Cieszynie. Do tej jedynej szkoły średniej na Zaolziu, w której wszystkie zajęcia prowadzone są w języku polskim (pozostałe 3 placówki o profilu kształcenia zawodowego oferują naukę równoległe w językach czeskim i polskim) uczęszcza w roku bieżącym – łącznie z filią w Karwinie – 463 uczniów. I dysponuje naprawdę znakomitymi warunkami. W czeskokieszyńskim gmachu uczniowie korzystają nie tylko ze znakomicie wyposażonej sieci pracowni specjalistycznych, spośród których do ewenementów w skali ponadregionalnej zalicza się

Będzie was już trzech z miasta...

Sprawdziłem. Kiedy odkryłem na półkach najnowsze zbiory poezji Ewy Lipskiej, Julii Hartwig, Wisławy Szymborskiej, Czesława Miłosza, a nawet wyróżnione Nagrodą Nike powieści Jerzego Pilcha, Joanny Olczak-Ronikier czy ostatni polski bestseller, czyli utwór dziewiętnastoletniej Doroty Masłowskiej, poprosiłem o wystawienie mi legitymacji czytelnika. – To będzie was już trzech z miasta – usłyszałem w odpowiedzi. Woląłem nie liczyć, jakie to promile procentu ludności polskiej Czeskiego Cieszyna. Po co opadać we frustrację?

Kazimierz Kaszper
Specjalnie dla „Kuriera Wileńskiego”, Czechy

Niemcy: Środki finansowe na wymianę młodzieży pochodzą od obu rządów

Milion Polaków i Niemców uczestniczyło w wymianie

Ponad milion młodych Polaków i Niemców uczestniczyło w minionych dziesięciu latach w spotkaniach organizowanych przez Polsko-Niemiecką Wymianę Młodzieży (PNWM) – poinformowała we wtorek w Poczdamie dyrektor niemieckiego biura PNWM – Doris Lemmermeier.

Z tej okazji PNWM wydała publikację, przedstawiającą historię dziesięciu uczestników wymiany młodzieży. Pięciu Polaków i pięciu Niemców, przedstawicieli różnych zawodów, grup wiekowych i środowisk społecznych opowiada o doświadczeniach zdobytych podczas kontaktów z rówieśnikami z sąsiedniego kraju. PNWM rozpoczęła równocześnie kampanię informacyjną, której celem jest pozyskanie dalszych grup młodzieży dla polsko-niemieckiej współpracy.

W pierwszym roku działania placówki – 1993 r. wymiana objęła ponad 46 tys. osób. „Od kilku lat w projektach PNWM uczestniczy rocznie

130 tys. młodych ludzi z obu krajów” – powiedziała Lemmermeier. Za szczególny sukces placówki uznała pośrednictwo w zawarciu ponad 800 układów partnerskich między szkołami.

„W czasie, gdy zaczynaliśmy współpracę – czyli w pierwszej połowie lat 90., większość szkół w Niemczech zachodnich miała już stałych partnerów w innych krajach zachodnioeuropejskich. Z tego powodu trudno było znaleźć partnerów dla polskich szkół” – wyjaśniła Lemmermeier.

PNWM współpracuje stale z 80 polskimi i 40 niemieckimi organizacjami młodzieżowymi i pozarządowymi. „Decydując o przyjęciu bądź odrzuceniu wniosku, nigdy nie kierujemy się ideologicznymi przesłankami” – zapewniła szefowa Jugendwerku. Organizowane przez PNWM konferencje poświęcone były głównie kwestiom religii i Kościoła, polsko-niemieckiej historii, przemocy wśród młodzieży oraz problemom

poszerzenia Unii Europejskiej na wschód. Dwustronna współpraca polsko-niemiecka rozszerzana jest ostatnio coraz częściej o młodzież ukraińską, białoruską i czeską.

W bieżącym roku PNWM przygotowuje m. in. podróż studyjną dla młodych polskich parlamentarzystów. Celem wyjazdu jest zapoznanie posłów z formami współpracy nad niemiecko-francuską i niemiecko-belgijską granicą.

Polska i Niemcy podpisały w 1991 r. umowę o powołaniu Polsko-Niemieckiej Wymiany Młodzieżowej – tzw. Jugendwerku. Dwa lata później biuro PNWM w Poczdamie i w Warszawie rozpoczęły działalność. Środki finansowe na wymianę młodzieży pochodzą od obu rządów.

W roku bieżącym budżet placówki wynosi 8 mln euro – 3,4 mln płaci strona polska, a 4,6 mln strona niemiecka. Roczny budżet niemiecko-francuskiego Jugendwerku, działającego od 1963 r., wynosi trzy razy więcej – ponad 20 mln euro.

II Międzynarodowa Konferencja Polonijna „Polska-Polonia wzajemne oczekiwania” Ku Europie. Zadania polskiej diaspory

Uniwersytet Szczeciński, pod honorowym patronatem pani Heleny Miziniak – prezydenta Europejskiej Unii Wspólnot Polonijnych, zaprasza na II Międzynarodową Konferencję Polonijną, która odbędzie się w dniach 18-20 września br. pod hasłem: KU EUROPIE. ZADANIA POLSKIEJ DIASPORY.

Zgłoszenia uczestników prosimy nadsyłać na adres: Biuro Organizacyjne II MKP „Polska-Polonia wzajemne oczekiwania”, al. Jedności Narodowej 22a, 70-453 Szczecin, fax (91) 444 1150, e-mail: leszek.watrob-ski@univ.szczecin.pl w terminie do dnia 15 sierpnia 2003 roku. W naszej konferencji uczestniczyć będą naukowcy akademicki z kraju i zagranicy oraz działacze polonijni. Odpowiemy też chętnie na Państwa wszystkie zapytania. Czekamy też na Państwa sugestie i propozycje. Serdecznie zapraszamy do Szczecina.

Leszek Wątróbski,

Pełnomocnik Rektora US ds. kontaktów z Polonią

al. Jedności Narodowej 22A

70-453 Szczecin, tel./fax (+4891) 4441150, e-mail: leszek.watrob-ski@univ.szczecin.pl

Historicy o akcjach podziemia przeciw mniejszościom

Wciąż wywołują ból

Potrzebna jest rzeczowa dyskusja na temat powojennej działalności polskiego podziemia niepodległościowego przeciwko mniejszościom narodowym, w tym ludności białoruskiej na Białostoczczyźnie — oceniają historycy.

W Białymstoku, Instytut Pamięci Narodowej (IPN), w ubiegłym tygodniu zorganizował międzynarodową konferencję poświęconą podziemiemu niepodległościowemu w województwie białostockim w latach 1944-56. Jednym z tematów był obraz tego podziemia w oczach ludności białoruskiej.

Rodziny pomordowanych — zbulwersowane

IPN zajmuje się m. in. wyjaśnianiem okoliczności pacyfikacji na początku 1946 roku kilku wsi w powiecie bielskim i rozstrzelania trzydziestu białoruskich furmanów przez oddział zbrojnego podziemia Pogotowia Akcji Specjalnej Narodowego Zjednoczenia Wojskowego, dowodzony przez kapitana Romualda Rajsę „Burego”.

Kilka tygodni temu w Bielsku Podlaskim stanął pomnik upamiętniający te ofiary. Rodziny pomordowanych są zbulwersowane faktem, że Rajs — rozstrzelany tuż po wojnie — w latach 90. został zrehabilitowany.

W trudnym położeniu

Również działalność V Wileńskiej Brygady Armii Krajowej, dowodzonej przez Zygmunta Szendzielarza „Łupaszki”, jest niejednoznacznie postrzegana na Podlasiu. Szwadrony prowadziły walkę z Niemcami, partyzantką litewską i radziecką, zajmowały się likwidacją posterunków milicji i Urzędu Bezpieczeństwa, ale także pacyfikacjami i wykonywaniem wyroków śmierci.

Według raportów samego Szendzielarza „Łupaszki”, m. in. w dwóch egzekucjach w 1945 roku rozstrzelano sześciu mieszkańców Narewki (obecne podlaskie). Karano ich śmiercią, stawiając zarzuty działalności komunistycznej i współpracy z NKWD.

Jerzy Kułak z białostockiego oddziału IPN ocenia, że ludność wsi uznanych za białoruskie przez podziemie niepodległościowe była



Jeden z najslawniejszych partyzantów AK-owskich mjr Zygmunt Szendzielarz „Łupaszka” i jego akowcy z V Brygady Wileńskiej są niejednoznacznie oceniani na Białostoczczyźnie. Zwraca uwagę ryngraf z wizerunkiem Matki Boskiej Ostrobramskiej, znajdujący się na mundurze mjr. „Łupaszki” noszony bardzo często przez żołnierzy V Brygady Wileńskiej

Fot. Album „Żołnierze wyklęci”

w połowie lat 40. w bardzo trudnym położeniu.

Czystek nie było

Według niego, podobnie jak i Polacy z terenów przygranicznych, Białorusini nie mieli możliwości wypowiedzenia się w sprawie granic czy ustroju, a na tym terenie trwał o to spór. J. Kułak konstatuje, że widząc jedyną szansę co do swej przyszłości we współpracy z nowymi władzami państwowymi, Białorusini narażeni byli tym samym na działania represyjne ze strony podziemia niepodległościowego.

Historik białoruskiego pochodzenia prof. Eugeniusz Mironowicz z Uniwersytetu w Białymstoku przypominał, że stosunek ludności białoruskiej do podziemia niepodległościowego był „zdecydowanie negatywny”.

Zwrócił uwagę, że z jego badań wcale nie wylania się jednoznaczny motyw prześladowań Białorusinów. „Nikt nie wiedział nic o jakiegokolwiek ich działalności na rzecz władzy ludowej. Dlatego najczęściej interpretuje się to (represje — PAP) jako zwyczajny akt terroru, bandytyzmu (...) a nie wynik ich działalności politycznej” — uważa Mironowicz.

Według niego, określenie tych działań mianem czystek etnicznych jest jednak przesadzone, choć in-

cydentalnie (przykład pacyfikacji dokonanej przez „Burego”) można jednak tak mówić.

Mironowicz ocenia, że ok. dwóch tysięcy osób narodowości białoruskiej zginęło z rąk zbrojnego podziemia niepodległościowego na Białostoczczyźnie. Podkreślił jednak, że w tej liczbie są też funkcjonariusze UB, żołnierze, milicjanci i ormowcy.

Fakty pozornie znane

„Tu nie można mówić, że zginęli dlatego, iż byli Białorusinami” — dodał. Zwrócił uwagę, że ofiar działalności podziemia niepodległościowego po stronie Polaków było jeszcze więcej, także ofiar przypadkowych.

„Tylko że w środowisku polskim brak tego podtekstu etnicznego. A w środowisku białoruskim interpretuje się to w taki sposób, że kogoś zabito w danej wsi dlatego, że był Białorusinem, że był prawosławny” — dodał prof. Mironowicz.

Historicy podkreślali w dyskusji, że właśnie upublicznienie faktów, które pozornie są znane, ale wciąż wzbudzają kontrowersje, jest obecnie najważniejszym zadaniem. Przypominają, że nawet teraz relacje świadków tamtych wydarzeń, rodzin osób pomordowanych, są bardzo emocjonalne i wciąż wywołują ból.

(PAP)

Wspomnienia kresowe (5)

Olesia

Tatus sam uprawiał ziemię, a zbierała Olesia i mama, a także siostra, Hela. Ja już zaczynałem zmieniać tatusia przy orce, wpierw sochą, a następnie pługiem; pług z koniem był prawdziwym postępem technicznym i dużym ułatwieniem w stosunku do sochy.

Kosiliśmy kosą, a młóciliśmy cepami. Żniwa odbywały się sierpem, a czasem przy pomocy kosa. Olesia z mamą i siostrą same pracowały w polu od świtu do nocy. Zabierały też ze sobą jedzenie, przeważnie chleb razowy i dzbanek chłodnika litewskiego lub zsiadłego mleka. Nie raz w sezonie, w niektórych pracach żniwnych lub wykopkach, pomagali sąsiedzi. W zamian za ich pomoc Olesia chodziła na pola i odpracowywała udzielaną przez nich pomoc. Tak wzajemnie ludzie sobie pomagali. Późną jesienią, po wykopkach, w październiku/listopadzie domoną Olesi i sąsiadów zresztą też, był len. Trzeba go było wyczczyć, osuszyć, zetrzeć, wytrząpać w kostnicy, przekształcić w piękne lniane włókna. Pracę tę wykonywały kobiety przeważnie wspólnie, pomagając wzajemnie po sąsiedzku, a korzystali przy tym z łaźni.

Wiejski gabinet higieny

Łaźnia, drewniany domek, szalas wybudowany z dala od osiedli, ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe, przeważnie miała dwa pomieszczenia; w jednym był piec z kamieni, w drugim sień w rodzaju poczekalni. W części z piecem suszono len, a w poczekalni ścierano na takiej dużej tarze drewnianej i otrzymywało włókno z pakułami.

Zimą łaźnia służyła do mycia się i kąpiel. Rozpalano kamienie, podkładając głównie drzewa; węgla w tym czasie — takiego, jaki my znamy — nie używano. Kamienie z pieca rozgrzane w cebrzyku zalewano wodą; woda wówczas była gorąca, zdana do mycia; oprócz tego na kamieniny piec polewano wodą, wytwarzając gorącą parę. W takiej łaźni i wytworzonej parze ludzie się pocili, samobiczowali brzożowymi miotłkami, a następnie zmywali ciało gorącą wodą. Jeśli w kożuchach lub innych ubraniach były jakieś insekty, na przykład pchły, to ubrania wieszano w łaźni pod sufitem, wysoko, i wówczas wszystkie insekty pod wpływem temperatury wypadały nieżywe.

Wpierw z łaźni korzystali zawsze mężczyźni, a później na drugą zmianę, kobiety. Mężczyźni czasem wypadali z takiej łaźni i nacierali się śniegiem, a następnie znów wracali

do ciepłego pomieszczenia. Wycierali się płótnianym ręcznikiem i ubierali. Były to jak gdyby wiejskie gabinety higieny i odnowy biologicznej.

Romantyczne wieczory przy kołowrotku

Późną jesienią i wczesną zimą kobiety na wsi przeważnie zajmowały się przędzą lnu i wełny. Najczęściej i najwięcej przędła Olesia. Oczywiście, robiła to także mama i siostra, ale mama wykonywała szereg innych prac, związanych z przygotowaniem posiłków; czasem szyla na maszynie. Olesia wyjątkowo szybko przędła na kołowrotku; potrafiła robić to przy świetle księżycy, nie patrząc na to, co robi, na wyczucie.

Pamiętam pełne romantycznego nastroju długie wieczory, kiedy przychodziły do naszego domu sąsiadki, koleżanki mojej siostry, Mongiałówny, Juchniewiczówna, ze swoimi kądzielami i kołowrotkami; siadały na ławie lub taboretach obok Olesi. Heli — mojej siostry, rozmawiały o życiu lub śpiewały polskie i białoruskie piosenki o miłości, szczęściu, smutkach i radościach. Mama czasem też nuciła piosenki w języku litewskim.

Lampa naftowa lekko rozjaśniała zamyślone twarze kobiet i dziewcząt. Kołowrotki warczały, a ja z tatusiem strugałem z kawałków drewna spody do butów, drewnianych, z długimi cholewami ze skóry, zwanymi tutaj kłupiami.

Niby królowa na tronie

Po wyprzedzeniu dużej ilości nici z lnu lub owczej wełny robiono z nich duże motki, kłębki, a następnie wnoszono do mieszkania duże, drewniane krosna. Lubilem przyglądać się tym urządzeniom; czasem w czymś pomagałem, na przykład potrzytać, zaklinować. Olesia była główną specjalistką od ustawiania krosien, a następnie tkania płótna. Siedziała za krosnami niby królowa na tronie. Przyciskała nogami na przemian pedały krosna; otwierały się przelotowe szpary w szeregowo naciągniętych mocno niciach, przez które prześlizgiwało się rzucane raz lewą, raz prawą ręką, podłużne jak duży ogórek czółenka, przeciągające nitkę, która była przytrząskiwana takim niby dużym grzebieniem. Wystrój mieszkania wówczas, kiedy stały krosna i były prowadzone prace, robił wrażenie już nie mieszkania, lecz małej fabrycznej manufaktury.

Stanisław Bohdanowicz

(Cdn., pocz. w nr. 2 (14 549) 4.6.01.2003)

Armia Podziemnego Państwa Polskiego (5)

Geneza AK

Usytuowanie dowództwa ZWZ poza granicami okupowanego kraju nie było rozwiązaniem rozsądnym i szczęśliwym, spowodowało ono trudności w kierowaniu konspiracją. Dlatego też gen. Stefan Rowecki — „Grot”, komendant Obszaru nr 1 otrzymał nominację na stanowisko pełnomocnego zastępcy Komendanta Głównego ZWZ na cały kraj z prawem podejmowania samodzielnych decyzji w wypadku utraty łączności z rządem.

Wreszcie 30 czerwca 1940 r. powołano Komendę Główną ZWZ w kraju na czele z gen. Roweckim. Wówczas ukształtował się ostatecznie aparat dowodzenia ZWZ oraz trwały działania zmierzające do scalenia w ramach Sił Zbrojnych

w kraju szeroko powstających organizacji wojskowych różnych stronnictw i ugrupowań politycznych. Nie dały efektu podjęte rozmowy z PPR i komunistyczną GL-AL, która pozostała poza Armią Krajową, posiadając swój ośrodek dyspozycyjny w Moskwie, oraz z Narodowymi Siłami Zbrojnymi pozostającymi pod wpływem Stronnictwa Narodowego.

Takie były etapy powstawania i działalności Siły Zbrojnej Polskiego Państwa Podziemnego — Armii Krajowej, wchodzącej w skład Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej.

Armia Krajowa w latach okupacji niemieckiej i sowieckiej była fenomenem w skali Europy. Przede wszystkim była to unikatowa w Eu-

ropie armia podziemna, tak jak unikatowym było zjawisko Polskiego Państwa Podziemnego, którego częścią była AK. W żadnym bowiem z okupowanych krajów europejskich nie wykształciły się tak silne struktury podziemnego aparatu państwowego. Struktury te realnie oddziaływały na społeczeństwo, obejmując swym zasięgiem prawie wszystkie dziedziny życia pod okupacją.

Swym zasięgiem obejmowała AK całość terytorium państwowego Rzeczypospolitej Polskiej. Głównym zaś celem Sił Zbrojnych w kraju było przygotowanie w końcowej fazie wojny powszechnego zrywu narodowego. Prowadzono walkę bieżącą, podejmowano działania

sabotażowe i dywersyjne oraz partyzanckie. Rozwinęto walkę z aparatem terroru wroga, likwidując jego funkcjonariuszy.

Nie sposób jest w tej krótkiej rozmowie wymienić i ocenić wszystkie odcinki działalności Armii Krajowej, jej służb i dziedzin podziemnego życia objętych jej działaniami. Jakkolwiek była ona częścią Sił Zbrojnych, to jej szeregi opierały się na ochotniczej przynależności do podziemnego wojska. Łączyła w sobie AK ludzi różnych orientacji politycznych, którzy służąc w podziemnym Wojsku Polskim, zachowali prawo do swoich poglądów. Wniosła wymierny i liczący się wkład w walkę z niemieckim okupantem, broniła własne

społeczeństwo przed terrorem wroga. Podjęła na szeroką skalę działania militarne w czasie realizacji planu „Burza”, którego uwięzieniem było Powstanie Warszawskie, będące najdłuższą i najkrwawszą bitwą AK. Oddziały AK wyzwoliły wówczas wiele miejscowości, wspierając i udzielając pomocy sowieckiej armii. Finał tej pomocy bywał zazwyczaj tragiczny. Podstępnie rozbrajani i więzieni żołnierze AK byli deportowani do więzień i sowieckich łagrów. W wyniku rozwoju sytuacji polityczno-militarnej nie doszło do realizacji głównego celu Armii Krajowej — powstania powszechnego.

Marek Ney-Krwawicz

(Cdn., pocz. w nr 221)

GAZ 3111 – luksusowa limuzyna z Rosji

Wołga XXI wieku

Najnowsze dzieło Rosjan – luksusowa limuzyna GAZ 3111 nosząca słynną nazwę – Wołga – już pojawia się na europejskich rynkach.

Rosjanom widocznie bardzo zależy na dobrym wypromowaniu swojego nowego produktu, gdyż jednym z głównych ich celów jest europejska ofensywa modelu GAZ 3111 Wołga.

Optywowe kształty i przyjazne wnętrze

Samochód posiada optywowe, a równocześnie elegancką linię nadwozia oraz komfortowe, przestronne i przyjazne wnętrze.

Nawiązuje ono swoim charakterem do dawnych, legendarnych modeli Wołg, którymi podróżowali najświetniejsi notabie czasów kwitnącego socjalizmu.

Komputer pokładowy i inne "nawaroty"

Samochód oferuje swojemu nabywcy dużą liczbę wygodnych i nowoczesnych rozwiązań. Kierowca może wygodnie zasiąść za kierownicą dopasowując odpowiednią wysokość i głębokość kolumny kierowniczej, a także dowolnie ustawiając siedzenie w zależności od swojego wzrostu i wagi. "Na pokładzie" Wołgi znalazł się komputerowy system kontroli, elektrycznie sterowane lusterka boczne, elektrycznie opuszczane szyby, hydrauliczne wspomaganie kierownicy, system ABS, wzmocnione strefy zgniotu w przedniej i tylnej części nadwozia, a także nowoczesny sys-



Rosjanie na razie nie mogą udokładnić ile chcą za swój "Lincoln" ... w euro

Fot. archiwum

tem ochrony pasażerów w momencie zderzenia bocznego.

rotowego uzyskiwanymi przy 4000 obr./min.

Do wyboru "aż" dwa silniki

GAZ 3111 Wołga będzie sprzedawany w dwóch wersjach silnikowych. Pierwsza jednostka o pojemności 2,3 litra dysponować będzie mocą 130 KM (96 kW) przy 5200 obr./min i maksymalnym momentem obrotowym 186 Nm przy 4000 obr./min. Drugi, większy napęd o pojemności 2446 ccm dysponuje mocą 136 KM (100 kW) przy 5000 obr./min oraz 198 Nm momentu ob-

Historia

GAZ (Gorkowski Awtomobilnyj Zawod) jest wizytówką rosyjskiego przemysłu motoryzacyjnego.

Od 1932 roku w okolicach miasta Niżny Nowgorod (dawniej Gorki) wytwarza samochody osobowe, terenowe, dostawcze i ciężarowe.

Do 1995 roku zakłady te opuściło ponad 15 milionów samochodów i wygląda na to, że liczba ta jeszcze długo będzie rosła.

Dane techniczne GAZ 3111

Długość.....	4897 mm
Szerokość.....	1840 mm
Wysokość.....	1472 mm
Prześwit od ziemi.....	160 mm
Waga nadwozia.....	1550 kg
Silnik benzynowy.....	ZMZ-4062.10
Pojemność.....	2,3 l
Moc maksymalna.....	130,6 KM
Prędkość maksymalna.....	180 km/h
Przyśp. 0-100 km/h.....	13,6 s
Zużycie paliwa	
Przy 90 km/h.....	7,6 l/100 km
Przy 120 km/h.....	10,5 l/100 km
W mieście.....	11,2 l/100 km

Czym się różni żelazko od samochodu?

Bez fanfar i fleszy...

Nie ma już chyba dziedziny, która nie doczekałaby się własnej, specjalistycznej imprezy wystawienniczej. Dywany, piwo, środki do wywabiania plam, broń, zabawki, sprzęt wspinaczkowy, serie telewizyjne, nawet sztuka cmentarna z akcesoriami dla przedsiębiorstw pogrzebowych. Jednak żadne z tych targów nie mają szans, aby wzbudzić chociaż cień emocji, które towarzyszą pokazom aut. Informacje z salonów samochodowych trafiają na czołówki gazet i do głównych wydań dzienników telewizyjnych.

Spójrzmy na żelazka. Wbrew pozorom, oba segmenty rynku globalnej konsumpcji – żelazkowy i motoryzacyjny – wykazują wiele wspólnych cech. Oferują klientowi ogromny wybór. Poszczególne modele, zarówno samochodów, jak i żelazek, różnią się wyglądem, wyposażeniem, mocą, szczegółami rozwiązań konstrukcyjnych, poziomem zaawansowania technicznego itp., lecz mają do spełnienia jedną, zasadniczą funkcję. Transport ludzi i towarów (samochody) oraz prasowanie (żelazka). Reszta to dodatki, ułatwiające i umilające użytkowanie lub podnoszące jego bezpieczeństwo. Także estetyka i... moda. Atermiczne szyby, regulowana kierownica, rozkładane fotele, poduszki powietrzne, ABS, klimatyzacja, ogrzewane lusterka, bardziej ekonomiczne silniki. Z drugiej strony – ergonomiczne uchwyty, wyłączniki przeciwpożarowe, precyzyjne regulatory temperatury, samoczyszczące się filtry, dy-

sze parowe, stopy ze specjalnej stali, ograniczniki optymalizujące zużycie energii elektrycznej. Półki z żelazkami w dobrze zaopatrzonej sklepie oszałamiają mnogością towaru. Klient czuje się zdezorientowany i bezradny.

Na żelazkach znają się przecież wyłącznie specjaliści, na samochodach – niemal wszyscy. O żelazkach na eleganckich przyjęciach się nie rozprawia, o samochodach – jak najbardziej. Targi żelazek rzadko odwiedzają ludzie spoza branży, imprezy samochodowe zwabiają wielotysięczne tłumy. Bo samochód jest czymś więcej niż zwykłym urządzeniem codziennego użytku, zresztą z pewnością mniej pospolitym niż żelazko. Jest także symbolem prestiżu, wyznacznikiem statusu społecznego, przedmiotem pożądania. A czy można pożądać żelazko?

Wszystko to najprawdziwsza prawda, wręcz ocierająca się o banał, ale nie cała prawda. Warto bowiem pamiętać, że za motoryzacją stoją ogromne pieniądze producentów samochodów, koncernów naftowych, potentatów przemysłu chemicznego. Także żywotne interesy państw, które muszą dbać o koniunkturę gospodarczą, budżet i zatrudnienie. Od miliardów dolarów już tylko krok do wielkiej polityki. Dlatego właśnie wprowadzeniu na rynek nowego modelu żelazka, w przeciwieństwie do premiery lekko zmodernizowanego auta, nie towarzyszą fanfary i flesze fotoreporterów.

Crash testy NCAP

Nowe gwiazdki rozdane

Euro NCAP – jedna z czołowych organizacji badających względy bezpieczeństwa nowych samochodów poddając je testom zderzeniowym, ujawniła najnowsze wyniki swoich badań.

Tym razem w teście wzięło udział sześć pojazdów, podzielonych na odpowiednie kategorie. Zmieniły się też nieco zasady punktowania. Wprawdzie skala ocen nadal pozostała ta sama (od 0 dla niebezpiecznego do 5 gwiazdek dla najbezpieczniejszego pojazdu), jednak teraz każde auto otrzymuje dwie oceny: za bezpieczeństwo osób znajdujących się „na pokładzie” oraz za bezpieczeństwo pieszego.

Wyniki ostatnich testów prezentują się następująco:
Samochody rodzinne
Skoda Superb – bezpieczeń-

stwo podróży – 4 gwiazdki, bezpieczeństwo pieszego – 0 gwiazdek

Samochody miejskie

Opel Meriva – bezpieczeństwo podróży – 4 gwiazdki, bezpieczeństwo pieszego – 1 gwiazdka

Duże auta terenowe

BMW X5 – bezpieczeństwo podróży – 4 gwiazdki, bezpieczeństwo pieszego – 1 gwiazdka

Małe auta terenowe

Mitsubishi Pajero Pinin – bezpieczeństwo podróży – 3 gwiazdki, bezpieczeństwo pieszego – 1 gwiazdka

Dwumiejscowe roadstery

Audi TT – bezpieczeństwo podróży – 4 gwiazdki, bezpieczeństwo pieszego – 0 gwiazdek

MG TF – bezpieczeństwo podróży – 4 gwiazdki, bezpieczeństwo pieszego – 3 gwiazdki.

Stronę na podstawie informacji agencji PAP, "Rzeczpospolita" i portalu interia.pl przygotował Aleksander Borowik

CENTRUM SZKOLENIA KIEROWCÓW A. ŻUKAUSKASA

(Zam. 121)

Organizujemy kursy kategorii
A, B, C, D, E, C1, D1.

Zaleta - autodrom z licencją.

Nowość!
Nauka jazdy w
warunkach ekstremalnych

Vilnius, Antakalnio 38; Žirmūnų 1b;
Vilejšlo 18; Laisvės pr. 53
Telefony: 34 33 11, 34 33 88, 8 299 47100
Filie: Nemenčinė, ul. Švenčionių 12, tel. 8 689 55717
Pabradė, Gamyklos 7; Trakai, Vienuolyno 111



Dookoła koła

Kilka marek w jednym salonie

Audi zobowiązało się dostosować swe praktyki handlowe do nowych europejskich przepisów o dystrybucji pojazdów – ogłoszono w Brukseli. Dawni dealerzy grupy, spełniający odpowiednie kryteria, mogą pozostać na rynku w sieci Audi. Umowa zawarta z VW i Audi stanowi pierwszy przykład realizacji nowych przepisów mających zwiększyć konkurencję w handlu samochodami i w ich naprawach. Pozwalają dealerom na sprzedaż w jednym salonie kilku marek.

Nowy multivan VW

Nowy multivan, najnowsza wersja największego pojazdu wielozadaniowego Volkswagena, pojawi się w sprzedaży w kwietniu – ogłosił sam producent. Klienci będą mieć do wyboru napęd w 5 wersjach benzynowo-wysokoprężnych o mocy od 115 do 174 koni. W przyszłości dojdą 6-biegowe skrzynie. Typowym wyposażeniem są przesuwne drzwi po obu stronach, poduszki z przodu i po bokach, ABS, klimatyzacja, a w opcji ESP. Ceny nie podano.

Mezaliansowy Transporter

DaimlerChrysler rozmawia z Volkswagenem o produkcji na zlecenie pojazdów Transporter. Chodzi o następcę LT2 na wspólnej płycie podłogowej Sprintera z Mercedese-Benzem. Oba grupy zależą na rozszerzeniu dotychczasowej współpracy, chcą większego ujednoczenia podzespołów. Według życzeń konglomeratu w jego fabryce w Ludwigsfelde powstałoby 50 tys. samochodów Transporter rocznie.

Hyundai w Bułgarii

Hyundai Motor postanowił odroczyć utworzenie w Bułgarii europejskiego ośrodka produkcji części zamiennych – ogłosił w Sofii resort gospodarki. W listopadzie Koreańczycy zapowiedzieli finalizację projektu do końca tego roku. Powodem odroczenia jest zła sytuacja ich zakładu w tureckim Izmitcie. Hyundai raczej zdecyduje się na wybudowanie nowego zakładu w Bułgarii niż na przejęcie już istniejącego.

Burmistrz podbija mandaty

Władze Nowego Jorku wymierzyły w minionych 5 miesiącach mandaty za złe parkowanie na rekordową sumę 168 mln USD. Straż miejska wystawiła 3,2 mln mandatów. Wpływy tak wzrosły po podwyższeniu z 55 do 105 dolarów stawki przez burmistrza Michaela Bloomberg'a – pisze „New York Daily News”.

Dorównać tuzom

Hyundai Motor i jego filia Kia Motors zwiększą w tym roku o 49 proc. nakłady na prace badawczo-rozwojowe, aby dorównać w jakości takim tuzom jak Toyota. Obie grupy chcą wydać łącznie 1,92 mld USD.

Sprintem

• Wyniki spotkań w lidze NHL: New York Islanders — Montreal Canadiens 3:1, Tampa Bay Lightning — Carolina Hurricanes 3:1, Columbus Blue Jackets — Nashville Predators 2:1, Washington Capitals — Pittsburgh Penguins 2:1, New Jersey Devils — Philadelphia Flyers 5:1, Detroit Red Wings — Florida Panthers 2:2, Atlanta Thrashers — Toronto Maple Leafs 2:5, Boston Bruins — Chicago Blackhawks 1:3, New York Rangers — Colorado Avalanche 3:4, St. Louis Blues — Buffalo Sabres 2:1, Vancouver Canucks — Edmonton Oilers 3:3, Los Angeles Kings — Ottawa Senators 3:0, San Jose Sharks — Anaheim Mighty Ducks 3:4.

• Wyniki spotkań w lidze NBA: Dallas Mavericks — Minnesota Timberwolves 112:109, Milwaukee Bucks — Washington Wizards 97:90, Seattle SuperSonics — Sacramento Kings 77:95.

• Garri Kasparow przegrał w Nowym Jorku po 36. posunięciach trzecią partię meczu przeciwko komputerowi Deep Junior i stan spotkania jest remisowy 1,5:1,5. W 32. posunięciu, grający białymi Kasparow, popełnił poważny błąd, którego nie udało mu się już naprawić.

• Radosław Kałużny przechodzi z Energie Cottbus do Bayeru Leverkusen. „Jedynym powodem tej transakcji jest nasza sytuacja finansowa. Ona nie pozostawia złudzeń — musieliśmy zwolnić jeden z etatów” — przyznał menedżer klubu z Cottbus, Klaus Stabach.

• Zespół koszykarzy Peristeri Ateny wycofał się z powodu kłopotów finansowych z drugiej, pauropejskiej fazy rozgrywek Pucharu Europy FIBA. Grecy byli grupowym rywalem Anwilu Włocławek (grupa D). Tym samym o awans z grupy D do fazy ćwierćfinałów grać będą obok Anwilu — FC Porto i JDA Dijon.

• Trener koszykarzy Utah Jazz, Jerry Sloan, został zdyskwalifikowany na siedem meczów za swoje zachowanie. W trakcie meczu przeciwko Sacramento, popchnął, a także słownie zaatakował arbitra.

• Robbie Fowler podpisał 3,5 letni kontrakt z Manchesterem City. Klub zajmujący obecnie dziewiąte miejsce w tabeli angielskiej Premier League zapłacił za piłkarza Leeds United blisko 9,88 mln dolarów.

• Władze ligi koszykówki kobiet WNBA włączyły do rozgrywek nowy klub — Connecticut Suns, którego właścicielem jest... plemię indiańskie. Indianie Mohegan zarządzają kasynem w Uncasville, gdzie „Słońca” będą rozgrywały swoje mecze. Klub Connecticut Suns jest osobliwością nie tylko ze względu na swych właścicieli. Po raz pierwszy do rozgrywek WNBA dopuszczono zespół z miasta, które nie ma swojej drużyny w lidze koszykarzy NBA.

• Carlo Cudicini, bramkarz angielskiej drużyny Chelsea Londyn, cudem uniknął śmierci — twierdzi brytyjska policja. Podczas spotkania na boisku Shrewsbury nieznanemu sprawca strzelał z broni w kierunku Cudicini. Kwadrans po rozpoczęciu meczu z zewnątrz stadionu oddany został strzał i na murawę spadła metalowa rura długości ok. 10 cm, wypełniona ładunkiem wybuchowym domowej roboty. Ładunek znalazł się tuż obok bramkarza Chelsea.

Euroliga koszykarzy

Nadzieje pozostały

Koszykarze Żalgirisu Kowno po zwycięstwie nad Buducnost Podgorica 101:85 (30:28, 23:21, 27:17, 21:19) nadal zachowali szansę na awans do drugiego etapu rozgrywek Euroligi.

W drużynie litewskiej z powodu kontuzji nie grał Kornel David, który jest najsukcesywniejszym zawodnikiem Żalgirisu w meczach Euroligi.

— Nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło — stare powiedzenie przypomniał po meczu trener Żalgirisu, Antanas Sireika. — Wydawało się tragedią to, że kontuzji doznał Kornel David, ale zawodnicy pokazali silną wolę i wspaniale zagrali „Ti” (Tanoka Beard). Mnie się podobało jak, „Ti” się starał. Gdyby rywale stosowali obronę strefową, to zobaczylibyście jeszcze piękniejsze rzuty.

Trener cieszył się, że drużyna w ciężkich chwilach mobilizowała się i wyróżnił kapitana Mindaugasa Timinskasa.

— Wygranie meczu było bardzo ważne, by trafić do drugiej rundy i jestem zadowolony, że graliśmy w koszykówkę drużynową — powiedział Tanoka Beard. — To co widzieliście dziś wieczór, zobaczycie i w przyszłości.

Trener drużyny Buducnost Miodrag Baletic podkreślił, że koszykarze Żalgirisu są bardziej doświadczeni, lepiej grają w ataku.

— Większość koszykarzy Żalgirisu są uniwersalni, dlatego drużyna

może demonstrować współczesną koszykówkę. Życzę kowieńskiej drużynie powodzenia i w innych meczach — stwierdził Miodrag Baletic.

Żalgiris: Tanoka Beard 20 (15 zbiórek), Eduardo Cota 18 (8 asyst), Saulius Štombergas 17, Gintaras Einikis 17, Mindaugas Timinskas 16, Dainius Šalenga 8, Vidas Ginevičius 5, Giedrius Gustas 0, Darius Šilinskas 0.

Grupa A

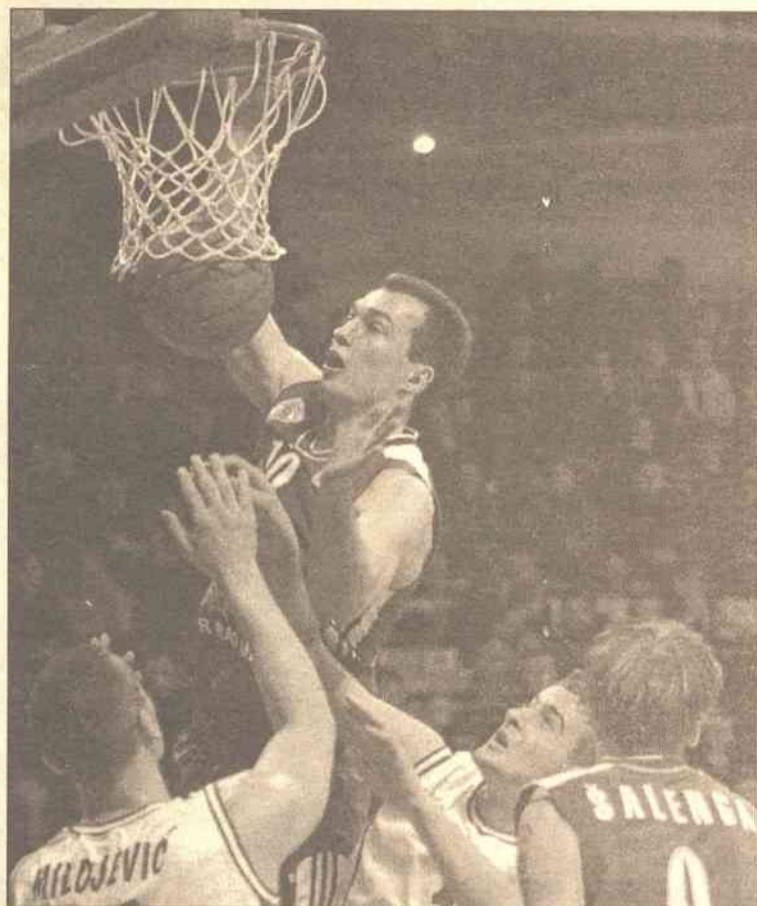
Elan Bernais Pau-Orthez — AEK Ateny 86:84, Efes Pilsen Sztambuł — Skipper Bolonia 75:57, Cibona Zagrzeb — Alba Berlin 90:72, Benetton Treviso — FC Barcelona 94:82 (Bar: Šarūnas Jasikevičius 20).

	Z	P	Kosze
1. Benetton	10	2	1106:967
2. Barcelona	9	3	953:900
3. Efes Pilsen	7	5	922:863
4. Skipper	7	5	920:923
5. Cibona	6	6	895:931
6. Alba	4	8	916:995
7. Elan Bernais	4	8	908:973
8. AEK	1	11	877:945

Grupa B

Panathinaikos Ateny — TAU Ceramica Vitoria 86:83, Montepaschi Siena — Unicaja Malaga 73:79, Żalgiris Kowno — Buducnost Podgorica 101:85, Maccabi Tel Awiw — Olimpija Lublana 69:60.

1. Panathinaikos	9	3	963:907
2. TAU Ceramica	8	4	980:939
3. Olimpija	8	4	948:895



Trener Sireika wyróżnił kapitana Timinskasa

Fot. ELTA

4. Unicaja	7	5	928:904
5. Maccabi	5	7	964:930
6. Montepaschi	5	7	928:949
7. Żalgiris	4	8	982:1052
8. Buducnost	2	9	979:1096

Grupa C

ASVEL Villeurbanne — Olympiakos Pireus 85:74, Real Madryt — CSKA Moskwa 80:93 (C: Darius Songaila 15), Virtus Bolonia — Ulker

Sztambuł 68:88 (U: Virginijus Praskevičius 7), Idea Śląsk Wrocław — Partizan Belgrad 83:74.

1. CSKA	10	2	984:866
2. Ulker	8	4	943:908
3. Virtus	6	6	964:962
4. Real	6	6	949:947
5. Olympiakos	5	7	918:900
6. Idea Śląsk	5	7	896:962
7. Partizan	4	8	920:989
8. ASVEL	4	8	925:958

Sportowe święto w rejonie sołecznickim

Podsumowanie roku

Tradycyjnie każdego roku w grudniu w Sołecznicach i Małych Sołecznicach odbywa się Bożonarodzeniowy Turniej Międzynarodowy o puchar mera rejonu.

W grudniu ub. r. odbył się Turniej Międzynarodowy o puchar mera rejonu w minifutbolu, siatkówce, tenisie stołowym i szachach, na który przybyli sportowcy z Polski — Sokółki i Suwałk oraz Wilna i rejonu wileńskiego. W ramach imprezy podsumowano także wyniki w dziedzinie sportu w rejonie za rok 2002.

Odbywające się przez dwa dni zmagania sportowe miłośnikom sportu dostarczyły wiele przyjemnych i niezapomnianych chwil i emocji.

Przy bardzo silnej obsadzie i w zaciętej walce w minifutbolu, drużyna klubu sportowego „Wisnacza” zdobyła puchar mera rejonu, na drugim miejscu uplasował się klub sportowy „Sokół” Sokółka (Polska), na trzecim zaś — Nowe

Werki (rejon wileński). W siatkówce również przy bardzo zaciętej walce wśród drużyn męskich pierwsze miejsce wywalczyła pierwsza drużyna Sołecznic, na drugim miejscu okazały się Turgiele, na trzecim — druga drużyna Sołecznic, na czwartym natomiast — Sokółka.

W tenisie stołowym drużynowo pierwsze miejsce zdobyła drużyna z Sołecznic, na drugim była drużyna Sokółki (Polska), a na trzecim Wilno.

Indywidualnie wśród dziewcząt pierwsza była Rita Wasilewska (Sołeczniczki), druga Jolanta Waluczko (Sołeczniczki). Wśród mężczyzn pierwszy był Wiktor Fryzel, na drugim miejscu — Zygmunt Śliżewski i na trzecim Igor Wierbowik — wszyscy z Sołecznic.

Wyjątkowo ciekawie i w napięciu przebiegała walka w szachach, podczas której zawodnicy byli podzieleni na trzy grupy.

W pierwszej grupie (urodzeni

w 1992 roku i młodszy) pierwsze miejsce zdobył Tomasz Korkut (Wilno), drugie miejsce zajął Waldemar Śliżewski (Ejszyszki), na trzecim miejscu był Jarosław Lachowicz (Ejszyszki).

W drugiej grupie (1987—1991) pierwsze miejsce zdobył Paweł Lachowicz (Ejszyszki), na drugim miejscu okazała się Barbara Pilecka (Sołeczniczki) i na trzecim miejscu Paweł Pilecki (Sołeczniczki). W trzeciej grupie (1983—1986) wśród 15 uczestników pierwsze miejsce zdobył Denis Mołofej (Sołeczniczki). Nie przegrał ani jednej partii zdobywając 14 punktów, na drugim miejscu Marian Zoruba (Wilno) — 13 punktów, na trzecim miejscu Stanisław Wierieszko (Ejszyszki) z wynikiem 12 punktów.

Drużynowo w szachach pierwsze miejsce zdobyła drużyna z Wilna (23,5 pkt.), na drugim miejscu uplasowały się Ejszyszek, zdobywając 22 punkty i na trzecim miejscu —

drużyna z Sołecznic (19,5 pkt.).

Drużynom — zwycięzcy wręczono puchary mera rejonu sołecznicznego, drużynom, które zajęły 1—3 miejsca dyplomy. Natomiast sportowcom, którzy indywidualnie zajęli 1—3 miejsce — specjalne medale.

Podsumowano także osiągnięcia sportowe w roku 2002.

Za najlepsze wyniki sportowcom i ich trenerom były wręczone specjalne nagrody, które ufundował samorząd rejonu sołecznicznego a wręczył wicemer rejonu, prezes ZPL oddziału rejonu sołecznicznego Zdzisław Palewicz.

Wszystko co dobre, niestety, się kończy. Na zakończenie w imieniu sportowców, trenerów i działaczy sportowych wyrażamy serdeczne podziękowania merowi Józefowi Rybakowi oraz samorządowi rejonu sołecznicznego za ciągłe wsparcie i pomoc materialną.

Michał Sienkiewicz

MŚ piłkarzy ręcznych

Niespodzianki medalistów

Piłkarze ręczni Hiszpanii, Chorwacji, Francji i Niemiec awansowali do półfinałów mistrzostw świata, które odbywają się w Portugalii.

Polska pokonała Katar 35:26 w meczu grupy 1 drugiej fazy turnieju finałowego MŚ i zostanie sklasyfikowana na miejscach 9-12.

Jako pierwsi awans do półfinałów zapewnili sobie Niemcy. W decydującym o zwycięstwie w grupie 2 meczu zremisowali z Jugosławią 31:31.

Rywalem Niemiec będzie obrońca tytułu mistrzowskiego — Francja. W Portugalii doszło do po-

wtórki finału MŚ 2001. Ponownie lepsi okazali się Francuzi, którzy pokonali Szwedów 30:24.

Wicemistrzowie świata ostatecznie zajęli w grupie 4 ostatnie miejsce, podobnie jak czwarty zespół poprzednich MŚ — Egipt, który zamknął tabelę grupy 3, co jest największymi niespodziankami tej imprezy.

Grupa 1

Polska — Katar 35:26 (18:11), Hiszpania — Islandia 32:31 (18:18).

	M	Bramki	Pkt
1. Hiszpania	3	106:71	6
2. Islandia	3	106:83	4

3. Polska	3	89:93	2
4. Katar	3	63:117	0

Grupa 2

Niemcy — Jugosławia 31:31 (15:16), Portugalia — Tunezja 27:26 (14:12).

1. Niemcy	3	98:81	5
2. Jugosławia	3	89:86	5
3. Portugalia	3	84:93	2
4. Tunezja	3	74:85	0

Grupa 3

Rosja — Egipt 29:23 (12:11),

Chorwacja — Dania 33:27 (19:11).

1. Chorwacja	3	90:76	6
2. Rosja	3	90:79	4
3. Dania	3	90:94	2
4. Egipt	3	72:93	0

Grupa 4

Szwecja — Francja 24:30 (11:15), Słowenia — Węgry 25:28 (10:13).

1. Francja	3	90:70	6
2. Węgry	3	84:87	2
3. Słowenia	3	76:84	2
4. Szwecja	3	82:91	2

TEATRY

Opery

Venuolio 1

W sobotę o godzinie 18.00 — „Faust”. W niedzielę dzieci obejrzyć mogą spektakl „Królewna Śnieżka i siedmiu krasnali” (godz. 12.00).

Narodowy Dramatyczny

Gedimino 4

W sobotę o godzinie 18.00 — „Spotkanie”.

Młodzieżowy

Arklių 5

W sobotę spektakl dla dzieci „Krasnal Nos”, wieczorem w sobotę o godzinie 18.00 — „Freken Julia”.

Lėlė

Arklių 5

W sobotę o godzinie 12.00 — „Trzy prosiaczki”, w niedzielę o tej samej porze — „Księżniczka i świniopas”. W małej sali — „Bajka o żółwiątku” (sobota, godz. 14.00). W niedzielę o tej samej porze — „Calineczka”.

Dziwaków

scena Domu Prasy

W sobotę o godzinie 18.00 — „Król Jeleń”. W niedzielę o godzinie 12.00 — „Miś puchatek”.

GALERIE

PGA „Znad Wilii”

Išganytoja 2/4

Malarstwo wilnianina Roberta Bluja „Między niebieską a ziemską”.

Obrazów

Didžioji 4

„Malarstwo pedagogów Łotwy w latach 1920-1940”.

„Arka”

Aušros Vartų 7

Anons. W tym tygodniu otwarta zostanie obszerna ekspozycja z międzynarodowego pleneru malarstwa w Nidzie.

„Vartai”

Vilniaus 39

Cykl sztuki sakralnej „Pax Vobiscum”, jak też okazyny pokaz z okazji 12-lecia galerii.

„Akademija”

Latako 2

Malarstwo K. Dereškevičiaus.

Užupio

Užupio 3

Wyroby jubilerskie ze srebra studentów Akademii Sztuk Pięknych.

„Lietuvos aidos”

Universiteto 2

Twórczość znanego malarza A. Petrulisa.

Medali

Šv. Jono 11

Ekspozycja „Drzewo, miedz, mosiądz” oraz ekspozycja „Mówiąca ziemia”, na którą złożyły się prace z III międzynarodowego pleneru plastyków.

„Rotunda”

Rotundo 3

Grafika I. Balakauskaitė.

Fotograficzna

Didžioji 19

Pokaz fotograficzny argentyński

skiego autora P. L. Raortos.

MUZEA

Narodowe

Arsenalo 1

„Historia i kultura państwa litewskiego”. Jednocześnie obejrzyć tu można pokaz fotograficzny A. Mickusa pt. „Fotograficy małych miasteczek”. Kolejna wystawa do obejrzenia to „Napoleon i Litwa”.

Sztuki Użytkowej

Arsenalo 3a

Odnowiona po raz szósty wystawa „Chrześcijaństwo w sztuce litewskiej”.

KONCERTY

Filharmonia

W sobotę o godzinie 19.00 — Litewska Narodowa Orkiestra Symfoniczna pod kierunkiem J. Domarkasa.

Pałac Kongresowy

W sobotę o 18.00 koncert pt. „Poznajmy się inaczej”, z okazji dnia powstania Narodowej Orkiestry Symfonicznej pod kierunkiem Gintarasa Rinkevičiaus.

Muzeum Sztuki Użytkowej

W niedzielę o godzinie 16.00 na skrzypcach gra I. Armonaitė, partia fortepianowa A. Banaitytė.

Dom Kultury Polskiej

W niedzielę o godzinie 16.00 po raz pierwszy na tej scenie — „Solczanie”.

Niedzielne msze św. w języku polskim

W kościołach wileńskich

Kościół św. Teresy (Qstra Brama), ul. Aušros Vartų 14, tel. 212-35-13, godz. 9.00, 13.00, 17.30

Kościół Ducha Św. (poddominikański), ul. Dominikonų 8, tel. 262-95-95, godz. 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 18.00

Kościół Franciszkanów, ul. Trakų, godz. 11.30

Kościół Wszystkich Świętych, ul. Rudnikų 20, tel. 261-74-34, godz. 10.30

Kościół św. św. Piotra i Pawła, ul. Antakalnio 1, tel. 234-02-29, godz. 8.30, 13.00

Kościół św. Bartłomieja, Užupio, godz. 12.00

Kościół św. Rafała, ul. Upės 1, tel. 272-41-64, godz. 8.00, 9.00, 13.00

Kościół Niepokalanego Poczęcia NMP, ul. Sėlių 17, 273-31-62, godz. 8.30, 13.00

Kościół bł. Jerzego Matulewicza, pl. Matulevičiaus, tel. 243-10-80, godz. 14.00

Kościół św. Jana Bosko (Lazdynai), ul. Erfurto 3, tel. 244-76-66, godz. 9.30, 13.00

Kościół Serca Jezusowego, ul. Gerosios Vilties 17, tel. 263-28-98, godz. 9.00, 13.00

Kościół Chrystusa Króla (Kolonja Wileńska), ul. Švarioji 3, tel. 267-25-75, godz. 13.00

Kościół św. Kazimierza (Nowa Wilejka), ul. Palydovo 15, tel. 267-16-50, godz. 9.00, 13.00

Kościół św. Krzyża (Kalwaria Wileńska), ul. Kalvarijų 225, tel. 269-74-69, godz. 9.00, 13.30

Kościół pw. Królowej Pokoju, ul. Parko 15, godz. 10.00

Kościół pw. św. Józefa, ul. Tolminkiemio 4, tel. 230-82-56, godz. 10.00, 13.00, 17.30

W kościołach Wileńszczyzny

Dukszy — kościół pw. św. Anny, godz. 9.30

Ejszyski — kościół Wniebowstąpienia Pańskiego, tel. (8-380) 56727, godz. 8.30, 12.00, 18.00

Jaszuny — kościół św. Anny, tel. (8-380) 55678, godz. 11.00

Kowalczyki — kościół Miłosierdzia Bożego, godz. 10.00

Kiena — kościół pw. Matki Bożej Miłosierdzia, godz. 10.00

Landwarów — kościół Zwiastowania NMP, tel. (8-528) 28141, godz. 10.00

Ławaryszki — kościół pw. św. Jana Chrzciciela, godz. 8.00, 12.00, 18.00

Bezdan — kościół pw. Najświętszej Marii, Matki Miłosiernej Ostrobramskiej — godz. 12.00

Rudomino — kościół MB Dobrej Rady, tel. 234-04-41, godz. 8.00, 12.00

Rukojnie — kościół św. Michała Archanioła, tel. 235-20-68, godz. 9.00, 11.30

Rudniki — kościół Trójcy Św., tel. (8-380) 47922, godz. 11.00

Rzesza — kościół św. Stanisława, tel. 258-93-55, godz. 8.00, 11.30

Soleczniki — kościół św. św. Piotra i Pawła, godz. 10.00, 12.00*

Szumsk — kościół św. Michała Archanioła, tel. 253-21-91, godz. 8.15, 12.00,

Suderwa — kościół Trójcy Świętej, tel. 249-02-87, godz. 11.00

Sużany — kościół św. Feliksa, tel. 255-02-36, godz. 11.00

Mejszagoła — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 24-94-493 godz. 11.00

Mickuny — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. 259-63-97, godz. 9.00, 11.00

Miedniki — kościół Trójcy Św., tel. 259-72-96, godz. 9.00, 12.15

Niemenczyn — kościół św. Michała Archanioła, tel. 237-26-52, godz. 9.00, 10.30

Powiewiorka — kościół św. Kazimierza, godz. 9.00

Podbrodzie — kościół św. Józefa, tel. (8-387) 54514, godz. 13.30

Korkozyszki — kościół św. św. Piotra i Pawła, godz. 12.00

Turgiele — kościół Wniebowzięcia NMP, tel. (8-380) 41380, godz. 9.00

1 lutego br. o godz. 17.00 w Bujwidzkiej Szkole Średniej odbędzie się spotkanie absolwentów.

(Zam. 075)

Trocka Szkoła Średnia uprzejmie zaprasza na tradycyjne spotkanie absolwentów, które odbędzie się 1 lutego, w sobotę, o godz. 18.00.

Maturzyści

(Zam. 076)

WYNIKI KONKURSU

Stella in Via!!!

Zamieszczamy prawidłowe odpowiedzi na pierwsze 3 pytania konkursowe

I. Mieczysław Karłowicz

II. Prof. Aldona Dvarionaitė

III. Międzynarodowy konkurs pianistów

w Paryżu, poświęcony C. Kahnowi



Nowy kompakt muzyki klasycznej „Stella in Via” wraz z wydaniem „Muzikos Barai” wylosowali:

* Irena Fedorowicz z Wilna

* Swietlana Piesecka z Wilna

* Maria Sinkiewicz z Wilna

Nagrody prosimy odebrać w redakcji „Kuriera Wileńskiego” przy ul. Birbynių 4A do 28 lutego b.r. Wszystkim uczestnikom konkursu serdecznie dziękujemy za aktywny udział i zapraszamy do aktywnego udziału w następnych konkursach.

W najbliższym numerze „Kuriera Wileńskiego” zamieścimy następane 3 pytania konkursowe.



REPERTUAR

OD 1 DO 6 STYCZNIA



WIELKA SALA

„Władca pierścieni. Dwie twierdze” — godz. 11.00, 14.30, 18.00, 21.30; film fant., USA.

Wejściówka do WIELKIEJ SALI — 10 Lt. W poniedziałki — 5 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 — 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci — 5 Lt.

SALA 88

„Migrujące ptaki” — godz. 13.30, 19.30; film dok., Francja, Włochy, Niemcy, Hiszpania, Szwajcaria.

„Powitaj śmierć innego dnia” — godz. 11.00, 17.00; film przyg., USA, W. Brytania.

„Transporter” — godz. 15.15, 21.00; USA, Francja.

Wejściówka do SALI 88 — 10 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 — 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci — 5 Lt.

Coca-Cola Plaza Vingis
ul. Savanorių pr. 7

„Władca pierścieni. Dwie twierdze” — godz. 10.45, 14.45, 18.30, 22.15; film fant., USA., Nowa Zelandia.

„Biały oleander” — godz. 11.15,

13.45, 16.30, 19.00, 21.30; USA, Niemcy.

„Dziewczyna z Alabamy” — godz. 11.30, 14.00, 16.30, 19.00, 21.30; komedia USA.

„Twardy gorący kumpel-2” — godz. 11.15, 13.30, 16.15, 19.15, 21.30; komedia, Niemcy.

„Seks czy komedia” — godz. 11.45, 14.30, 16.45, 19.00, 21.15; dramat, Francja.

„Fanatyczka” — godz. 13.00, 17.15, 21.45; thriller, USA.

„Jackass” — godz. 11.00, 15.15, 19.30; komedia, USA.

„Harry Potter i pokój tajemnic” — godz. 10.45, 14.00; film fant., USA.

„Born: Zniszczona tożsamość” — godz. 17.15, 19.45, 22.15; thriller, USA.

„W kręgu śmierci” — godz. 11.30, 14.45, 16.45, 19.15, 21.30; film akcji, USA.

Kino Akropolis

„Władca pierścieni 2. Dwie twierdze” — godz. 11.00, 14.30, 18.00, 21.30; film fant., USA, Nowa Zelandia.

„W kręgu śmierci” — godz. 13.20, 18.00, 22.30; thriller krym.

„K-19” — godz. 10.40, 15.20, 20.00; thriller.

„Fanatyczka” — godz. 15.30, 19.40; horror.

„Cztery pióra” — godz. 10.20, 12.50, 17.10, 21.20 (28-30.01 o godz. 14 seans nie odbędzie się); film hist.

„Born: zniszczona tożsamość”

Serdecznie zapraszamy absolwentów szkoły im. Władysława Syrokomli na spotkanie, które odbędzie się 7 lutego, w piątek, o godz. 18.00.

Maturzyści

(Zam. 064)

Szkoła Średnia im. Józefa Ignacego Kraszewskiego zaprasza na tradycyjne spotkanie absolwentów, które odbędzie się 1 lutego, sobotę, o godz. 17.00.

Maturzyści

(Zam. 036)

Wszystkie dzieci w wieku 7-10 lat, lubiące ruch i piękny taniec zaprasza w swe szeregi zespół „Kaprys” przy Domu Kultury Polskiej. Próby odbywają się w każdy wtorek, środę i czwartek o godz. 17.00 w Domu Polskim przy ul. Naugarduko 76. Przyjdź by zostać gwiazdką!

Jeszcze chłodniej

W sobotę na Litwie zachmurzenie zmienne, przelotne lokalne opady śniegu, gołoledź.

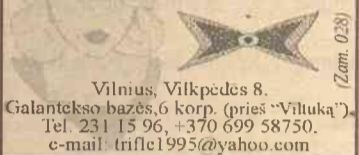
Temperatura w nocy 14-19, na wybrzeżu około 10, w dzień 7-12, na wybrzeżu 2-4 stopnie mrozu.

W niedzielę w dzień miejscami śnieg, temperatura w nocy 8-13, w rejonach wschodnich miejscami do 19 stopni mrozu, w dzień 3-8 stopni poniżej zera, na wybrzeżu około zera.

W poniedziałek lokalne opady śniegu, zamiecie. W nocy 5-10, w dzień 2-7 stopni, mrozu.



TRIFLE -handel hurtowy i detaliczny
OZDOBAMI DO WŁOSÓW
(gumki, spinki i in.)



Vilnius, Vilkpėdes 8,
Galanterko bazės, 6 korp. (prieš "Viltuką")
Tel. 231 15 96, +370 699 58750.
e-mail - trifles1995@yahoo.com

Agencja turystyczna
„DVARINTA” proponuje:

wizy do Rosji — 80,00 Lt,
wizy na Białoruś — od 90,00 Lt,
wizy na Ukrainę, do Kazachstanu,
rezerwacja hoteli,
organizacja wycieczek.
Vilnius, tel. 262 53 90,
8 698 43003.

UAB “Korporacija TIANŠI”
rozszerza etaty

pracowników w Europie.
Jeśli macie znajomych lub
krewnych w Warszawie,
pomocemy założyć
własny interes.

KLINIKA STOMATOLOGICZNA
A. L. TRETJAKOWÓW
oferuje:

AKCJA!
Metaloceramika
260 Lt
Leczenie
Profilaktyka
Proteżowanie
(Opłata ratalna do 18 mies.)
Vilnius, ul. Parko 55 - 1;
tel. 248 57 93, 8 687 17760
Godz.prac. 9 do 19, soboty - według umowy

Ambasada RP w Wilnie sprzedaje samochód Daewoo Espero 2,0, rocznik 1996 r., przebieg 73.000 km (autalarm, klimatyzacja, centralny zamek). Samochód można oglądać w dni powszednie w godz. 9.00 — 16.00.

Oferty zakupu prosimy przysyłać na piśmie na adres: **Ambasada RP w Wilnie, ul. Smėlio 20A, 2055 Vilnius lub na fax 270 90 07.**

Plastikowe, drewniane okna i szklenie balkonów (sejfove drzwi)

PROponujemy KUPOWAĆ NA RIATY W CIĄGU 18 MIESIĘCY

Żalgirio 88 - 605, Vilnius; tel. 275 41 34, tel.kom. 8 686 54865

Pół rachunku w prezencie?

Z miłości do nowych abonentów „Bitė” opłaci 50% rachunku łączności komórkowej przez 3 kolejne miesiące.

A także przez 6 miesięcy nie trzeba będzie uiszczać żadnych minimalnych opłat miesięcznych za usługi bądź będzie można nabyć telefony komórkowe po milej cenie.

Oferta akcji dla osób fizycznych. Czas akcji jest ograniczony.

Siemens A35 99 Lt, Siemens C45 179 Lt, Nokia 3310 199 Lt

Naujoi Vilnia. Linksioji 5 DEIMONTA tel. 263 90 58, 8 685 04084, 8 685 04083

DROBNE

Sużańska Szkoła 8 lutego o 17.00 serdecznie zaprasza byłych uczniów na studniówkę.
Tel. (8-5) 237 28 51.

Kupię dawne pocztówki, fotografie, monety i banknoty.
Tel. 232 80 93.

W Nowej Wilejce w księgarni „Vaga” można nabyć „Kalendarz Rodziny Wileńskiej”.

Niedrogo na zlecenie wykonam prace hydrauliczne. Tel. 246 96 10.

Filmuję i fotografuję profesjonalną cyfrową wideokamerą wesela, bale maturalne, komunie itp. Vilnius, tel. 247 55 70, 8 698 09430.

Leczymy schorzenia pleców: kregoslupa. Elnių g. 25, Vilnius, tel. 272 57 97.

Doświadczona główna księgowa poszukuje pracy. Może być doradcza. Vilnius, tel. 246 03 82.

Szyję standardowe i niestandardowe biustonosze. Tel. 270 68 75.

Tanio sprzedam dwuosobowe łóżko. Tel. 269 58 97, 8 613 07237.

Wileńska Wyższa Szkoła Rolnicza zatrudni nauczyciela informatyki. Tel. 235 22 10, e-mail: vazum@t-kas.lt.

W salonie „Prie bokšto” wypożyczenie sukien ślubnych i wizytowych. Pracujemy I-V w godz. 11-19, VI — 11-14. Vilnius, ul. Sausio 13 nr 31. Tel. 240 30 02.

Konsultuję w sprawach zwrotu ziemi w Wilnie i w rejonie wileńskim. Tel. 216 08 45, 8 612 23700.

Sprzedam drwa, rąbane na opał, dębowe, brzoźowe, mieszane, dostarczę na miejsce. Tel. 249 02 54, 8 672 04737, e-mail: zukskanaus@sala.lt.

Meżczyzna (45 lat), prawo jazdy kategorii B, C, D, poszukuje pracy. Vilnius, tel. 267 09 20 (po godz. 18).

Sprzedam okap elektryczny (używany, 50 Lt). Vilnius, tel. 2670920 (po godz. 18).

Gramy na weselach, jubileuszach, uroczystościach. Wynajmujemy domek weselny, naczytnia. Vilnius, tel. 8 611 52668, 8 610 35595.

Leczymy pijawkami nadciśnienie. Elnių g. 25, Vilnius, tel. 272 57 97.

Naprawiamy wszelkich typów pralki automatyczne i zmywarki naczyń, lodówki, mikrofalówki, pęknięte płyty szklano-ceramiczne. Vilnius, tel. 232 58 15, 8 698 15307.

Bez wstępnej opłaty znajdujemy pracę (duża oferta). Zwracać się w godz. 8 — 12, plac J. Matulaičio 5 (Wirszuliszki). Tel. 8 524 00540.

„Geromeda” — centrum badań i poradnictwa medycznego, ZSA. Badania medyczne, badania cytologiczne, echoskopia. Lekarze specjaliści — endokrynolog, ginekolog, neurolog, nefrolog, pediatra, terapeuta, urolog. Naugarduko 50-11, tel. 216 20 50, 216 26 99.

Niedrogo i fachowo naprawiamy u klienta telewizory, odnawiamy kineskopy, instalujemy dekodery, piloty, bloki TV kablowej. Gwarancja. Vilnius, tel. 267 94 13, 260 09 85, 8 689 01971, 8 670 64619 (za telefon na komórkę kompensujemy 5,00 Lt).

Atrakcyjne, sytuowane Polki poszukują panów w wieku 50-68 lat. Zwracać się: Biuro matrymonialne „Carina” 94-060 Łódź 10, Box 22, Polska.

Naprawiam kuchenki mikrofalowe, pralki automatyczne. Kupuję nieczynne. Sprzedaję używane. Vilnius, tel. 243 77 12.

Sprzedajemy żyto — nasienne, paszowe; jęczmień — nasienny, paszowy; ziemniaki — wczesne i późne groch, łubin, hydrofor. Tel. 2 64 53 54, 8 650 13044.

Sprzedam bekony — żywiec lub rąbanekę. Dostarczę na miejsce. Tel. (8-5) 249 02 54, 8 672 04737.

Sprzedam jęczmień, pszenicę lub mąkę, owies, saletrę N 34,4 %, nawozy kompleksowe „Kemira”, superfosfat, sól potasową i inne. Na zamówienie dostarczę. Tel. (8-5) 249 02 54; 8 672 04737, e-mail: zukskanaus@sala.lt.

Kupię cielęc lub byka o wadze około 500 kg. Tel. (82) 490 254, 8 672 04737.

Dyplomowany manuolog-masażysta. Masaż przy bólach pleców, osteochondrozie, zapaleniu korzonków. Niedrogo. Przyjeżdża do domu. Vilnius, tel. 241 35 93, 8 680 27939.

Przewozimy meble i inne ładunki. Bez dni wolnych. Usługi ładowaczy Vilnius, tel. 245 89 87, 232 59 01, 8 689 11601.

Instalujemy sygnalizację samochodową w cenie od 200 Lt. Naprawiamy instalację elektryczną, instalujemy aparaturę radiową. Vilnius, ul. Vileišio 18, tel. 270 97 44, 8 686 04943.

W Wilnie, Kownie i Kłajpedzie potrzebni są organizatorzy, managerzy, kierownicy. Vilnius, tel. 262 20 22, 8 685 13012.

Kupię bierwiona drzew iglastych, drewno na opakowania oraz dojrzały las na pnju. Tel. 8 611 54130.

N. Rostowa i R. Rostowa. Diagnostyka-leczenie chorób kobiecych, skórno-wenerycznych, grzybic. Vilnius, ul. Matulaičio 11-81. Tel. 230 30 08, 271 06 88, 8 687 96919.

Kalendarium

* Sobota (1. II) jest 32 dniem 2003 roku. Do końca roku pozostało 333 dni.
* Znak Zodiaku — Wodnik.
* Imienniny: Brygidy, Igi, Ignacego, Żegoty.
* Wschód Słońca — 8.09, zachód — 16.56. Długość dnia 8 godz. 47 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — Nów.

* Niedziela (2. II) jest 33 dniem 2003 roku. Do końca roku pozostało 332 dni.
* Znak Zodiaku — Wodnik.
* Imienniny: Marii, Kornela, Miłoslawa, Oskara.
* Wschód Słońca — 8.08, zachód — 16.58. Długość dnia 8 godz. 50 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — Nów — od 1 stycznia.

* Poniedziałek (3. II) jest 34 dniem 2003 roku. Do końca roku pozostało 331 dni.
* Znak Zodiaku — Wodnik.
* Imienniny: Joanny, Telimeny, Błażeja, Hipolita.
* Wschód Słońca — 8.06, zachód — 17.00. Długość dnia 8 godz. 54 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — Nów — od 1 stycznia.

KURS WALUT

Bank Litewski
Oficjalny kurs na 1 lutego 2003 r.

Relacja lita do walut obcych
Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,1982
Dolar australijski	1,8830
1000 rubli białoruskich	1,6322
Dolar kanadyjski	2,1015
Frank szwajcarski	2,3496
Korona czeska	0,1098
Korona duńska	0,4644
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,2577
100 forintów węgierskich	1,4176
100 jenów japońskich	2,6929
Łąt łotewski	5,5352
Korona norweska	0,4641
Złoty polski	0,8426
Rubel rosyjski	0,1004
Kórna szwedzka	0,3758
1 mln lir tureckich	1,9360
Griwna ukraińska	0,5997
10 tys. lei rumuńskich	0,9618

Instalujemy nowoczesne anteny telewizyjne: lokalne i satelitarne. Vilnius, tel. 244 26 02, 8 699 61081.

Republikańska Szkoła Jogi organizuje kursy dla odchudzających się. Vilnius, tel. 263 73 83, 8 652 17328.

LISENAS PRODUKCJA
CUKIERKÓW
Vilnius, tel. 265 32 61